



Portable Grand
DGX-620
DGX-520



使用说明书



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance

with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

* 请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。

警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 /AC 电源适配器

- 只能使用本设备所规定的额定电压。所要求的电压被印在本设备的铭牌上。
- 只能使用规定的适配器 (PA-5D 或 YAMAHA 推荐的相应产品)。使用不适当的适配器可能会损坏乐器或使乐器过热。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 请勿将 AC 适配器电源线放在热源如加热器或散热器附近，不要过分弯折或损伤电源线，不要在其上加压重物，不要将其放在可能被踩踏引起绊倒或可能被碾压的地方。

请勿打开

- 请勿打开本设备并试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。本设备不含任何用户可自行修理的零件。若出现异常，请立即停止使用，并请有资格的 YAMAHA 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

- 请勿让本设备淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

火警

- 请勿在乐器上放置燃烧着的物体，比如蜡烛。燃烧着的物体可能会掉落，引起火灾。

当意识到任何异常情况时

- 若 AC 适配器电源线出现磨损或损坏，使用设备过程中声音突然中断或因此而发出异常气味或冒烟，请立即关闭电源开关，从电源插座中拔出电源线插头，并请有资格的 YAMAHA 维修人员对设备进行检修。

小心

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 /AC 电源适配器

- 当从本设备或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。
- 乐器不用时，或在雷电风暴期间，拔下 AC 电源适配器。
- 不要多用路连接器把乐器连接到电源插座上。否则会降低声音质量，或者可能使插座过热。

安放位置

- 为了避免操作面板发生变形或损坏内部组件，请勿将本设备放在有大量灰尘、震动、极端寒冷或炎热（如阳光直射、靠近加热器或烈日下的汽车里）的环境中。
- 请勿在电视机、收音机、立体声设备、手机或其他电子设备附近使用本设备。这可能会在设备本身以及靠近设备的电视机或收音机中引起噪音。

- 请勿将本设备放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 移动设备之前，请务必拔出所有的连接适配器和电缆。
- 设置乐器时，请确认要使用的交流电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔下插头。
- 只使用乐器规定的支架。安装支架或托架时，只能用提供的螺丝。否则会损坏内部元件或使乐器掉落。

连接

- 将本设备连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。而且，务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

维护保养

- 清洁乐器时，使用柔软的干布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、清洁液或浸了化学物质的抹布。

小心操作

- 请勿在乐器的间隙中插入手指或手。
- 请勿在面板或键盘上的间隙内插入或掉落纸张、金属或其他物体。万一发生这种情况，请立即关闭电源开关，从 AC 电源插座中拔出电源插头。然后请有资格的 YAMAHA 维修人员对设备进行检修。
- 请勿在乐器上放乙烯或塑料或橡胶物体，否则可能使面板或键盘脱色。
- 请勿将身体压在本设备上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用本设备，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请去看医生。

保存数据

数据保存和备份

当关闭连接到乐器的电源时，面板设置和其它类型数据会丢失。请将数据保存在注册记忆中（第 85 页）。

保存的数据可能会因故障或不正确的操作而丢失。请将重要数据保存到 USB 存储设备 / 外部设备中，比如电脑（第 93、104 页）。

对 USB 存储设备 / 外接存储介质作备份

- 为避免数据因存储介质损坏丢失，我们建议您把重要数据保存到两个 USB 存储设备 / 外接存储介质。

对由于不正当使用或擅自改造本设备所造成的损失、数据丢失或破坏，YAMAHA 不负任何责任。

当不使用本设备时，请务必关闭其电源。

即使电源开关被置于“STANDBY”（待机）位置，设备中仍有微量的电流。当确定长时间不使用本设备时，请务必将 AC 电源适配器从 AC 电源插座拔出。

本使用说明书中的插图和 LCD 画面仅用作讲解之目的，与实物可能略有不同。

● 商标

- 本乐器中使用的位图字体由 Ricoh Co., Ltd 提供，这些位图字体归该公司所有。
- Windows 是 Microsoft® Corporation 的注册商标。
- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名均系其各自所有者的商标或注册商标。

版权声明

以下是本电子琴预装的三首乐曲的曲名、作者及版权声明：

Mona Lisa
from the Paramount Picture CAPTAIN CAREY, U.S.A.
Words and Music by Jay Livingston and Ray Evans
Copyright © 1949 (Renewed 1976) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Composition Title : Against All Odds
Composer's Name : Collins 0007403
Copyright Owner's Name : EMI MUSIC PUBLISHING LTD /
HIT & RUN MUSIC LTD

Can't Help Falling In Love
from the Paramount Picture BLUE HAWAII
Words and Music by George David Weiss,
Hugo Peretti and Luigi Creatore
Copyright © 1961 by Gladys Music, Inc.
Copyright Renewed and Assigned to Gladys Music
All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing
Company, Inc. and Chrysalis Music
International Copyright Secured All Rights Reserved

本设备能够使用各种类型/格式的音乐数据，将其预先优化为便于本设备使用、正确的音乐数据格式。因此，在回放这些音乐数据时，本设备可能无法精确地达到音乐制作人或作曲家最初预想的程度。

本乐器集成并兼容了一些计算机程序和内容，YAMAHA 拥有其版权，或是拥有他方授予使用其版权的许可证。这些受版权保护的材料包括（无任何限制）所有的计算机软件、伴奏文件、MIDI 文件、WAVE 数据、音乐乐谱及录音资料。根据有关法律，禁止未经授权超出个人使用范围使用这些程序和-content。如有侵犯版权的行为，必将追究有关法律责任。

除个人使用外，严禁复制作为商品的音乐作品数据，包括但不限于 MIDI 数据和 / 或音乐数据。

面板上的标示



GM System Level 1

“GM System Level 1”（通用MIDI系统标准1）是在MIDI标准的基础上制定的，它确保任何兼容GM的音乐数据均能在任何兼容GM的音源发生器上准确无误地播放出来，而不论厂商如何。所有支持GM System Level的软件和硬件产品均贴有GM标志。



XGlite

顾名思义，“XGlite”是YAMAHA高品质XG音源产生格式的简化版。自然您可以使用XGlite音源发生器播放任何XG乐曲数据。不过请注意，控制参数和效果极可能会被简化，因此某些乐曲的播放效果与原始数据可能会有所不同。



XF

YAMAHA XF格式是对SMF（Standard MIDI File，标准MIDI文件）标准的增强，其功能更加丰富，并具有开放式可扩展性，便于将来扩展。播放包含歌词数据的XF文件时，本乐器能显示歌词。



STYLE FILE

Style File Format（伴奏文件格式）是YAMAHA原创的伴奏文件格式，它采用独特的转换机制，能提供基于各种和弦类型的高品质自动伴奏。



USB

USB是Universal Serial Bus（通用串行总线）的缩写。它是用于连接计算机和外围设备的串行接口。它允许进行“热插拔”（在接通计算机电源的情况下连接外围设备）。

感谢您惠购

YAMAHA DGX-620/520 便携式电子琴!

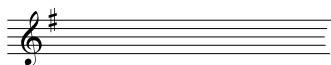
使用之前请仔细阅读本使用说明书，
以便充分利用本乐器的丰富功能。

阅读本使用说明书后，请务必将它存放在便于取阅的安全场所，
以便在需要更深入理解某项操作或功能时，时常进行翻阅。

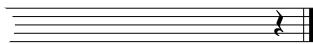
附件

DGX-620/520 包装箱包含下述附件。请检查附件是否齐全。

- 谱架
- 随机附赠光盘
- 使用说明书（本书）
- 键盘支架
- 脚踏板
- AC 电源适配器（在特定区域中可能不包含。请与 YAMAHA 经销商联系。）
- 中文面罩
- 保证书



DGX-620/520 的特殊功能



渐层式重槌标准键盘（仅限 DGX-620）

凭借我们作为世界顶尖声学钢琴制造商的专业经验，我们开发的键盘几乎可以达到以假乱真的效果。与传统声学钢琴一样，低音区的琴键具有较重的触键感，而高音琴键对较轻柔的弹奏更为敏感。您甚至可以调节键盘的灵敏度以配合您的演奏风格。渐层式重槌技术还可以使 DGX-620 具有轻型乐器一般不具备的真实触键效果。

■ 演奏助手功能 ▶ 第35页

一边播放乐曲，一边在本乐器的键盘上演奏，即使演奏的音符不正确，演奏效果始终尽善尽美…您所有要做的只是弹奏键盘 – 例如，在键盘的左手区和右手区交替弹奏 – 只要演奏得与乐曲合拍，便能达到非常理想的效果。

如果您无法同时用双手弹奏，您仍可以通过弹一个键来演奏旋律。



您所要做的只是
信手一弹！

■ 演奏各种乐器音色 ▶ 第15页

使用 DGX-620/520 弹奏键盘时，发出的乐器音色可改为小提琴、长笛、竖琴，或广泛音色中的其它任何音色。例如，用小提琴来演奏钢琴曲，就可以改变乐曲的基调。您可以尽情去体验各种音乐门类的全新世界。



■ 使用伴奏进行演奏 ▶ 第24页

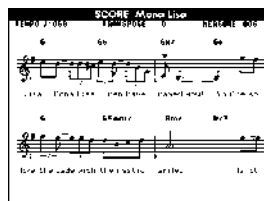
希望在完整伴奏下演奏吗？试试自动伴奏功能。伴奏功能提供的伴奏门类齐全，涵盖了华尔兹、8拍、迷人的欧洲等等各种伴奏。您可以选择与要演奏的音乐相匹配的伴奏，或者尝试使用新的伴奏，发挥您的音乐潜能。



■ 使用音符画面轻松演奏 ▶ 第33页

播放乐曲时，显示器会随着乐曲的播放显示相应的乐谱。这是学习音乐的绝佳方式。如果乐曲包含歌词及和弦数据*，歌词及和弦也会出现在乐谱画面中。


* 如果使用乐谱画面功能的乐曲不包含相应的歌词及和弦数据，画面上不会出现任何歌词或和弦。



目录

版权声明	6
面板上的标示	6
附件	7
DGX-620/520 的特殊功能	8
设置	10
电源要求	10
连接耳机 (PHONES/OUTPUT (耳机 / 输出) 插孔)	10
连接脚踏板 (SUSTAIN (延音) 插孔)	10
连接到计算机 (USB 端口)	11
打开电源开关	11
面板控制器和端口	12
前面板	12
后面板	13
速成指南	
改变显示语言	14
尝试演奏各种乐器音色	15
选择并演奏音色 - MAIN (主音色)	15
同时演奏两种音色 - DUAL (双重音色)	16
使用左手和右手演奏不同音色 - SPLIT (分割音色)	17
演奏大钢琴音色	18
声音效果功能	19
打击乐器组	19
音效	19
节拍器	20
开始播放节拍器	20
调整节拍器的速度	20
设置每小节的拍数, 以及各拍时值	21
调整节拍器音量	22
演奏伴奏风格	23
选择一个伴奏节奏	23
使用伴奏进行演奏	24
演奏自动伴奏和弦	28
使用乐曲	29
选择并欣赏乐曲	29
乐曲快进、快倒及暂停	30
乐曲类型	32
显示乐曲乐谱	33
显示歌词	34
轻松演奏钢琴	35
CHORD 型 - 用双手演奏	36
CHORD/FREE 型 - 只能将 Chord (和弦) 类型用于左手	38
MELODY 型 - 用一个手指演奏	40
CHORD/MELODY 型 - 用左手演奏和弦, 用右手演奏旋律	42
改变乐曲速度	46
播放示范乐曲	46
选择乐曲作为教程	47
教程 1 - Waiting (等待)	47
教程 2 - Your Tempo (你的速度)	50
教程 3 - Minus One (隐去)	51
熟能生巧 - 重复学习	52
使用音乐数据库演奏	53
改变乐曲的伴奏	54
尝试简易编曲	54
使用简易编曲功能	54
录制自己的演奏	56
音轨结构	56
录音操作程序	57
乐曲清除 - 删除用户乐曲	59
音轨清除 - 从用户乐曲中删除特定音轨	60
备份和初始化	61
备份	61
初始化	61
基本操作	62
基本操作	62
各个画面	64
MAIN 画面上的各个项目	65

参考指南

使用各种效果进行演奏	66
添加和声	66
添加混响	67
添加叠奏	68
面板延音	69
滑音	69
便捷的演奏功能	70
击拍开始	70
力度响应灵敏度	70
One Touch Setting (单触设定)	71
选择最佳音质的 EQ 设置	72
音调控制	73
伴奏 (自动伴奏) 功能	74
模式组变化 (乐段)	74
设置分割点	77
演奏没有节奏的伴奏和弦 (停止伴奏)	78
调整伴奏音量	78
和弦基本原理	79
伴奏文件	81
使用整个键盘演奏伴奏	81
使用和弦字典查找和弦	82
乐曲设置	83
乐曲音量	83
A-B 反复	83
将独立的乐曲部分设置为静音	84
改变旋律音色	84
面板注册记忆设置	85
将设置保存到注册记忆	85
调出注册记忆	86
功能	87
选择和设置功能	87
使用 USB 闪存	90
USB 闪存	90
连接 USB 闪存	91
格式化 USB 闪存	92
保存数据	93
将用户乐曲转换为 SMF 格式并保存	94
读取用户文件和伴奏文件	95
删除 USB 闪存中的数据	96
播放保存到 USB 闪存的乐曲	96
连接	97
接头	97
与 USB 存储设备相连	97
连接个人计算机	99
与计算机互相传送演奏数据	100
MIDI 设备的远程控制	101
初始值发送	102
在计算机和乐器之间传送数据	102
随机附赠光盘安装指南	105
关于光盘的重要通知	105
光盘内容	106
系统要求	107
软件安装	107
附录	
故障排除	112
消息	114
 键盘支架的组装	116
乐谱	118
音色一览表	124
打击乐器组一览表	128
伴奏一览表	130
音乐数据库一览表	131
随机附赠光盘上附带的乐曲	132
效果类型一览表	133
MIDI 应用表	134
MIDI 数据格式	136
技术规格	137
索引	138



设置

接通电源之前，请务必执行下述操作。

电源要求

- 1 确保将本乐器的[STANDBY/ON]（电源关/开）开关设置到STANDBY（电源关）位置。

警告

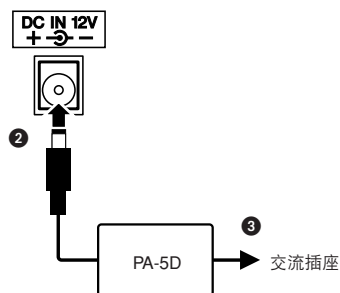
- 仅应使用YAMAHA PA-5D AC电源适配器（或YAMAHA特别推荐的其它适配器）给本乐器提供交流电。使用其它适配器可能会给适配器和乐器造成无法修理的损坏。

- 2 将AC电源适配器（PA-5D或YAMAHA特别推荐的其它适配器）连接到电源插孔。

- 3 将AC电源适配器插入交流插座。

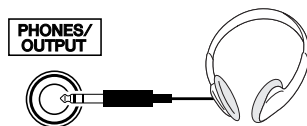
小心

- 不使用本乐器或遇雷暴天气时，请拔下AC电源适配器。



在接通电源之前，请完成下述所有必需的连接。

连接耳机（PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔）



将插头插入此插孔后，会自动切断乐器扬声器。PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔也可用于外接输出功能。您可以将PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔接到键盘放大器、立体声系统、混音器、磁带录音机或其它用电线连接的音频设备，将本乐器的输出信号发送到该设备。

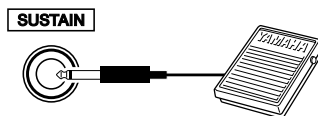
警告

- 避免长时间以高音量用耳机听；否则不仅可能会引起人耳疲劳，也可能损坏听力。

小心

- 为防止损坏扬声器，在进行连接之前，请将外接设备的音量调到最小。如果未能遵守这些注意事项，可能会导致触电或设备损坏。而且，务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

连接脚踏板（SUSTAIN（延音）插孔）

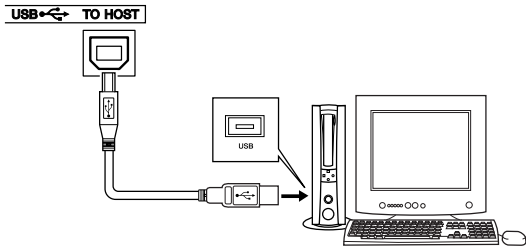


延音功能使您在演奏时，通过踩脚踏板产生自然延音。请将YAMAHA FC5脚踏板插头插入此插孔，并使用它来打开和关闭延音功能。

注

- 接通电源之前，确保脚踏板插头已正确连接到SUSTAIN插孔。
- 在接通电源时，请勿踩住脚踏板。否则会改变识别出的脚踏板极性，导致脚踏板的踩放效果正好相反。

连接到计算机（USB端口）



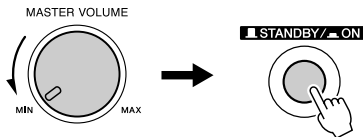
只要将本乐器的USB端口连接到计算机的USB端口，便能在二者之间传送演奏数据和乐曲文件（第99页）。要使用USB数据传送功能，需要完成下述操作：

- 首先，确认本乐器上的**POWER**开关设置到**OFF**位置，然后使用**USB**线缆将乐器连接到计算机。连接完成后，请打开乐器的电源。
- 在计算机上安装**USB MIDI**驱动程序。

USB MIDI驱动程序的安装在第107页介绍。

打开电源开关

向左旋转[MASTER VOLUME]（主音量）旋钮调低音量，然后按[STANDBY/ON]（电源关/开）开关接通电源。再次按[STANDBY/ON]（电源关/开）开关切断电源。



接通电源后，闪存中的备份数据将读取到本乐器。如果闪存中不存在备份数据，则接通电源后，乐器的所有设置都将恢复为初始工厂默认值。

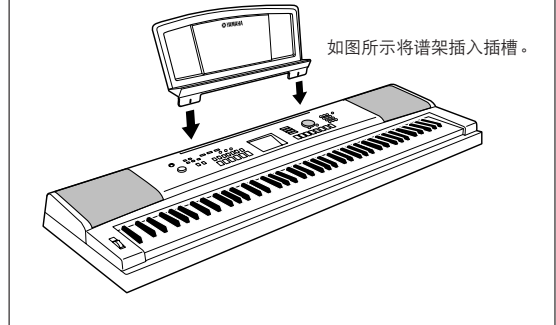
⚠ 小心

- 即使开关被置于“STANDBY”（电源关）位置，乐器中仍有微量的电流。预计长时间不使用本乐器时，请务必从壁式交流插座上拔下AC电源适配器。

⚠ 小心

- 当显示屏上出现“WRITING!”信息时，切勿试图关闭电源。否则可能会损坏闪存并导致数据丢失。

● 谱架



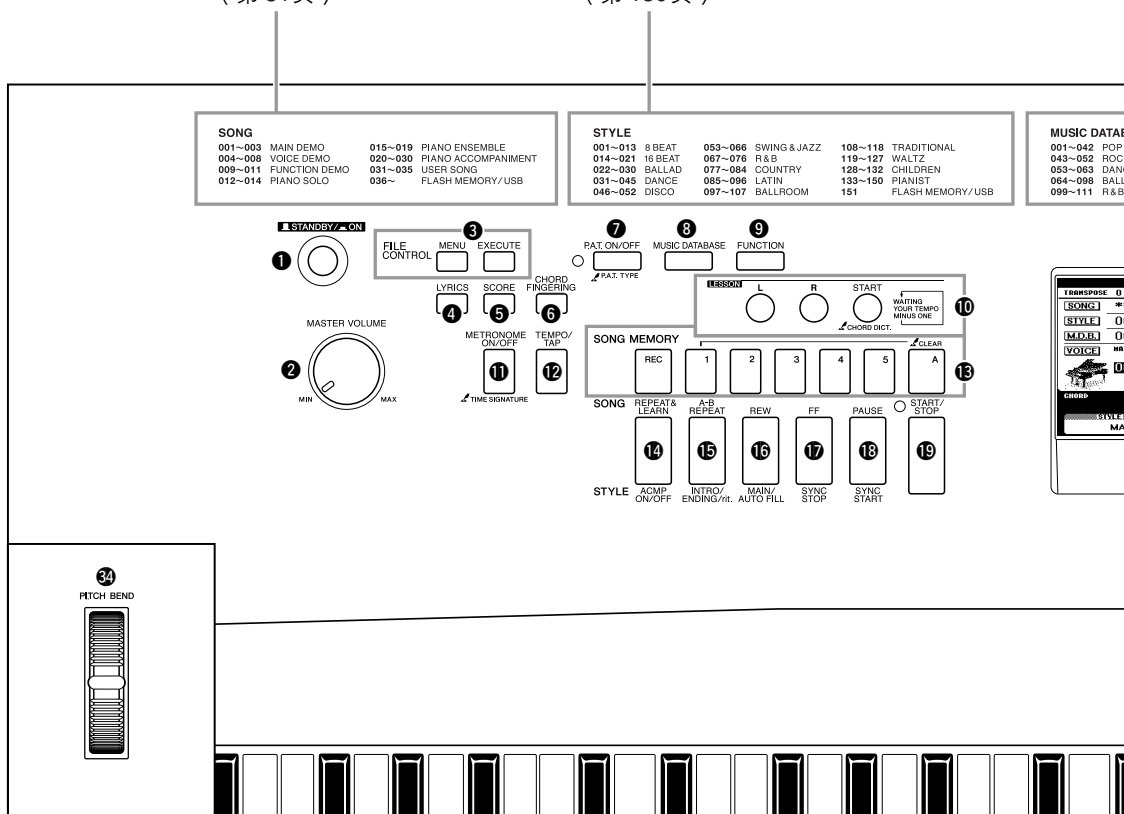
如图所示将谱架插入插槽。



面板控制器和端口

乐曲类型一览表
(第 31 页)

伴奏类型一览表
(第 130 页)



前面板

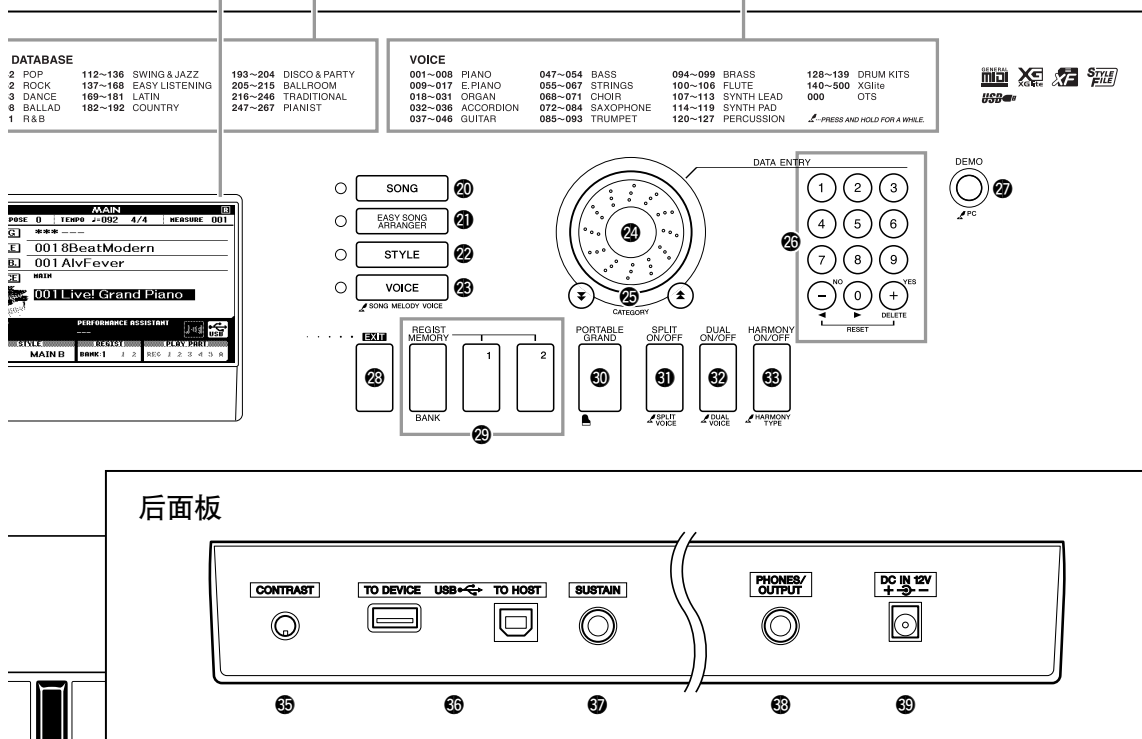
- ① [STANDBY/ON] (电源关/开) 开关 第 11 页
- ② [MASTER VOLUME]
(主音量) 旋钮 第 11、62 页
- ③ [FILE CONTROL] (文件控制) [MENU]
(菜单)、[EXECUTE] (执行) 按钮 第 91-96 页
- ④ [LYRICS] (歌词) 按钮 第 34 页
- ⑤ [SCORE] (乐谱) 按钮 第 33 页
- ⑥ [CHORD FINGERING]
(指弹和弦) 按钮 第 81 页
- ⑦ [P.A.T. ON/OFF]
(演奏助手开/关) 按钮 第 36 页
- ⑧ [MUSIC DATABASE]
(音乐数据库) 按钮 第 53 页
- ⑨ [FUNCTION] (功能) 按钮 第 64、87 页
- ⑩ LESSON [L], [R], [START] (教学 [左手],
[右手], [开始]) 按钮 第 48 页
- ⑪ [METRONOME ON/OFF]
(节拍器开/关) 按钮 第 20 页
- ⑫ [TEMPO/TAP]
(节奏/击拍) 按钮 第 46、70 页

- ⑬ SONG MEMORY (乐曲记忆)
[REC] (录音)、[1]–[5]、[A] 按钮 第 57 页
- ⑭ [REPEAT & LEARN] (重放&练习) / [ACMP ON/
OFF] (伴奏型开/关) 按钮 第 52、24 页
- ⑮ [A-B REPEAT] (A–B重放) / [INTRO/ENDING/
rit.] (前奏/尾声/渐慢) 按钮 第 83、74 页
- ⑯ [REW] (快倒) / [MAIN/AUTO FILL]
(主奏/自动插入) 按钮 第 30、74 页
- ⑰ [FF] (快进) / [SYNC STOP]
(同步停止) 按钮 第 30、76 页
- ⑱ [PAUSE] (暂停) / [SYNC START]
(同步开始) 按钮 第 30、75 页
- ⑲ [START/STOP]
(开始/停止) 按钮 第 23、30、63 页
- ⑳ [SONG] (乐曲) 按钮 第 29 页
- ㉑ [EASY SONG ARRANGER]
(简易编曲) 按钮 第 54 页
- ㉒ [STYLE] (伴奏型) 按钮 第 23 页
- ㉓ [VOICE] (音色) 按钮 第 15 页

显示屏
(第64、65页)

音乐数据库一览表
(第131页)

音色类型一览表
(第124页)



- 24 数据盘..... 第63、87页
- 25 CATEGORY (类别) [▲]和[▼]
按钮..... 第63、87页
- 26 数字键[0]~[9]、
[+] 和 [-]按钮..... 第63、87页
- 27 [DEMO] (示范乐曲)按钮..... 第46页
- 28 [EXIT] (退出)按钮..... 第64页
- 29 REGIST MEMORY (注册记忆)
[MEMORY/BANK] (记忆/音库)、
[1]、[2]按钮..... 第85页
- 30 [PORTABLE GRAND] (便携式大钢琴)
按钮..... 第18页
- 31 [SPLIT ON/OFF] (分割音色开/关)
按钮..... 第17页
- 32 [DUAL ON/OFF] (双重音色开/关)
按钮..... 第16页
- 33 [HARMONY ON/OFF] (和声开/关)
按钮..... 第66页
- 34 [PITCH BEND] (滑音)轮..... 第69页

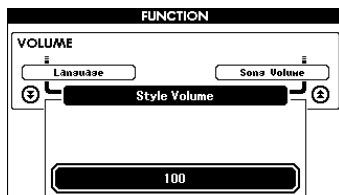
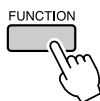
后面板

- 35 CONTRAST (对比度)旋钮..... 第65页
- 36 USB TO DEVICE、
TO HOST 端子..... 第11、99页
- 37 SUSTAIN (延音)插孔..... 第10页
- 38 PHONES/OUTPUT (耳机/输出)插孔... 第10页
- 39 DC IN 12V 电源插孔..... 第10页

改变显示语言

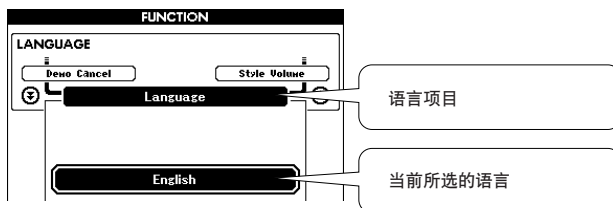
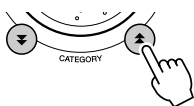
您可以选择英文或日文作为本乐器的显示语言。默认显示语言是英文，不过如果切换到日文，在有些时候，歌词、文件名、示范画面及一些信息会用日文显示。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 按CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮几次，直至出现“Language”项目。

当前所选的显示语言将出现在下面的“Language”项目中。当它以高亮度显示时，可根据需要使用[+]和[-]键选择语言。



3 选择显示语言。

[+]键选择English， [-]键选择Japanese。

选择的语言将存储在内置闪存中，这样即使切断电源，此项设置仍得以保存。

4 请按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

尝试演奏各种乐器音色

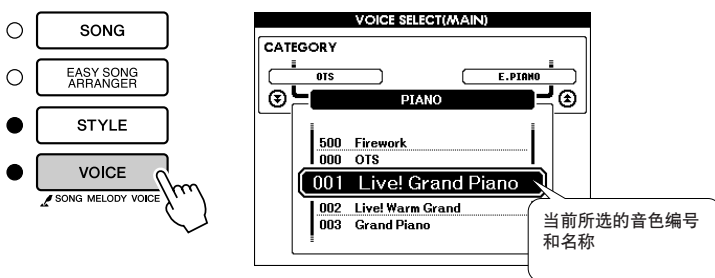
除钢琴、风琴及其它“标准”键盘乐器音色外，本乐器还有其它广泛的音色，包括吉他、贝司、弦乐、萨克斯、小号、打击乐、音效…各式各样的音色。

选择并演奏音色 — MAIN (主音色)

此操作程序选择要在键盘上演奏的主音色。

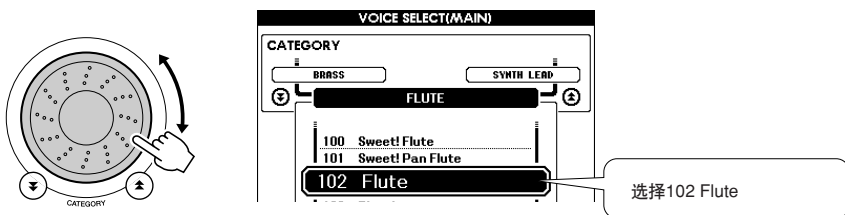
1 按[VOICE] (音色) 按钮。

此时将出现主音色选择画面。
此时会高亮显示当前所选的音色编号和名称。

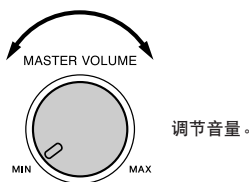
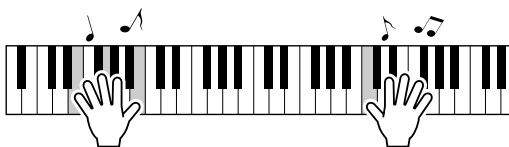


2 选择要演奏的音色。

在注意以高亮度显示的音色名称的同时，转动数据盘。这样会依次选择并显示各种可用的音色。在此选择的音色将成为主音色。
此例选择“102 Flute”音色。



3 弹奏键盘。



尝试选择并演奏各种音色。
请按[EXIT] (退出) 按钮返回MAIN画面。

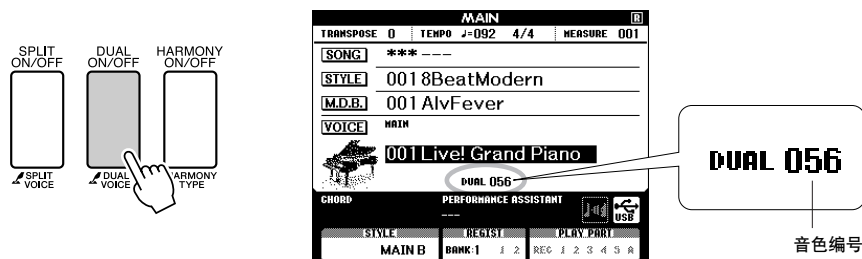
同时演奏两种音色—DUAL（双重音色）

您可以再选择一种音色，在您弹奏键盘时，除演奏主音色外，还可演奏另一种音色。这个音色就是所谓的“双重”音色。

1 按[DUAL ON/OFF]（双重音色开/关）按钮。

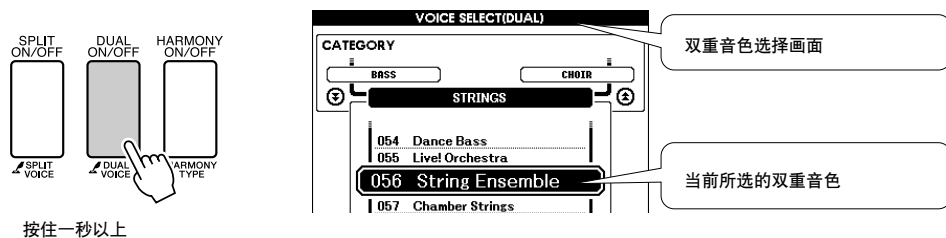
[DUAL ON/OFF]（双重音色开/关）按钮可打开或关闭双重音色功能。

打开此项功能时，“DUAL”将出现在MAIN画面上。在弹奏键盘时，除主音色外，当前所选的双重音色也会发声。



2 按住[DUAL ON/OFF]（双重音色开/关）按钮一秒以上。

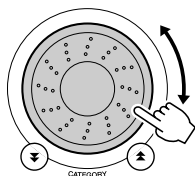
此时将出现双重音色选择画面。



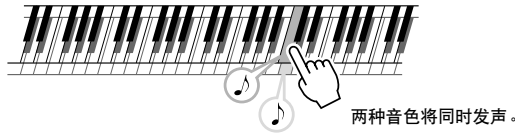
按住一秒以上

3 选择所需的双重音色。

观察所显示的双重音色，同时转动数据盘，直到选中要使用的音色。此处所选的音色将成为双重音色。此例尝试选择“120 Vibraphone”音色。



4 弹奏键盘。

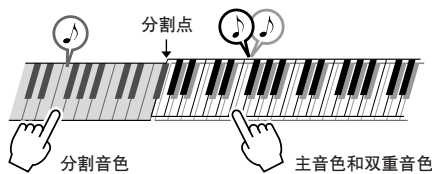


尝试选择并演奏各种双重音色。

请按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

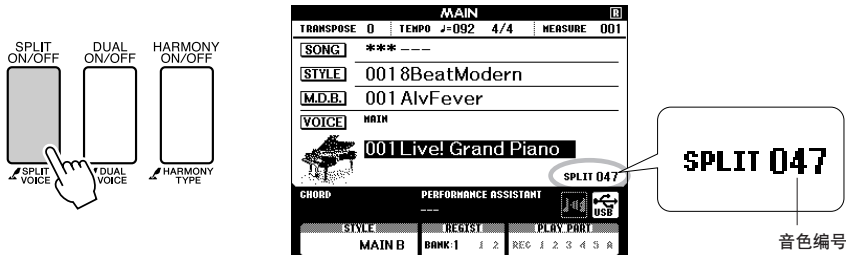
使用左手和右手演奏不同音色 – SPLIT（分割音色）

在分割模式下，可以在键盘“分割点”左侧和右侧演奏不同的音色。在分割点的右侧可以演奏主音色和双重音色，而在分割点左侧演奏的音色就是所谓的“分割音色”。分割点设置可根据需要改变（第77页）。



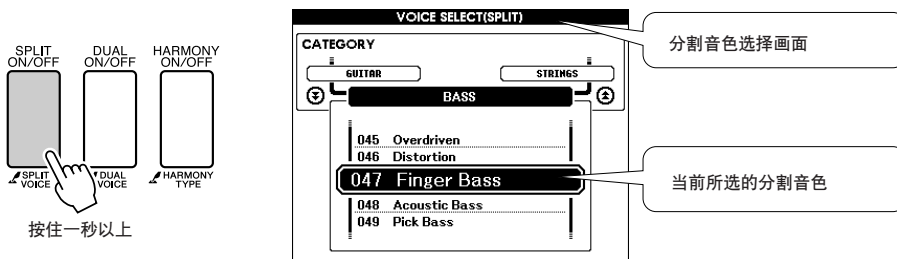
1 按[SPLIT ON/OFF]（分割音色开/关）按钮。

[SPLIT ON/OFF]（分割音色开/关）按钮可打开或关闭分割音色功能。打开分割音色功能时，“SPLIT”将出现在MAIN画面上。当前所选的分割音色将在弹奏键盘分割点左侧时发声。



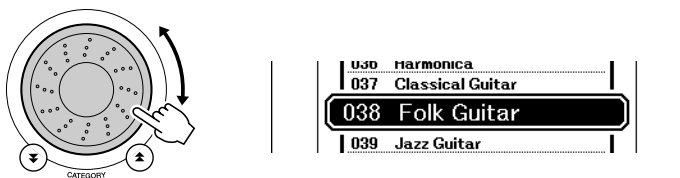
2 按住[SPLIT ON/OFF]（分割音色开/关）按钮一秒以上。

此时将出现分割音色选择画面。

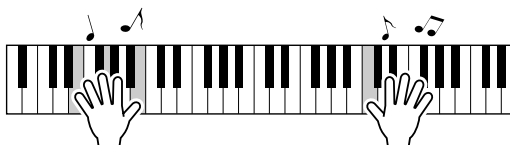


3 选择所需的分割音色。

观察以高亮度显示的分割音色分割音色，同时转动数据盘，直到选中要使用的音色。在此所选的音色会成为分割音色，它将在弹奏键盘分割点左侧时起作用。此例尝试选择“038 Folk Guitar”音色。



4 弹奏键盘。



尝试选择并演奏各种分割音色。

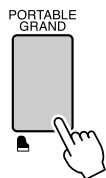
请按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

演奏大钢琴音色

只想演奏钢琴时，您要做的只是按一个快捷键而已。

按[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮。

“001 Grand Piano”音色被选择。



注

- 按[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮后，除力度灵敏度外的所有设置都被关闭。双重音色和分割音色也会被关闭，这样整个键盘就只能演奏大钢琴音色了。



声音效果功能

本乐器附带许多打击乐器组和独特的音效，可供您娱乐。笑声、潺潺流水声、飞机掠过声、恐怖效果，等等不一而足。这些声音可成为增强晚会气氛的极佳方式。

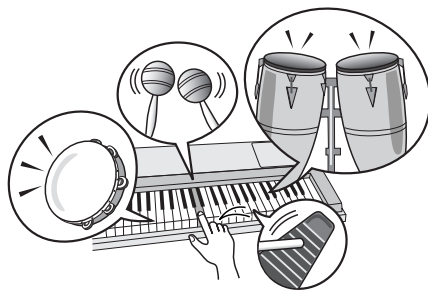
打击乐器组

打击乐器组是鼓乐器和打击乐器的集合。例如，选择小提琴或其它普通乐器作为主音色时，所有的键都将产生同一种小提琴的声音，只是音调有所不同。不过，如果选择一种打击乐器组作为主音色，则每个键都会产生不同的鼓乐器或打击乐器的声音。

◆ 打击乐器组选择程序 → (请参见第15页上的步骤1和2)

- 1 按[VOICE] (音色) 按钮。
- 2 使用数据盘选择 “128 Standard Kit 1”。
- 3 试试每个键，欣赏一下鼓乐器和打击乐器的声音！

试试每个键，欣赏一下鼓乐器和打击乐器的声音！不要忘记黑键！您可以听到三角铁、砂槌、邦戈鼓、鼓…各式各样的鼓乐器和打击乐器的声音。有关打击乐器组音色 (音色编号128-139) 所含乐器的详细信息，请参见第128页上的“打击乐器组一览表”。

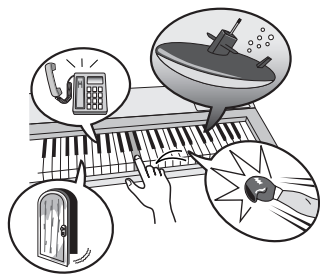


音效

音效包含在打击乐音色组 (音色编号138和139) 中。选择其中一种音色后，就可以在键盘上演奏各种音效。

◆ 音效选择程序 → (请参见第15页上的步骤1和2)

- 1 按[VOICE] (音色) 按钮。
- 2 使用数据盘选择 “139 SFX Kit 2”。
- 3 试试每个键，欣赏一下音效！



在您试奏各个键时，将可以听到潜水艇的声音、电话铃声、门的叽嘎声以及其它许多有用的效果。

“138 SFX Kit 1” 包括闪电、流水、笑语、狗叫及其它声音。某些键没有指定的音效，因此不会发声。有关SFX乐器组音色所含乐器的详细信息，请参见第129页“打击乐器组一览表”上的“SFX Kit 1”和“SFX Kit 2”。





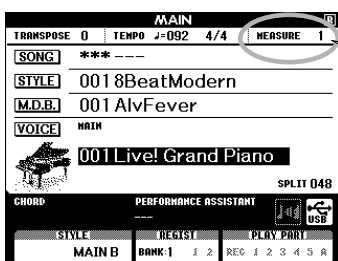
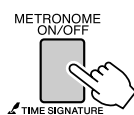
节拍器

本乐器包含速度和拍号均可调整的节拍器。演奏并设置最适合您的速度。

开始播放节拍器

打开节拍器，按[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）按钮启动节拍器。

要停止节拍器，再次按[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）按钮。

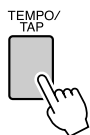


MEASURE 1

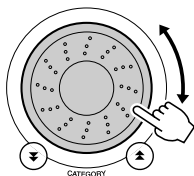
表示小节中的节拍序号

调整节拍器的速度

1 按[TEMPO/TAP]（节奏/击拍）按钮调出速度设置。



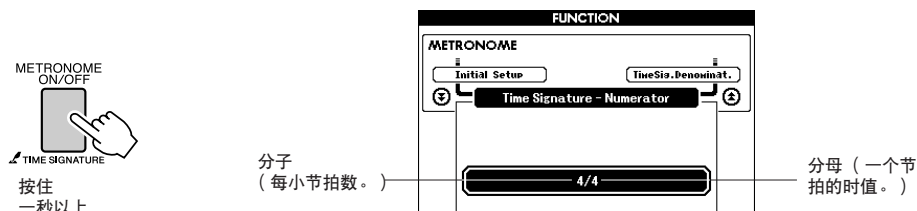
2 使用数据盘从11至280中选择速度。



设置每小节的拍数，以及各拍时值

在此例中，我们将设置一个5/8的拍号。

- 1 按住[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）按钮达一秒钟以上，选择“Time Signature-Numerator”功能。



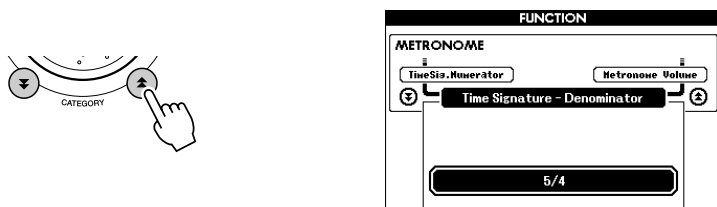
- 2 使用数据盘选择每小节拍数。

在每小节的第一拍，会发出一声铃声；而在所有其它节拍处，会发出一声“咔嚓”声。如果将此参数设为“00”，所有节拍在每小节开始都只发出一声“咔嚓”声而没有铃声。
可选范围为0-60。此例中选择5。

注

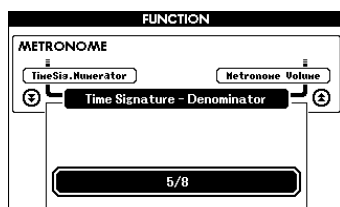
• 节拍器拍号与正在演奏的伴奏或乐曲将保持同步，因此，在播放伴奏或乐曲时无法改变这些参数。

- 3 按CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮多次以选择节拍时值功能“Time Signature-Denominator”。



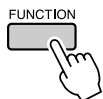
- 4 使用数据盘选择节拍时值。

选择每个节拍的所需时值：2、4、8或16（二分音符、四分音符、八分音符或十六分音符）。此例中选择8。

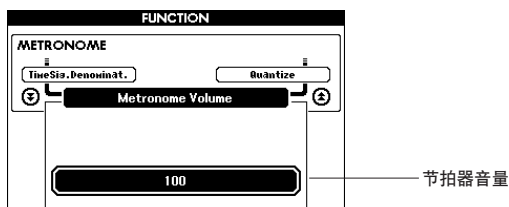
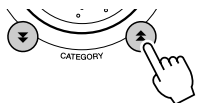


调整节拍器音量

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择节拍器音量项目。



3 根据需要使用数据盘设置节拍器音量。



演奏伴奏风格

本乐器具有自动伴奏功能，能够按您所选择的伴奏风格产生伴奏（节奏 + 贝司 + 和弦），以配合您用左手演奏的和弦。您可以从150种涵盖各种音乐类型和拍号的不同伴奏中进行选择（有关完整的伴奏一览表，请参见第130页）。

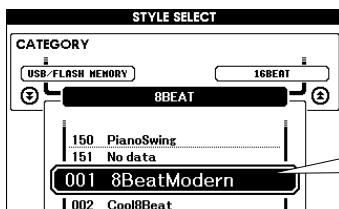
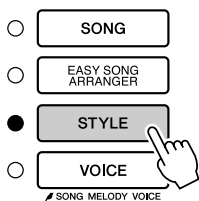
在本节中，我们将学习如何使用自动伴奏功能。

选择一个伴奏节奏

大多数伴奏都有节奏部分。可以选择各种节奏类型—摇滚、布鲁斯、迷人的欧洲等等。让我们先从聆听基本节奏开始。演奏节奏部分时只使用打击乐器。

1 按[STYLE]（伴奏型）按钮。

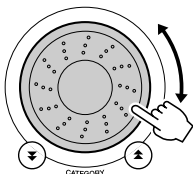
将出现伴奏选择画面。此时会突出显示当前所选的伴奏编号和名称。



当前所选的伴奏

2 选择伴奏。

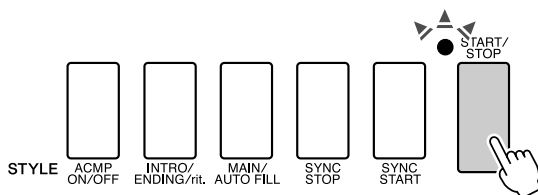
转动数据盘选择要使用的伴奏。
第130页上有完整的伴奏一览表。



3 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

伴奏节奏将开始播放。

要停止播放时，再按一次[START/STOP]（开始/停止）按钮。



注

- 伴奏编号121、133-150没有节奏部分，因此，将其用于上例时不会播放节奏。要使用这些伴奏，请先按第24页所述打开自动伴奏，按[START/STOP]（开始/停止）按钮，弹奏键盘分割点左侧的某个键时，将开始播放伴奏贝司及和弦部分。

使用伴奏进行演奏

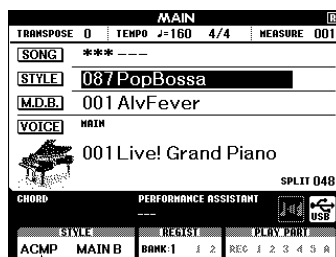
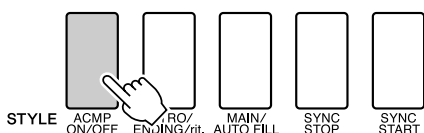
在前一页里您学习了如何选择伴奏节奏。

在此我们将了解如何在基本节奏上添加贝司和和弦伴奏，在您演奏时能产生完整、丰富的伴奏。

1 按[STYLE]（伴奏型）按钮并选择所需伴奏。

2 打开自动伴奏功能。

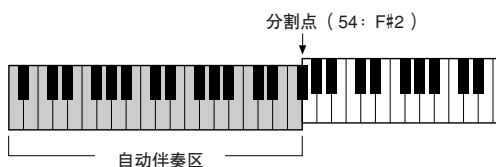
按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮。
再按一次此按钮将关闭自动伴奏功能。



打开自动伴奏功能时出现此图标。

● 打开自动伴奏功能时...

分割点左侧的键盘区域（54：F#2）变成“自动伴奏区”，只能用来指定伴奏和弦。

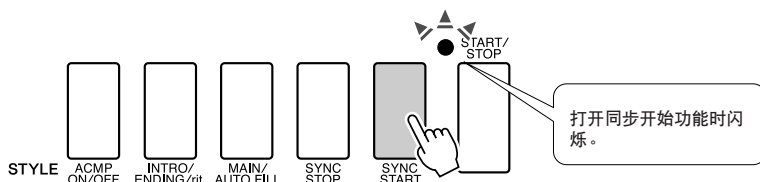


注

• 键盘分割点可根据需要改变：请参见第77页。

3 打开同步开始功能。

按[SYNC START]（同步开始）按钮打开同步开始功能。



打开同步开始功能时闪烁。

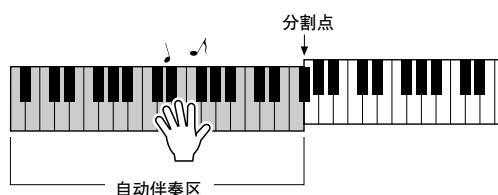
打开同步开始功能时，只要弹奏键盘分割点左侧的一个音符，即开始播放伴奏中的贝司和和弦伴奏。再按一次此按钮将关闭同步开始功能。

4 演奏左手和弦，开始播放伴奏。

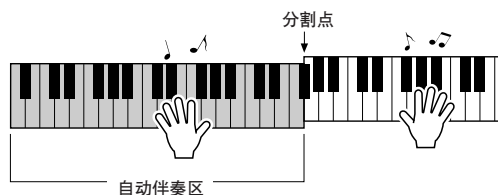
即使您实际上不懂得和弦，您也能“演奏”和弦。本乐器甚至会将一个音符识别为和弦。试试在分割点的左侧同时演奏一至三个音符。伴奏将随着您演奏的左手音符而改变。

试试看！

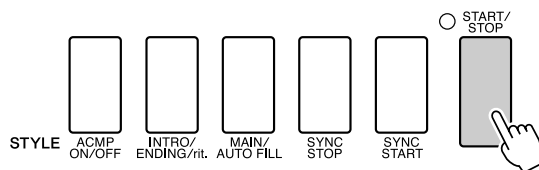
第26页上有某些和弦进行的乐谱。这些例子应能帮助您获得哪些类型的和弦进行音适用于伴奏的乐感。



5 用右手演奏旋律的同时演奏各种左手和弦。



6 完成后按[START/STOP]（开始/停止）按钮停止伴奏播放。



可以切换伴奏“乐段”使伴奏多样化。请参见第74页上的“模式组变化(乐段)”。

了解和弦后，伴奏将更有意思

通过同时演奏多个音符来产生和弦是和声伴奏的基础。在本节中，我们将了解先后演奏不同和弦的顺序，即“和弦顺序”。由于每个和弦都有其自身独特的“音色”——即使同样的和弦采用不同指法也是如此——因此您选择用于和弦进行的和弦对您所演奏的整体乐感有很大影响。

在第24页，您学习了如何使用伴奏演奏丰富多彩的伴奏。和弦进行对于创作生动的伴奏是必不可少的，再掌握一些和弦技巧后，您的伴奏水平应该能再上一个新台阶。

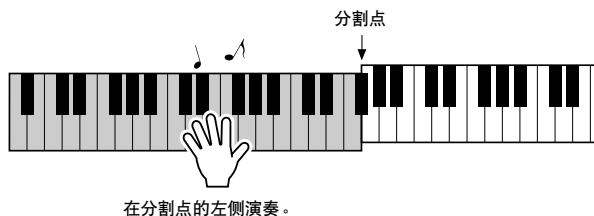
在以下页中，我们将介绍三种简单易用的和弦进行。尝试演奏时请务必使用本乐器的伴奏功能。伴奏将对您所演奏的和弦进行作出响应，从而有效创作出一首完整的乐曲。

■ 演奏和弦进行

用左手演奏乐谱。

演奏乐谱前，请按照第24页上的“使用伴奏进行演奏”的步骤1至3进行。

* 此处提供的乐谱不是标准乐谱，而是表示要产生和弦进行需要演奏哪些音符的简化乐谱。



伴奏建议 031 Euro Trance

——用单指和弦演奏舞曲——

按[INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢)按钮。

F C G Am

这是一种简单而有效的和弦进行。演奏到乐谱结尾时，从头重新开始。准备停止演奏时，按[INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢)按钮，自动伴奏功能将产生一个完美的尾奏。

伴奏建议

138 Piano Boogie

—三个和弦的布基伍基舞曲—

按[INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢)按钮。

此进行只用三个和弦就能产生各种和声伴奏。获得乐谱中的进行乐感之后，尝试改变和弦的顺序！

伴奏建议

086 Bossa Nova

—用爵士类和弦演奏波沙诺巴—

按[INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢)按钮。

此进行包括爵士味的“二-五”(II-V)变化。尝试演奏几次。准备停止演奏时，按[INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢)按钮。

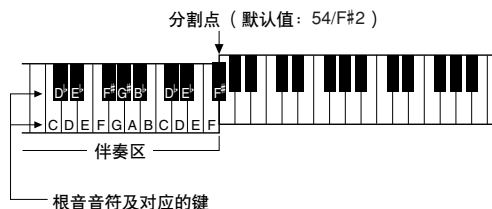
演奏自动伴奏和弦

演奏自动伴奏和弦的方法有两种：

- 单指和弦
- 多指和弦

本乐器将自动识别不同的和弦类型。此项功能被称作是多种指法。

按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮打开自动伴奏功能（第24页）。分割点左侧的键盘区域（默认值：54/F#2）变成“伴奏区”。在此键盘区域演奏伴奏和弦。



■ 单指和弦

此方法可供您使用一、二或三根手指在键盘的伴奏区单指演奏和弦。

	• 要演奏大和弦 按和弦的根音音符。
	• 要演奏小和弦 按根音音符及其左侧最近的黑键。
	• 要演奏七和弦 按根音音符及其左侧最近的白键。
	• 要演奏小七和弦 按根音音符及其左侧最近的黑、白两键（总共三个键）。

■ 多指和弦

此方法可供您在键盘的伴奏区使用多个手指演奏和弦，产生伴奏。

● 如何演奏多指和弦[“C”和弦的示例]

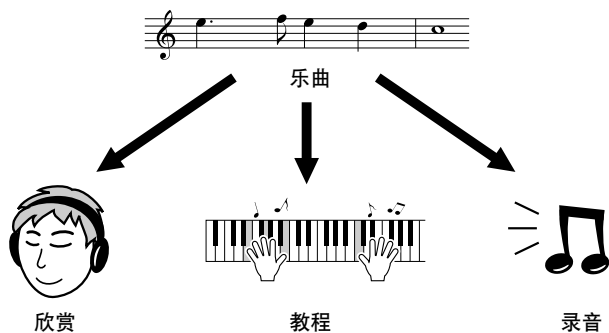
* 括号中的音符 (◡) 为可选项；即使不演奏这些音符，仍能识别和弦。



使用乐曲

对本乐器而言，术语“乐曲”指构成一段音乐的数据。您可以只欣赏30首内置乐曲，也可以用所提供的诸多功能（演奏助手功能、教程等）中的一种演奏这些乐曲。乐曲按类别划分。

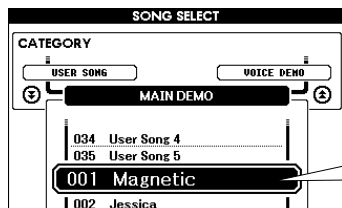
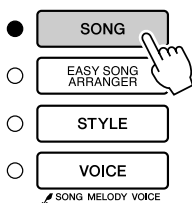
在本节中，我们将学习如何选择和演奏乐曲，并简要说明所提供的30首乐曲。



选择并欣赏乐曲

1 按[SONG]（乐曲）按钮。

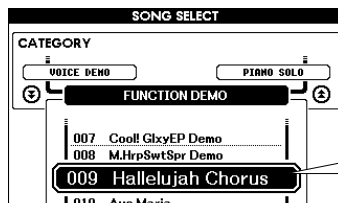
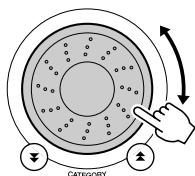
此时将出现乐曲选择画面。
此时会突出显示当前所选的乐曲编号和名称。



当前所选的乐曲编号和名称

2 选择乐曲。

请参见第31页上的预置乐曲类型一览表，然后选择一首乐曲。
使用数据盘选择要欣赏的乐曲。



可以播放在此高亮显示的乐曲

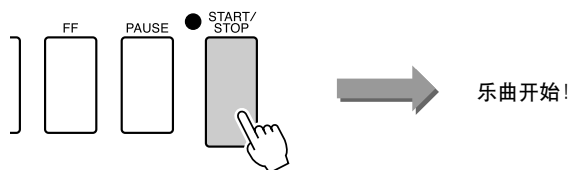
注

- 您还可以演奏您自己录制的乐曲（用户乐曲）或以演奏内置乐曲的同样方式演奏从计算机传送到乐器的乐曲。

001—030	内置乐曲（请参见下一页）
031—035	用户乐曲（自己录制的乐曲）
036—	从计算机传送的乐曲（第102-104页）或者连接到乐器的USB闪存中的乐曲（第91页）

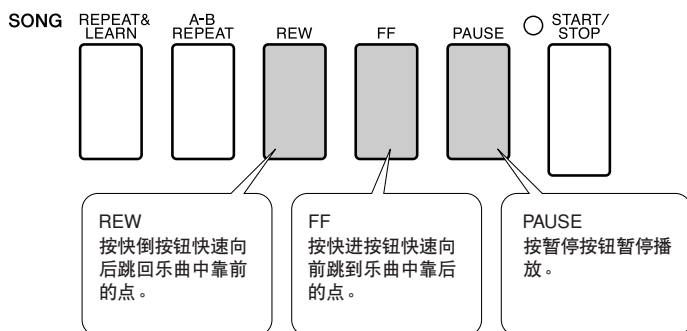
3 欣赏乐曲。

按[START/STOP]（开始/停止）按钮开始播放所选的乐曲。
任何时间再次按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放。



乐曲快进、快倒及暂停

同盒式录音机或CD播放机上的移动控制类似，可让您快进[FF]、快倒[REW]和暂停[PAUSE]播放乐曲。



注

- 指定A-B反复范围后，快倒和快进功能将只在该范围内起作用。

● 乐曲一览表

这30首乐曲包括能有效地演示本乐器简易编曲功能的乐曲、特别适合使用演奏助手功能的乐曲，等等。“使用建议”一栏提供了如何最有效地使用乐曲的一些建议。

类别	编号	名称	使用建议
Main Demo (整体示范)	1 CHORD	Magnetic	创作此类乐曲的目的是让您对本乐器的高级功能有一个了解。这些乐曲适于欣赏或使用各种功能。
	2 CHORD	Jessica	
	3 CHORD	Winter Serenade	
Voice Demo (音色示范)	4 CHORD	Live! Grand Demo	这些乐曲显示了本乐器的一些有特色的音色。它们充分利用了各音色的特点，可以为您创作自己的作品提供灵感。
	5 CHORD	Live! Orchestra Demo	
	6 CHORD	Cool! RotorOrgan Demo	
	7 CHORD	Cool! Galaxy Electric Piano Demo	
Function Demo (功能示范)	8 CHORD	ModernHarp & Sweet Soprano Demo	用这些乐曲可以体验本乐器的某些高级功能：乐曲编号9用于体验简易编曲功能，乐曲10和11用于体验演奏助手功能。
	9 CHORD	Hallelujah Chorus	
	10 CHORD	Ave Maria	
Piano Solo (钢琴独奏)	11 CHORD	Nocturne op.9-2	这些钢琴独奏乐段非常适合用作教程乐曲。
	12	For Elise	
	13	Maple Leaf Rag	
Piano Ensemble (钢琴合奏)	14	Jeanie with the Light Brown Hair	精选的钢琴合奏曲也非常适合用作教程乐曲。
	15 CHORD	Amazing Grace	
	16 CHORD	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)	
	17	Piano Concerto No.21 2nd mov.	
Piano Accompaniment (钢琴伴奏)	18 CHORD	Scarborough Fair	需要练习伴奏模式时，可以使用这些乐曲。您被邀请为乐队伴奏时会需要用到。这些乐曲能让您能一次用单手练习伴奏音乐声部，是掌握此重要技能的最简便方法。
	19 CHORD	Old Folks at Home	
	20 CHORD	Ac Ballad (Against All Odds: Collins 0007403)	
	21 CHORD	Ep Ballad	
	22 CHORD	Boogie Woogie	
	23 CHORD	Rock Piano	
	24 CHORD	Salsa	
	25 CHORD	Country Piano	
	26 CHORD	Gospel R&B	
	27 CHORD	Medium Swing	
	28 CHORD	Jazz Waltz	
29 CHORD	Medium Bossa		
30 CHORD	SlowRock (Can't Help Falling In Love: George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)		

CHORD：包括和弦数据。

光盘上的示范曲集中有内置乐曲的乐谱——但乐曲1-11和乐曲16、20和30除外，这些乐曲受版权保护。本使用说明书中有乐曲9-11的乐谱。

一些经典风格和/或传统乐曲已经编辑为适宜学习的长度，可能与原始乐曲不大一样。

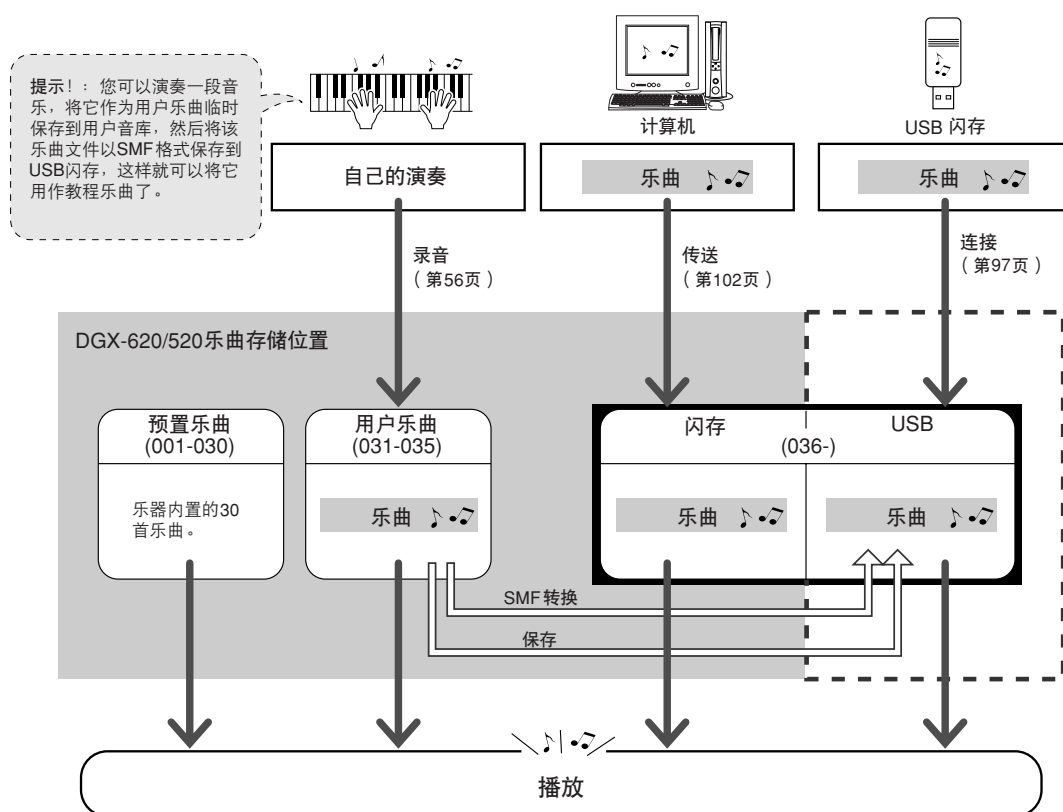
乐曲类型

DGX-620/520可以使用下述三种类型的乐曲。

- 预置乐曲（乐器内置的30首乐曲）..... 乐曲编号001-030。
- 用户乐曲（自己演奏的录音）..... 乐曲编号031-035。
- 外部乐曲文件（从计算机传送的乐曲数据*）..... 乐曲编号036-。

* 随机附赠光盘包含70首精选的MIDI乐曲。有关如何将乐曲传送到本乐器的操作说明，请参见第103页。

下图显示使用预置乐曲、用户乐曲及外部乐曲文件的基本流程 — 从存储到播放。



注

- 用户乐曲按原来的样式不能产生乐谱画面。不过如果将乐曲文件转换成SMF格式并保存到USB闪存，则可以产生乐谱画面，并可以同教程功能结合使用。

注

- 用户乐曲和从计算机传来的外部乐曲文件分别存储在不同的闪存区域。用户乐曲不能直接传送到闪存的外部乐曲文件区域，反之亦然。

显示乐曲乐谱

本乐器能显示乐曲的乐谱。

30首内置的预置乐曲和USB闪存或闪存中存储的乐曲都可以显示乐谱。

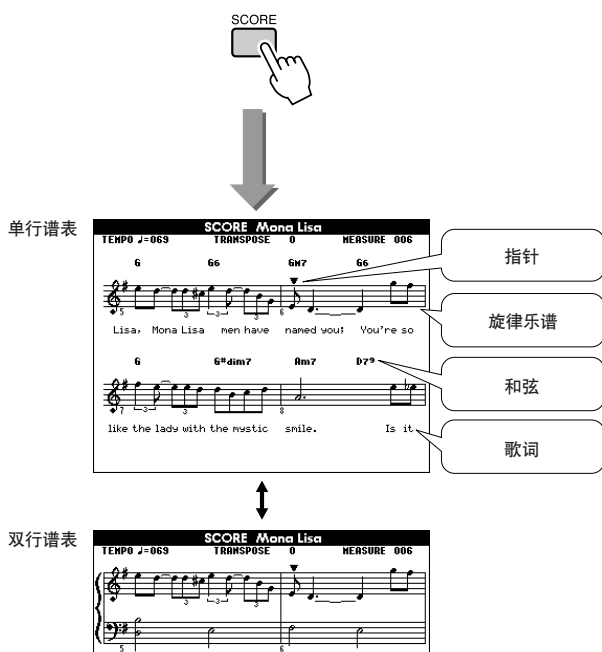
而且，尽管自己录制的用户乐曲按原来的样式不能显示乐谱，但可以将这些乐曲转换成SMF（Standard MIDI File，标准MIDI文件）格式，保存到USB闪存，然后就可以在播放时显示乐谱画面。

1 选择乐曲。

执行第29页介绍的操作程序的步骤1和2。

2 按[SCORE]（乐谱）按钮，此时将出现单行乐谱。

乐谱画面有两种类型：单行谱表和双行谱表。每次按[SCORE]（乐谱）按钮时，将交替选择这两种类型。



注

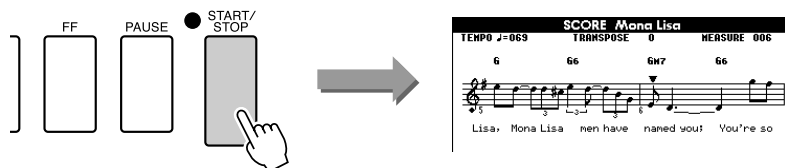
- 在包含和弦与歌词数据的乐曲的单行谱表画面中，和弦与歌词都将显示出来。
- 在歌词很多的地方，每小节的歌词可能会分两行显示。
- 如果所选乐曲包含的歌词或和弦太多，则某些歌词可能会被省略。
- 对于难以辨读的细小音符，使用量化功能（第89页）之后，将会比较容易辨读。

注

- 双行谱表中不显示歌词。

3 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

乐曲将开始播放。三角形指针将沿着乐谱顶部移动，指明当前位置。



4 请按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

显示歌词

如果乐曲包含歌词数据，则可以在画面上显示歌词。

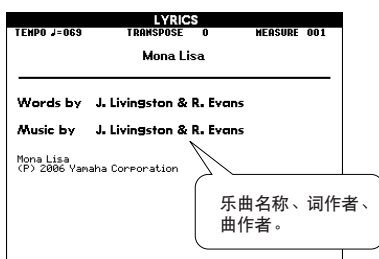
对于不含歌词数据的乐曲，即使按[LYRICS]（歌词）按钮，也不会显示任何歌词。

1 选择乐曲。

执行第29页介绍的步骤1和2选择16、20和30之间的乐曲。

2 按[LYRICS]（歌词）按钮。

此时乐曲的名称、词作者及曲作者将出现在画面上。



注

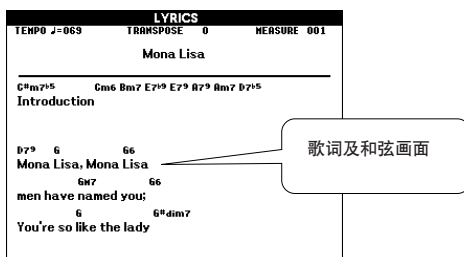
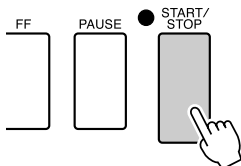
- 从Internet下载的乐曲或市面销售的乐曲文件，包括XF格式的文件（第6页），只要它们是包含歌词数据的标准MIDI文件格式，就能和歌词显示功能相容。某些文件可能无法显示歌词画面。

注

- 如果歌词画面显示垃圾字符，请尝试改变显示语言（第14页）。

3 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

此时乐曲将开始播放，同时画面上显示歌词与和弦。歌词将以高亮度显示，指出当前在乐曲中的位置。



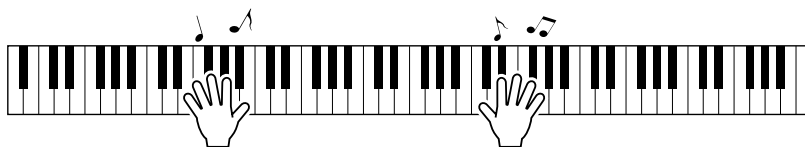
■ 可使用歌词画面的预设乐曲

编号	名称
016	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)
020	Against all odds (Collins 0007403)
030	Can't Help Falling In Love (George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)

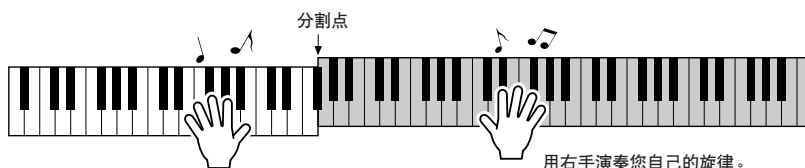
本乐器具有演奏助手功能，让您在播放乐曲的同时进行演奏，可以奏出像钢琴家那样的效果（尽管您可能会犯演奏上的错误）！事实上，您可以演奏任何音符，而音效依然完美！您甚至只需弹奏一个键，就可以产生美妙的旋律。因此，即使您不会演奏钢琴，或者还根本看不懂乐谱，也可以享受到一些音乐的乐趣。

演奏助手功能提供四种可选类型。选择对您来说能产生最佳结果的类型。

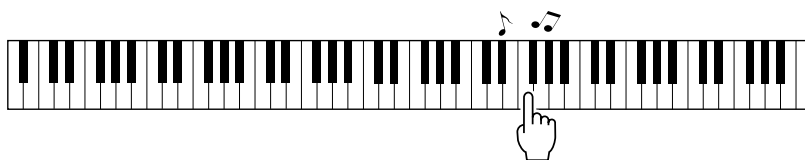
- **Chord** 无论您在什么地方演奏或演奏什么乐曲，都能产生和谐良好的悦耳音色。此类型可提供最大的自由度，让您能同时用左右手演奏。



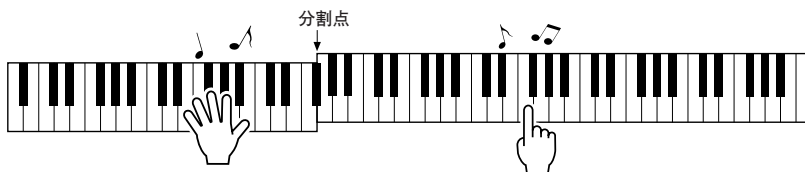
- **Chord/Free** 如果您可以演奏简单的右手旋律但演奏左手和弦有困难，就适用此类型。Chord（和弦）类型只适用于键盘的左手区，您能轻松演奏和弦来支持您用右手演奏的旋律。



- **Melody** 此类型让您只用一个手指便能演奏所选择乐曲的旋律。即使您从未演奏过键盘乐器，也可以马上开始演奏旋律！



- **Chord/Melody** 在键盘的右手部分演奏所选择乐曲的旋律，并使用 Chord（和弦）类型演奏键盘左手部分的和弦。

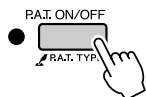


有关用演奏助手功能帮助您演奏的更多信息，请参见第44页。

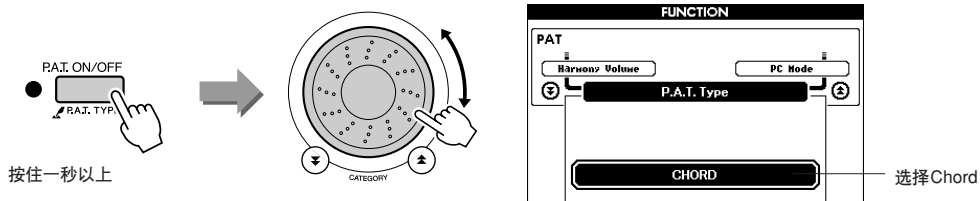
CHORD型—用双手演奏

1 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮。

这样会打开演奏助手功能。
打开演奏助手功能时指示灯点亮。



2 选择Chord（和弦）类型。



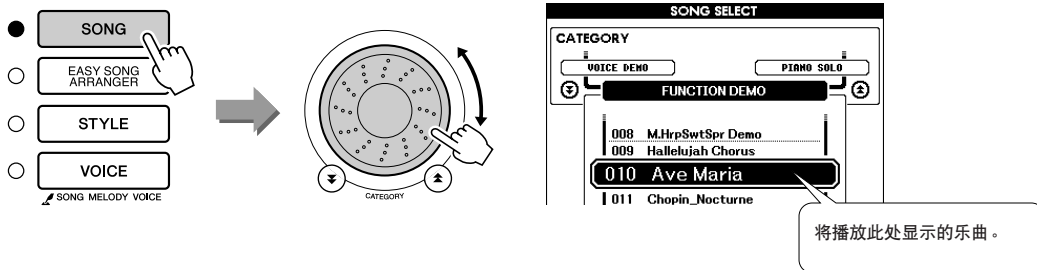
按住[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮达一秒以上，使演奏助手功能类型出现。使用数据盘选择Chord（和弦）类型。

3 选择乐曲。

按[SONG]（乐曲）按钮，将出现Song Select画面。使用数据盘选择乐曲。此例尝试选择“010 Ave Maria”。

注
• 使用乐曲(第29页)

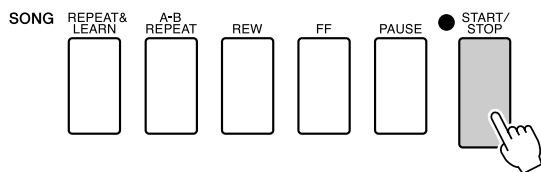
选择Chord（和弦）类型时，在画面只能看到此乐曲可用的功能！



● 何谓乐曲？

您只知道此词汇的一般意思，但在本乐器中，术语“乐曲”指构成一首完整乐曲的数据。演奏助手功能使用和弦和旋律数据，并应始终用于一首乐曲（第29页）。

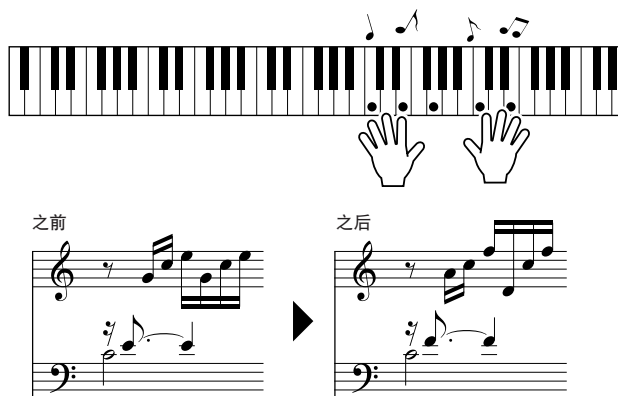
4 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。



乐曲将开始播放。

将反复播放基本模式。聆听4小节的基本模式，以获得基本模式的乐感，然后从第5小节开始自己演奏。应该演奏的键将显示在画面中。

5 弹奏键盘。



尝试用双手演奏左边的乐谱。您甚至可以一遍一遍地反复弹奏以下键：C、E、G、C、E、G、C、E。您会发现，在第5小节，音符将按照右边的乐谱发声。继续演奏，Chord（和弦）类型演奏助手功能将继续“纠正”您所演奏的音符。这就是Chord（和弦）类型演奏助手功能。

注

• 第120页上有Ave Maria的乐谱。

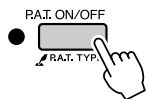
任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放乐曲。

6 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮可关闭演奏助手功能。

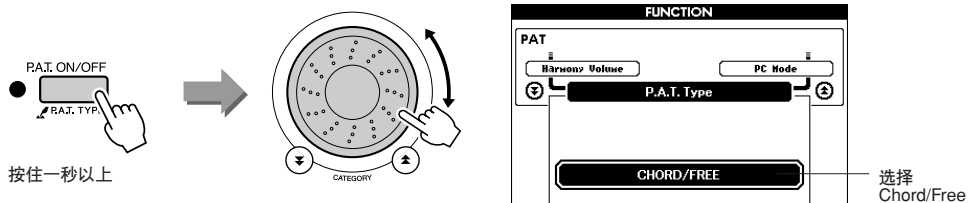
CHORD/FREE型 — 只能将Chord（和弦）类型用于左手

1 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮。

这样会打开演奏助手功能。
打开演奏助手功能时指示灯点亮。



2 选择CHORD/FREE型。

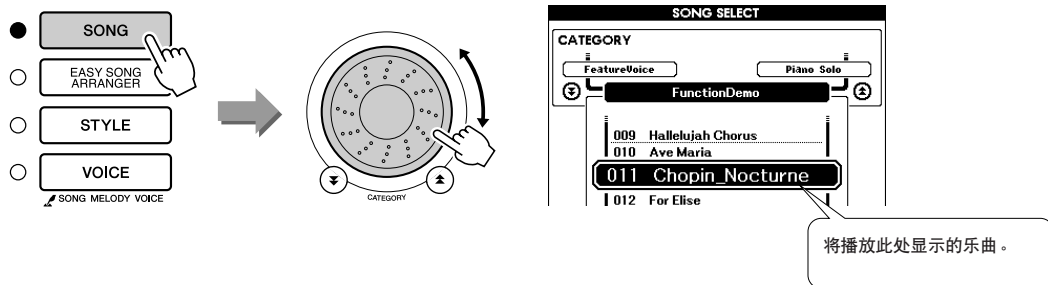


按住[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮达一秒以上，使演奏助手功能类型出现。使用数据盘选择Chord/Free型。

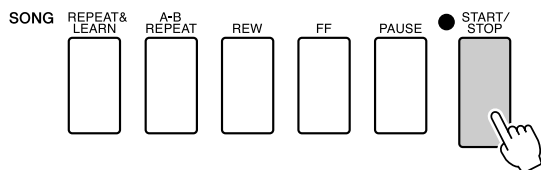
3 选择乐曲。

按[SONG]（乐曲）按钮，将出现Song Select画面。使用数据盘选择乐曲。此例尝试选择“011 Nocturne”。

注
• 使用乐曲(第29页)



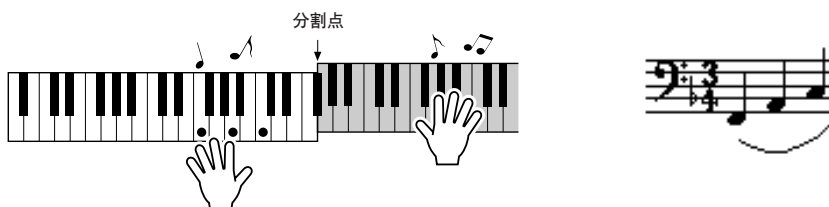
4 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。



乐曲将开始播放。
应该演奏的左手键将显示在画面中。

5 弹奏键盘。

用右手在分割点右侧演奏，用左手在分割点左侧演奏。



使用此类型时，在分割点左侧演奏的音符将实际发出高八度的音。

用右手演奏Nocturne旋律。按照画面中显示的乐谱用左手继续演奏F-A-C arpeggio（琶音）。尽管用左手反复演奏同样的音符，但实际产生的音符会随着音乐而改变。这就是Chord/Free型演奏助手功能。

注

• 第122页上有Nocturne的乐谱。

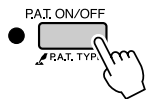
如果想在画面中查看右手部分中的乐谱，按[SCORE]（乐谱）按钮。
任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放乐曲。

6 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮可关闭演奏助手功能。

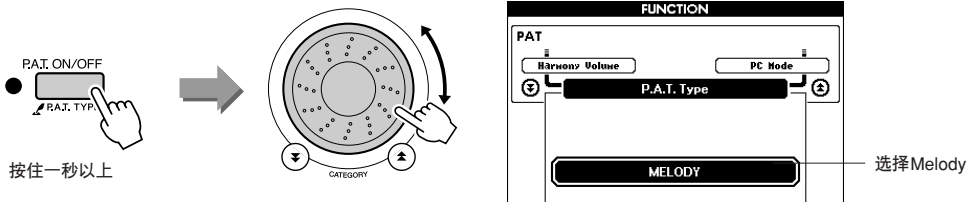
MELODY型 — 用一个手指演奏

有关如何演奏旋律的提示，请参见第44页。

- 1 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮。
 这样会打开演奏助手功能。
 打开演奏助手功能时指示灯点亮。



- 2 选择MELODY型。

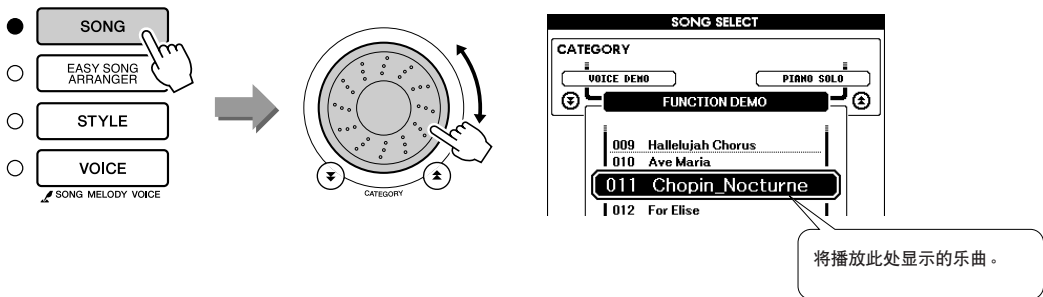


按住[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮达一秒以上，使演奏助手功能类型出现。使用数据盘选择Melody型。

- 3 选择乐曲。

按[SONG]（乐曲）按钮，将出现Song Select画面。使用数据盘选择乐曲。

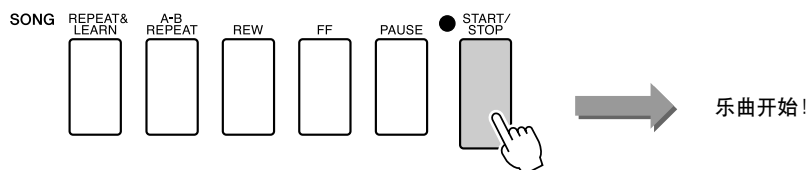
注
 • 使用乐曲(第29页)



4 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

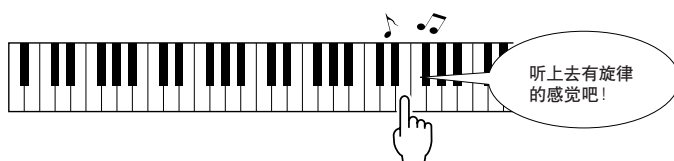
乐曲将开始播放。

因为选择的是旋律类型，所以乐曲旋律将不发声。此时您可以尽情演奏旋律（步骤5）。



5 弹奏键盘。

开始时，请尽量感受一下乐曲的节奏。然后，合着音乐的节拍用右手的一个手指弹奏一个键。实际上您可以弹奏任何键。如果想要随着旋律乐谱演奏旋律，按[SCORE]（乐谱）按钮在画面中调出旋律乐谱。



听上去怎么样？由于旋律型演奏助手功能的作用，您只用一个手指便可以演奏出旋律！

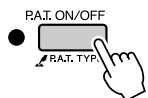
任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放乐曲。

6 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮可关闭演奏助手功能。

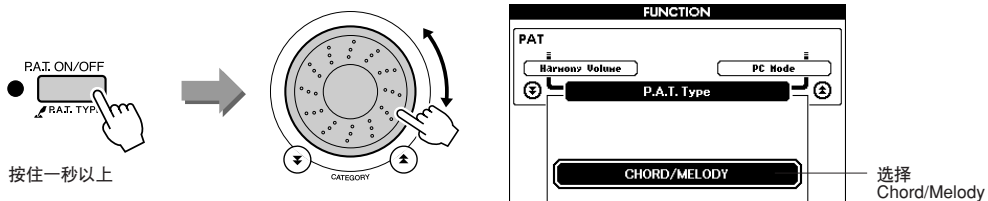
CHORD/MELODY — 用左手演奏和弦，用右手演奏旋律

1 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮。

这样会打开演奏助手功能。
打开演奏助手功能时指示灯点亮。



2 选择CHORD/MELODY型。

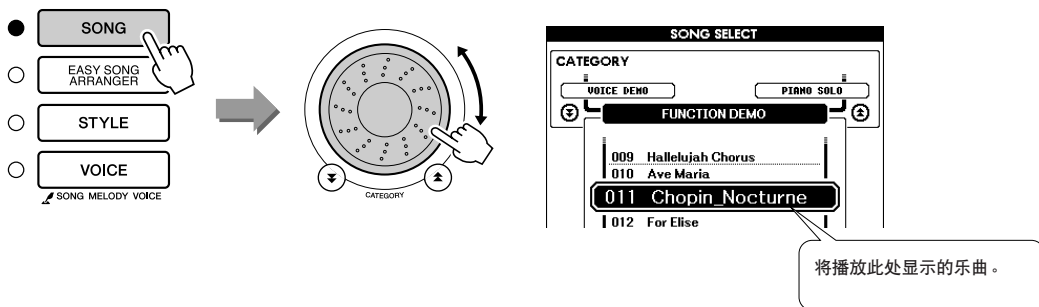


按住[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮达一秒以上，使演奏助手功能类型出现。使用数据盘选择Chord/Melody型。

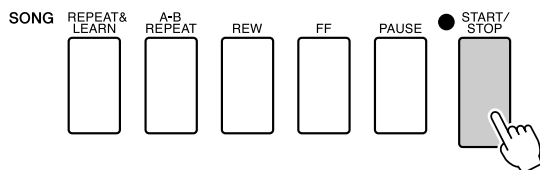
3 选择乐曲。

按[SONG]（乐曲）按钮，将出现Song Select画面。使用数据盘选择乐曲。

注
• 使用乐曲(第29页)



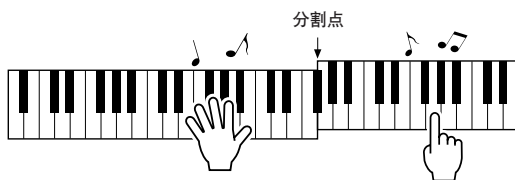
4 按[START/STOP]（开始/停止）按钮。



乐曲将开始播放。
将反复基本模式。记住基本模式的同时听一下8小节，现在由您从第9小节来演奏了！

5 弹奏键盘。

用右手在分割点右侧演奏，用左手在分割点左侧演奏。



使用此类型时，在分割点左侧演奏的音符将实际发出高八度的音。

随着乐曲旋律的节奏用右手演奏。只要在分割点的右侧演奏就可以弹奏任何一个键。同时用左手演奏像和弦和乐段之类的伴奏。无论您演奏什么，右手都会演奏出乐曲旋律，而左手都会演奏出动听的和弦和乐段。
这就是Chord/Melody型演奏助手功能。

如果想要随着旋律乐谱演奏旋律，按[SCORE]（乐谱）按钮在画面中调出旋律乐谱。
任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放乐曲。

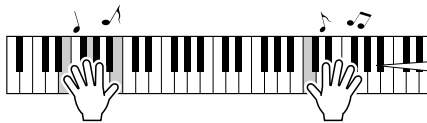
6 按[P.A.T. ON/OFF]（演奏助手开/关）按钮可关闭演奏助手功能。

使用演奏助手来达到非常理想的效果！

以下是使用Chord（和弦）类型的几点提示。

如果选择Chord/Free或Chord/Melody，键盘的左手区将变成Chord（和弦）类型区，这样可以在键盘的左手区应用这些提示。

开始时，请尽量感觉一下乐曲的节奏。然后，如图所示摆放您的双手，交替用左、右手弹奏键盘即可（演奏什么音符都可以）。



听上去就像演奏了正确的音符一样！

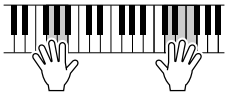
CHORD
Am7

乐曲中包含的和弦信息显示在MAIN画面的下方。如果能将左手节奏与画面上和弦指示器的节奏合拍，便能取得更好的效果。

听上去怎么样？由于Chord（和弦）类型演奏助手功能的作用，不管您弹奏哪个键，都可以得到不错的效果！

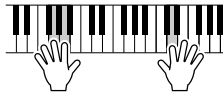
接下来，试试以下三幅图中所示的三种演奏方法。不同的演奏方法会产生不同的效果。

- 按相同的时序用左手和右手演奏—方式1。



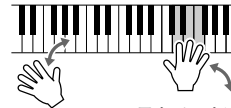
用右手一次演奏3个音符。

- 按相同的时序用左手和右手演奏—方式2。



用右手一次演奏1个音符（例如：食指→中指→无名指）。

- 用左手和右手交替演奏—方式3。



用右手一次演奏3个音符。

有了一点感觉之后，就可以试着用左手演奏和弦，用右手演奏旋律…或者用其它任意组合。

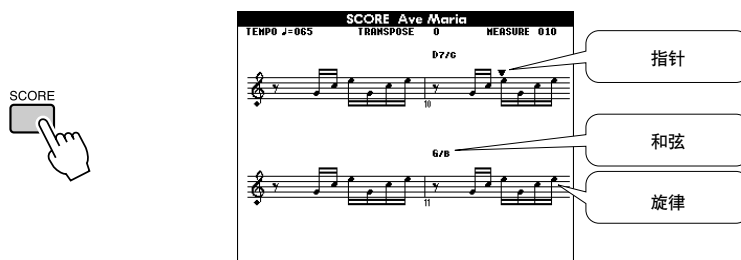
在旋律类型中使用乐谱

如果要按正确的节奏演奏旋律，请使用屏幕乐谱功能。

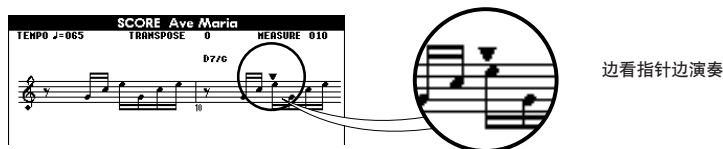
显示乐谱。

熟悉第40页上的步骤1-4后，按[SCORE]（乐谱）按钮。

此时将出现旋律乐谱。



演奏期间，指针会指出当前在乐谱中的位置。如果当指针每次出现在乐谱中音符的上方时都能演奏，便能按正确的“原曲”节奏演奏旋律。



● 能够与演奏助手功能一起使用的乐曲。

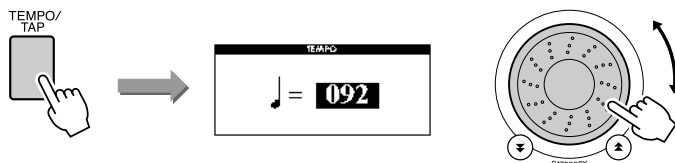
选择Chord（和弦）类型时，演奏助手功能只能与包含和弦数据的乐曲一起使用。选择Melody型时，演奏助手功能只能与包含旋律数据的乐曲配合使用。要确定乐曲是否包含所需的数据，请先选择该乐曲，然后按[SCORE]（乐谱）按钮。如果按[SCORE]（乐谱）按钮后，画面上出现和弦，则可以使用Chord（和弦）类型。如果按[SCORE]（乐谱）按钮后，画面上出现旋律，则可以使用Melody型。

● 外部乐曲和演奏助手功能。

从Internet下载的乐曲，只要包含所需的和弦或旋律数据，也可以与演奏助手功能一起使用。有关如何将乐曲传送到本乐器的操作说明，请参见第103页。

改变乐曲速度

如果在使用演奏助手功能时（或在其它情况下），乐曲的速度对您来说太快或太慢了，则可以根据需要改变速度。按[TEMPO/TAP]（节奏/击拍）按钮。此时将出现速度画面，您可以使用数据盘、[+]和[-]键或[0]-[9]数字键来任意设置速度，范围：011－280bpm。

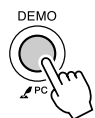


同时按[+]和[-]键可恢复原来的速度。
请按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

播放示范乐曲

您可以给示范乐曲使用Chord（和弦）类型演奏助手功能（其它型无法使用）。

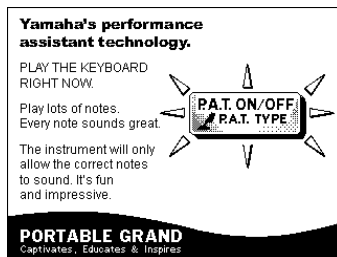
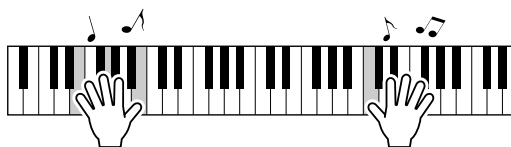
1 按[DEMO]（示范乐曲）按钮。



此时将出现介绍乐器一些功能的示范画面，并开始播放示范乐曲。
此时您可以尽情欣赏提供的一些出色的乐器音色！

2 试着弹奏键盘。

示范乐曲播放一段时间后，将出现以下画面。
此画面指出演奏助手功能现已处在ON（开）状态，您可以开始弹奏键盘了。



稍候，演奏助手功能将自动变成OFF状态，画面上也会指明这一变化。

示范乐曲从头到尾播放一遍之后，会自动从头开始反复播放。
任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均能停止播放示范乐曲。



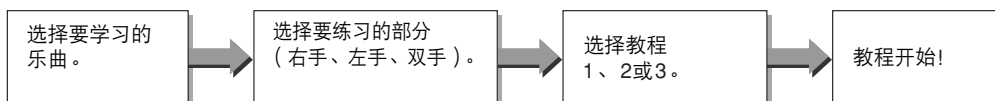
选择乐曲作为教程

YAMAHA Education Suite (YAMAHA教学组件)

您可以选择喜欢的任何乐曲作为左手、右手或双手教程。您也可以使用从Internet下载并保存到闪存的乐曲（仅限SMF 0格式）。（第102页）在学习过程中，您可以按任意的速度演奏，甚至可以弹错音符。乐曲播放速度会下降到您能适应的程度。活到老，学到老！

教程的流程：

从钢琴独奏、钢琴合奏类别中选择一首乐曲！



练习方法：

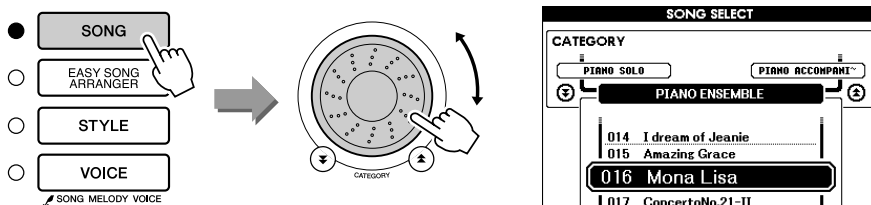
- 教程1..... 学习演奏正确的音符。
- 教程2..... 学习按正确的时序演奏正确的音符。
- 教程3..... 学习按乐曲的正确时序演奏正确的音符。

教程1 — Waiting (等待)

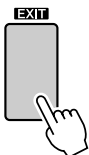
在本教程中试着演奏正确的音符。演奏画面上显示的音符。乐曲会一直等到您演奏了正确的音符。

1 选择乐曲作为教程。

按[SONG] (乐曲) 按钮，然后转动数据盘选择要用作教程的乐曲。从第31页上可以看出，存在各种类型的乐曲。

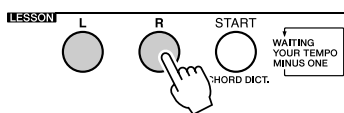


2 按[EXIT] (退出) 按钮返回MAIN画面。



3 选择要练习的部分。

右手教程按[R]（右手）按钮，左手教程按[L]（左手）按钮；如果是双手教程，则同时按[R]（右手）和[L]（左手）按钮。当前所选的部分将出现在画面右上角。



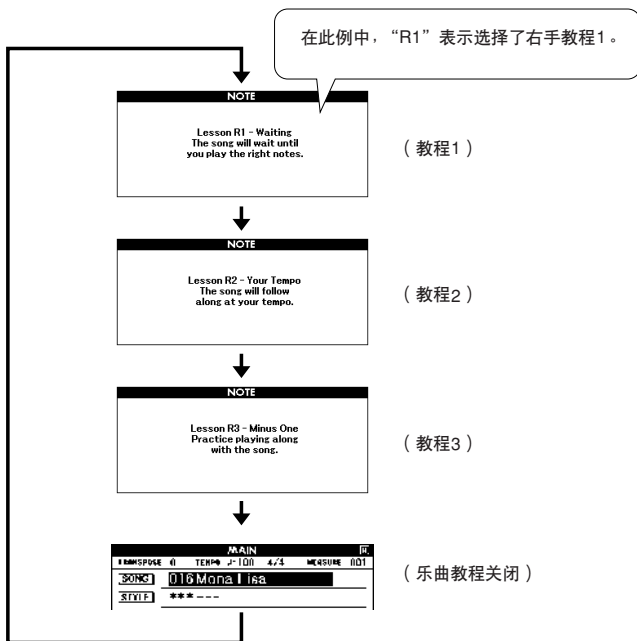
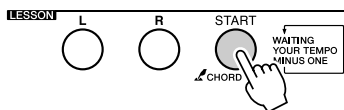
选择R为右手教程。
选择L为左手教程。
选择LR为双手教程。

4 开始教程1。

按LESSON[START]（教学 [开始]）按钮选择教程1。每次按LESSON[START]（教学 [开始]）按钮时，将依次选择下述教程模式：教程1 → 教程2 → 教程3 → 关闭 → 教程1…。在教程开始之前，画面上将显示几秒钟关于所选教程的说明。

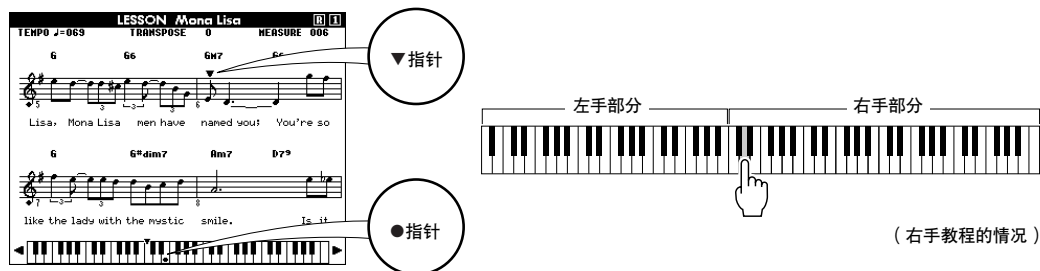
注

- 如果说明画面消失时，乐谱画面尚未准备就绪，则画面上将出现正在准备的信息，直到乐谱画面准备就绪。



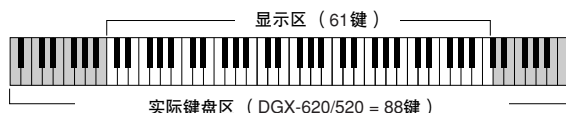
选择教程1时，乐曲将自动开始播放。

演奏屏幕乐谱上显示的音符。要演奏的下一个音符在图形屏幕键盘上的相应键上以点 (●) 显示。演奏了正确的音符后, 指针会移到要弹奏的下一个键。播放将暂停并等待至演奏出正确的音符。乐谱上的三角形指针 (▼) 表示播放进程。



● 向左或向右移动键盘的显示。

通过按[+]或[-]键, 可以看到原来隐藏在 () 的键盘区域。



画面上显示61键的键盘区。DGX-620/520实际上有88个键。有些乐曲包含很高或很低的音符, 这些音符可能会落在显示区之外, 因此可能未在画面上显示。在这些情况下, 图形键盘的左侧或右侧将出现一个“over”指示器。使用[+]或[-]键向左或向右移动键盘, 以便能看到相应的音符 (●标记将出现在画面中适当的键上)。请注意确实落在键盘区之外的音符无法在教程中使用。

5 停止该教程模式

任何时间按[START/STOP] (开始/停止) 按钮均能停止教程模式。掌握教程1之后, 请继续学习教程2。

■ 检验学习效果



完整地演奏一遍教程乐曲之后, 将会按四个等级给您的演奏评分: OK、Good、Very Good、Excellent。“Excellent!”是最高等级的评分。

评分画面出现后, 教程会再次从头开始。

注

- 评分功能可通过FUNCTION (功能) 画面的Grade项目关闭 (第89页)。

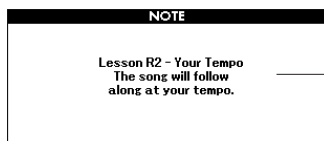
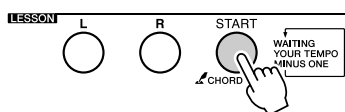
教程2 — Your Tempo (你的速度)

学习按照正确的时序演奏正确的音符。乐曲播放速度会根据您的演奏速度相应变化。弹错了音符后，乐曲速度会慢下来，便于您按自己的步调学习。

1 选择要练习的乐曲部分（第47页上的步骤1和3）。

2 开始教程2。

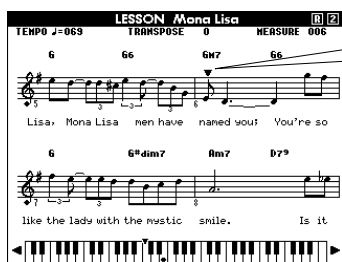
每次按LESSON[START]（教学 [开始]）按钮时，将依次选择下述教程模式：教程1 → 教程2 → 教程3 → 关闭 → 教程1…。



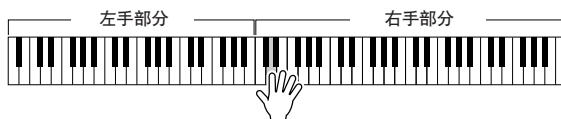
在此例中，“R2”表示选择了右手教程2。

选择教程2之后，乐曲会自动开始播放。

三角形指针将出现在乐谱画面中，并通过移动指明乐曲的当前音符，尽量按正确的时序演奏各个音符。在您学习按正确的时序演奏正确音符的过程中，速度会逐渐加快，直到您最终能够按乐曲原来的速度进行演奏。



跟随乐谱标记演奏



(右手教程的情况)

3 停止该教程模式。

任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均能停止教程模式。

掌握教程2之后，请继续学习教程3。

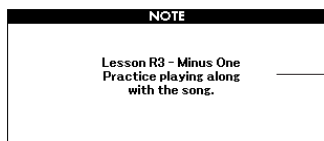
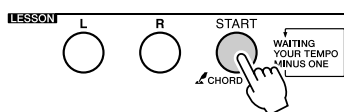
教程3 — Minus One (隐去)

您可以通过此教程完善您的技术。乐曲将按正常速度播放，但要去掉您选择由自己演奏的那部分。边欣赏乐曲边演奏。

1 选择要练习的乐曲部分 (第47页上的步骤1和3)。

2 开始教程3。

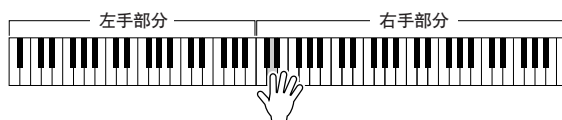
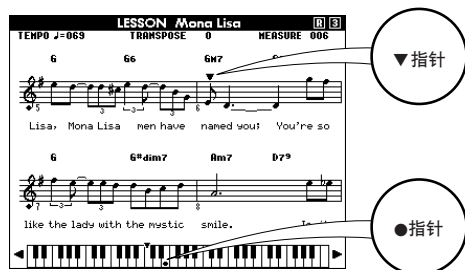
每次按LESSON[START] (教学 [开始]) 按钮时, 将依次选择下述教程模式: 教程1 → 教程2 → 教程3 → 关闭 → 教程1...



在此例中, “R3” 表示选择了右手教程3。

选择教程3之后, 乐曲会自动开始播放。

边欣赏乐曲边演奏, 画面上的乐谱指针和键盘标记会指明要演奏的音符。



(右手教程的情况)

3 停止该教程模式。

任何时间按[START/STOP] (开始/停止) 按钮均能停止教程模式。

熟能生巧—重复学习

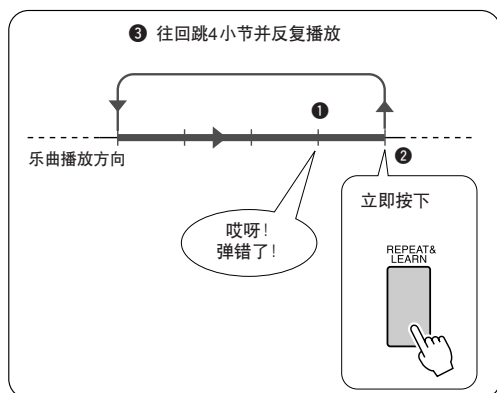
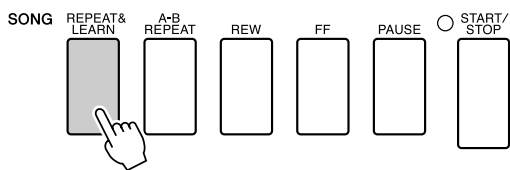
要从弹错的乐段再来一遍，或者想重复练习觉得困难的乐段时，可以使用此项功能。

在学习教程期间按[REPEAT & LEARN]（重放&练习）按钮。

乐曲位置将从您按此按钮时的地方往回跳4小节，然后在经过1小节的时间之后开始播放。播放持续到您按[REPEAT & LEARN]（重放&练习）按钮时的地方，然后再次往回跳4小节，接着再经过1小节的时间之后开始播放。这个过程将会重复，因此在您弹错时，只要按[REPEAT & LEARN]（重放&练习）按钮重复学习该乐段即可，直到能正确演奏。

注

- 通过在反复播放期间按数字键 [1]-[9]，您可以改变重复学习功能往回跳的小节数。

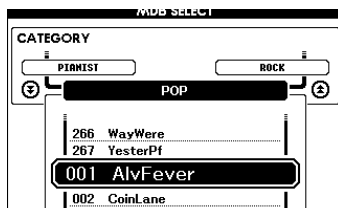
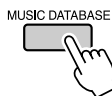




使用音乐数据库演奏

如果您希望按自己钟爱的风格演奏音乐，但对于所要演奏的音乐类型，却没有把握如何选择最佳音色和伴奏，此时您可以从音乐数据库选择合适的伴奏。面板设置会自动调整，提供理想的音色和伴奏组合！

1 按[MUSIC DATABASE]（音乐数据库）按钮。

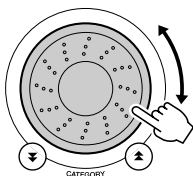


此时音乐数据库一览表将出现在画面上。

2 选择音乐数据库。

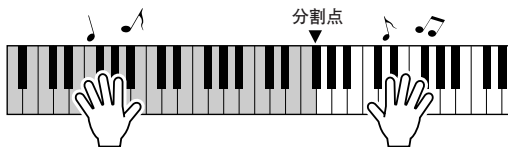
参见面板上的一览表或本使用说明书第131页上的音乐数据库一览表，使用数据盘选择音乐数据库。选择与要演奏的乐曲的内容相匹配的音乐数据库。

此例选择“115 DayOfW&R”。



3 用左手演奏和弦，用右手演奏旋律。

当您在分割点左侧演奏左手和弦时，会开始播放爵士味的伴奏（第24页）。有关演奏和弦的信息，请参见第26-28页。



如果按[EXIT]（退出）按钮在此点返回MAIN画面，可以检查指定的音色和伴奏。

4 按[START/STOP]（开始/停止）按钮停止播放。

改变乐曲的伴奏

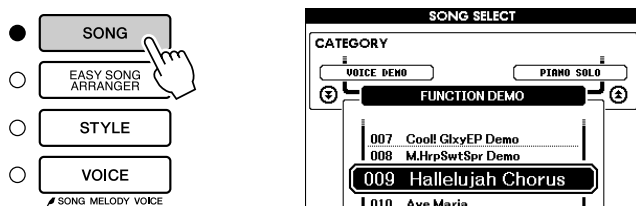
除每首乐曲的默认伴奏外，您还可以使用简易编曲功能，选择其它任何伴奏来演奏该乐曲。这意味着，您可以将通常是叙事曲风格的乐曲，当作 bossa nova、hip-hop 等进行演奏。您可以通过改变乐曲的伴奏来创作完全不同的编排效果。

您也可以通过改变乐曲的旋律音色和键盘音色，完全改变乐曲给人的感觉。

尝试简易编曲

可用使用内置的 Hallelujah Chorus 乐曲尝试一下简易编曲功能。

按 [SONG] (乐曲) 按钮并使用数据盘选择“009 Hallelujah Chorus”。按 [START/STOP] (开始/停止) 按钮开始播放乐曲。在画面上将出现简易编曲功能的说明。



由于乐曲播放中伴奏会改变，乐曲的整体会改变。请记住，您也可以使用简易编曲功能欣赏其它乐曲—任何一首包含和弦数据的乐曲。

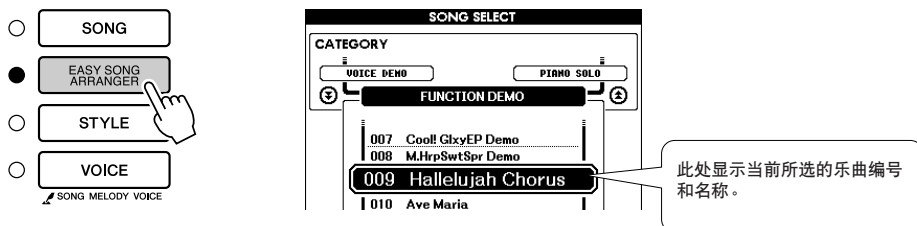
注

• 第118页上有 Hallelujah Chorus 的乐谱。

使用简易编曲功能

1 按 [EASY SONG ARRANGER] (简易编曲) 按钮。

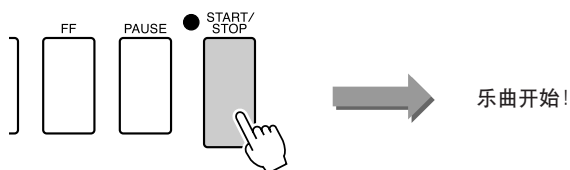
此时将出现 Song Select 画面。此时会突出显示当前所选的乐曲名称和编号。



2 选择乐曲。
转动数据盘选择要编排的乐曲。

3 欣赏乐曲。

按[START/STOP]（开始/停止）按钮开始播放乐曲。在乐曲播放期间，转到下一步。

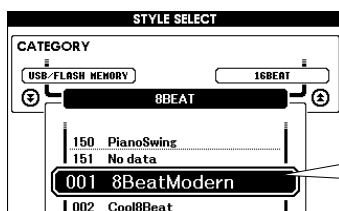
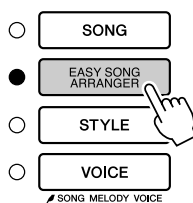


注

- 使用简易编曲功能演奏乐曲编号010、011和020至030时，旋律音轨会自动设为静音，从而不发出旋律声音。要听到旋律音轨的声音，需要按SONG MEMORY（乐曲记忆）按钮[3]-[5]。

4 按[EASY SONG ARRANGER]（简易编曲）按钮。

将出现Style Select画面。此时会突出显示当前所选的伴奏名称和编号。



此处显示当前所选的伴奏编号和名称。

5 选择伴奏。

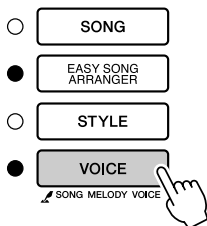
转动数据盘，聆听使用不同伴奏时乐曲的音效。在您选择不同的伴奏时，乐曲旋律将保持不变，只是伴奏有改变。选择合适的伴奏之后，进入下一步，此时乐曲仍在播放（如果乐曲停止了，请按[START/STOP]（开始/停止）按钮重新开始播放乐曲）。

注

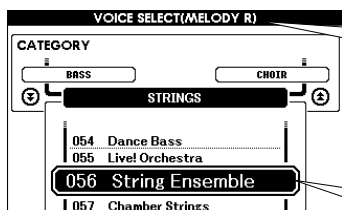
- 因为简易编曲功能要使用乐曲数据，所以您不能通过弹奏键盘的伴奏区指定和弦。[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮将不起作用。
- 如果乐曲的拍号与伴奏不同，将使用乐曲的拍号。

6 选择音色部分。

如果按住[VOICE]（音色）按钮达一秒以上，则将出现音色一览表。每次按[VOICE]（音色）按钮时会交替选择Melody R和Melody L画面。



按住一秒以上



每次按[VOICE]（音色）按钮时会交替选择Melody R和Melody L画面。

将显示当前所选的旋律音色。

7 选择要作为乐曲旋律播放的音色。

使用数据盘改变旋律音色。在您选择不同的旋律音色时，乐曲将保持不变，只是旋律音色有改变（如果乐曲停止了，请按[START/STOP]（开始/停止）按钮重新开始播放乐曲）。

注

• Melody R和Melody L的区别...

乐曲是旋律和自动伴奏的组合。通常，“旋律”指右手部分，但在本乐器中，同时提供了右手部分和左手部分的“旋律”。MELODY R是由右手演奏的旋律部分，MELODY L是由左手演奏的旋律部分。



录制自己的演奏

您最多可以录制5首自己的演奏，将其保存为用户乐曲031到035。将自己的演奏保存为用户乐曲之后，就可以将它们转换成SMF（标准MIDI文件）格式的文件，并保存到USB闪存（第94页），还可以同乐谱画面功能一起使用。所以，当灵感闪现，创作美妙的旋律时，您可以用可听可写的乐谱形式将它保存下来。

■可录制数据

您可以录制到总共6个音轨：5个旋律音轨和1个伴奏（和弦）音轨。每个音轨可单独录制。

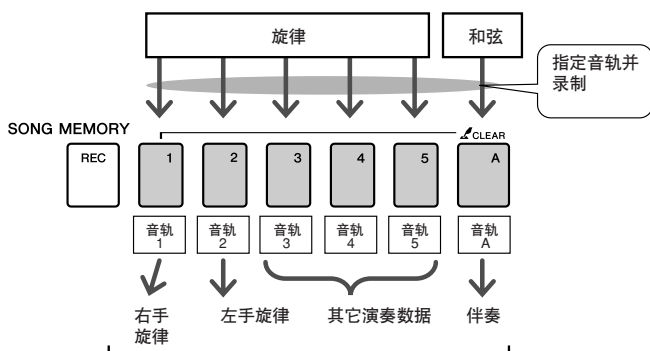
- 旋律音轨[1]-[5].....录制旋律部分。
- 伴奏音轨[A].....录制和弦部分。

注

- 如果只录制到旋律音轨，则最多可录制大约10,000个音符。如果只录制到伴奏音轨，最多可录制大约5,500个和弦变化。
- 用户乐曲按原来的样式不能显示乐谱，但可以将它们转换成SMF（标准MIDI文件）格式，保存到USB闪存（第94页），这样就可以在播放时显示乐谱画面。

音轨结构

要录制自己的演奏，请首先使用SONG MEMORY（乐曲记忆）[1]-[5]和[A]按钮指定要录制的音轨。该音轨确定以后，可以播放所录制的部分。



- 音轨[1] — 将作为右手旋律部分（MELODY R）播放。
- 音轨[2] — 将作为左手旋律部分（MELODY L）播放。
- 音轨[3]-[5] — 将作为“其它”演奏数据播放。
- 音轨[A] — 将作为伴奏（自动伴奏）部分播放。

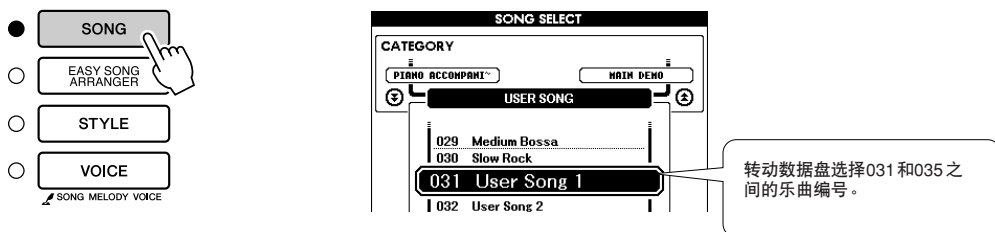
播放用户乐曲时，每个音轨的播放部分。

注

- **Melody R和Melody L的区别...**
乐曲是旋律和自动伴奏的组合。通常，“旋律”指右手部分，但在本乐器中，同时提供了右手部分和左手部分的“旋律”。MELODY R是由右手演奏的旋律部分，MELODY L是由左手演奏的旋律部分。

录音操作程序

- 1** 从MAIN画面中按[SONG]（乐曲）按钮，然后使用数据盘选择要录制的用户乐曲编号（031-035）。

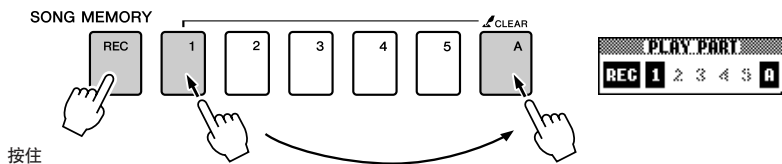


- 2** 选择要录制的音轨，并在画面上确认所作的选择。

◆同时录制旋律音轨和伴奏音轨

按住[REC]（录音）按钮的同时，按希望录制的旋律音轨按钮[1]—[5]。

然后，在按住[REC]（录音）按钮的同时，按[A]按钮。此时所选音轨将以高亮度显示在画面中。



△小心

- 如果录制到包含以前录制的数据的音轨，则以前的数据将会被覆盖并丢失。

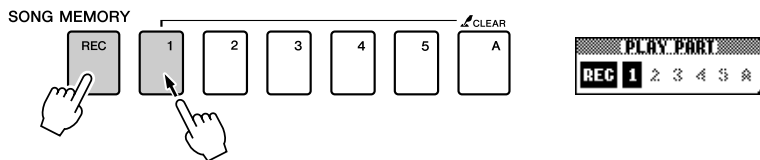
注

- 选择伴奏音轨[A]进行录制时，伴奏功能将自动打开。
- 正在录音时，不能打开或关闭伴奏功能。

◆录制旋律音轨

按住[REC]（录音）按钮的同时，按希望录制的旋律音轨按钮[1]—[5]。

此时所选音轨将以高亮度显示在画面上。



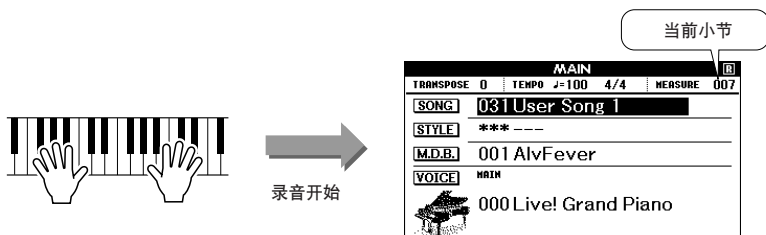
注

- 如果打开伴奏功能，且尚未录制音轨[A]，则选择伴奏旋律音轨时，会自动选择伴奏音轨[A]进行录制。如果只希望录制旋律音轨，请务必关闭伴奏音轨[A]。

要取消录制所选音轨，请再按一次对应的音轨按钮。正在录制时，不能打开或关闭伴奏功能。

3 弹奏键盘时即开始录音。

您可以通过按[START/STOP]（开始/停止）按钮启动录音。在录音期间，画面上将显示当前小节。



注

• 如果在录制期间存储器已满，则将出现一则警告信息并自动停止录制。使用乐曲清除或音轨清除（第59页）功能删除不需要的数据，腾出更多空间供录音使用，然后再次录制。

4 通过按[START/STOP]（开始/停止）按钮或[REC]（录音）按钮停止录音。



如果在录制伴奏音轨的过程中按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮，则会播放一段相应的尾奏模式，随后停止录音。录音停止后，当前小节编号将返回001，画面上已录制音轨的编号将显示在一个黑框中。

● 要录制其它音轨

重复步骤2到4录制其它任何音轨。选择一个未录制的音轨—SONG MEMORY（乐曲记忆）按钮[1]-[5]、[A]—您就可以一边欣赏以前录制的音轨（画面上将显示播放的音轨），一边录制新音轨。您还可以将以前录制的音轨设为静音（设为静音的音轨不会出现在画面上），同时录制新音轨。

● 要重新录制音轨

选择要重新录制的音轨，按正常方式进行录音即可。新资料将覆盖掉以前的数据。

5 完成录音后…

◆ 要播放用户乐曲

用户乐曲的播放方法与一般乐曲相同（第29页）。

- 1 从MAIN画面中按[SONG]（乐曲）按钮。
- 2 将显示当前乐曲编号/名称—使用数据盘选择希望播放的用户乐曲（031-035）。
- 3 按[START/STOP]（开始/停止）按钮开始播放。

◆ 要将用户乐曲保存到USB闪存 → 第93页

◆ 要将用户乐曲以SMF格式保存到USB闪存 → 第94页。

- 无法录制的數據
- 分割音色
- 这些项目在音轨的开头处录制。乐曲中间所作的改变不会录制下来。
 - Reverb type (混响类型)、Chorus type (叠奏类型)、Time signature (拍号)、Style number (伴奏编号)、Style volume (伴奏音量)、Tempo (速度) (录制伴奏音轨时)

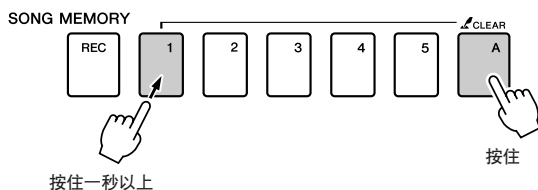
乐曲清除 — 删除用户乐曲

此项功能会清除整首用户乐曲（所有音轨）。

注

- 如果您只希望清除用户乐曲中的特定音轨，请使用音轨清除功能。

- 1 从MAIN画面选择希望清除的用户乐曲（031-035）。
- 2 在按住SONG MEMORY（乐曲记忆）[A]按钮的同时，按住SONG MEMORY（乐曲记忆）[1]按钮达一秒以上。此时画面上将出现一则确认信息。



- 3 按[+]键。
此时画面上将出现一则确认信息。
要取消清除操作，请按[-]键。

注

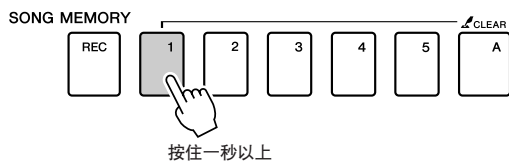
- 要执行乐曲清除功能，请按[+]键。按[-]键可取消乐曲清除操作。

- 4 按[+]键清除乐曲。
正在清除乐曲时，画面上会短暂出现表示正在清除的信息。

音轨清除—从用户乐曲中删除特定音轨

此项功能可用于从用户乐曲中删除特定的音轨。

- 1 从MAIN画面选择希望清除的用户乐曲（031-035）。
- 2 按住与要清除的音轨对应的**SONG MEMORY**（乐曲记忆）音轨按钮（[1]-[5]、[A]）达一秒以上。
此时画面上将出现一则确认信息。



- 3 按[+]键。
此时画面上将出现一则确认信息。
要取消清除操作，请按[-]键。

- 4 按[+]键清除音轨。
正在清除音轨时，画面上会短暂出现表示正在清除的信息。

注

- 要执行音轨清除功能，请按[+]键。按[-]键可取消音轨清除操作。



备份和初始化

备份

以下设置始终有备份，即使断电，也可以保留。如果要初始化设置，请采用下述初始化操作。

● 备份参数

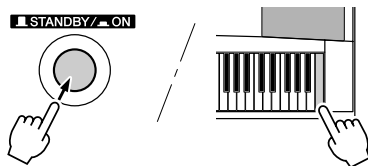
- 用户乐曲
- 伴奏文件
- 注册记忆
- FUNCTION (功能) 设置: Tuning (调音)、Split Point (分割点)、Touch Sensitivity (力度灵敏度)、Style Volume (伴奏音量)、Song Volume (乐曲音量)、Metronome Volume (节拍器音量)、Grade (评分)、Demo Cancel (示范取消)、Language Selection (语言选择)、Panel Sustain (面板延音)、Master EQ type (主EQ类型)、Chord Fingering (指弹和弦)

初始化

初始化。此项功能会擦除本乐器闪存中的所有备份数据，并恢复初始默认设置。下文介绍初始化操作程序。

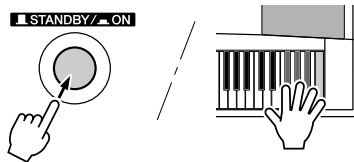
■ 备份清除.....

要清除备份到内置闪存中的数据 —— 面板用户设置、注册记忆、用户乐曲、伴奏文件 —— 请在按住键盘上最高白键的同时，按 [STANDBY/ON] (电源关/开) 开关接通电源。此时会擦除备份数据并恢复默认值。



■ 闪存清除.....

要清除已从计算机传送到内置闪存中的乐曲数据和伴奏文件，请在按住键盘上最高的白键和最高的三个黑键的同时，按 [STANDBY/ON] (电源关/开) 开关接通电源。



⚠ 小心

- 执行闪存清除操作时，您购买的乐曲数据也会被清除。请务必将希望保留的数据保存到计算机上。

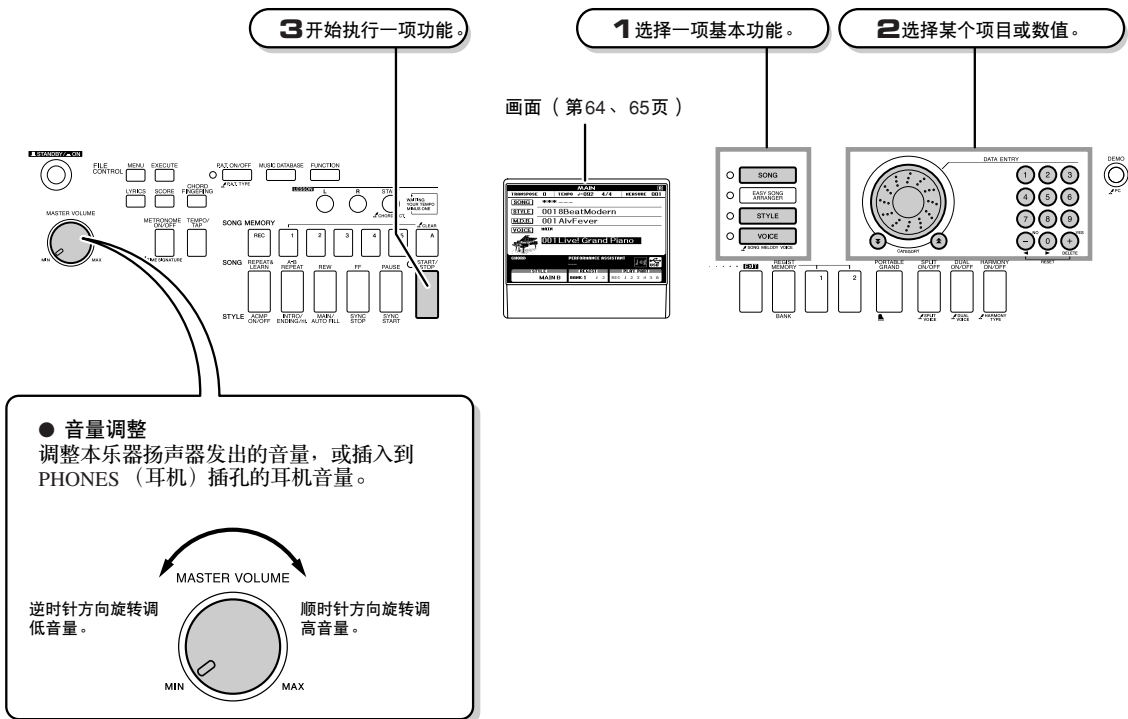


基本操作

基本操作

总体来说，DGX-620/520控制基于以下几个简单的操作。

- 1 按住某个按钮选择一项基本功能。
- 2 使用数据盘选择某个项目或数值。
- 3 开始执行一项功能。



1 按住某个按钮选择一项基本功能。

- SONG** —— 选择要欣赏或要用作教程的乐曲。
 - EASY SONG ARRANGER**
 - STYLE** —— 选择自动伴奏。
 - VOICE** —— 选择要在键盘上演奏的音色。
- SONG MELODY VOICE

2 使用数据盘选择某个项目或数值。

选择基本功能时，与该功能对应的项目将在画面上列出。接着，您可以使用数据盘或数字键[0]~[9]选择所需的项目。

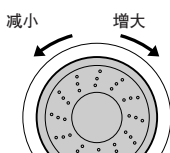


当前所选的项目在画面上以高亮度显示。此例中已按下[VOICE]（音色）按钮。

■ 改变数值

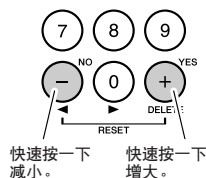
● 数据盘

顺时针转动数据盘增大所选项目的数值，或逆时针转动减小它的数值。连续转动数据盘可连续增大或减小数值。



● [+]和[-]键

快速按一下[+]键可给数值加1，快速按一下[-]键可给数值减1。持续按住其中一个键，将相应持续增大或减小数值。

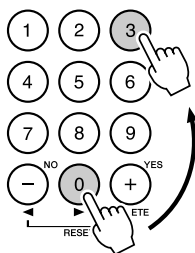


● 数字键[0]~[9]

数字键可用于直接输入乐曲编号或参数值。百位数或十位数上的“0”可以省略（请参见下文）。

例如：可以按以下三种方式输入乐曲编号“003”。

- [0] → [0] → [3]
(经过短暂的延迟后，“003”将出现在画面上)
- [0] → [3]
(经过短暂的延迟后，“003”将出现在画面上)
- [3]
(经过短暂的延迟后，“003”将出现在画面上)



按数字键[0]、[0]、[3]。

● CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮

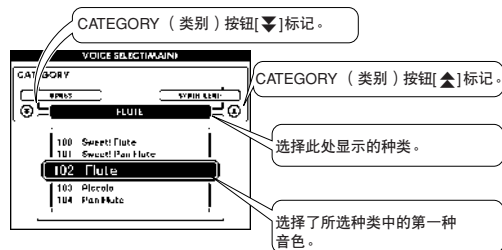
选择乐曲、伴奏或音色时，您可以使用这些按钮跳到上一个或下一个种类中的第一个项目。



跳到上一个或下一个种类中的第一个项目。

CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮对于选择经过分类的项目非常有用，如下例所示。

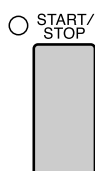
例如：VOICE SELECT画面



在出现种类的画面中，如果先使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择包含所需项目的种类，然后使用数据盘或[+]和[-]键选择相应的项目，则很容易就可以完成选择。这在不得不从大量音色中进行选择时尤其方便。

在本使用说明书通篇描述的大多数操作程序中，都建议使用数据盘进行选择，这是因为使用它是最容易也最直观的选择方法。不过请注意，大多数能使用数据盘进行选择的项目或数值，也可以使用[+]和[-]键进行选择。

3 开始执行一项功能。



这是[START/STOP]（开始/停止）按钮。

按[SONG]（乐曲）或[STYLE]（伴奏型）按钮之后，按[START/STOP]（开始/停止）按钮开始播放所选的乐曲或伴奏（节奏）。

各个画面

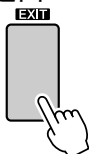
● 画面名称

所有操作都是看着画面来执行的。本乐器提供了许多针对不同模式和功能的画面类型。当前画面的名称将出现在画面的顶部。

● MAIN画面



要返回MAIN画面

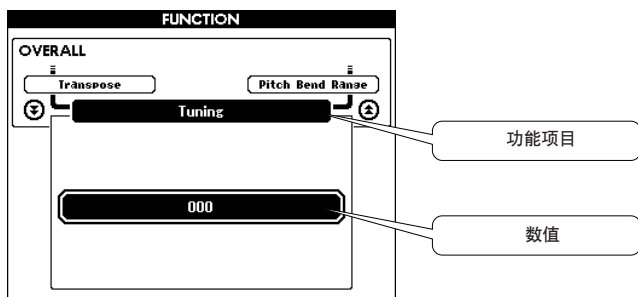


大多数基本操作都是从乐器的MAIN画面执行的。只要按显示器面板右下角附近的[EXIT]（退出）按钮，便能从任何画面返回MAIN画面中。


● FUNCTION画面（第87页）

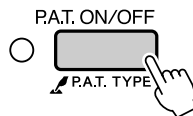
FUNCTION画面可用于访问46种实用功能。

按[FUNCTION]（功能）按钮之后，将出现FUNCTION画面。在FUNCTION画面中，您可以使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮（第63页）选择46组不同的功能。根据需要，按CATEGORY（类别）按钮多次，直到出现所需的功能。接着，您可以使用数据盘、[+]和[-]键或数字键[0]-[9]根据需要调整功能的数值。



“按住”符号

出现在某些按钮旁边的“”符号用于表示按住该按钮达一秒以上会调出相关的功能。这是直接访问许多功能的便捷方式。

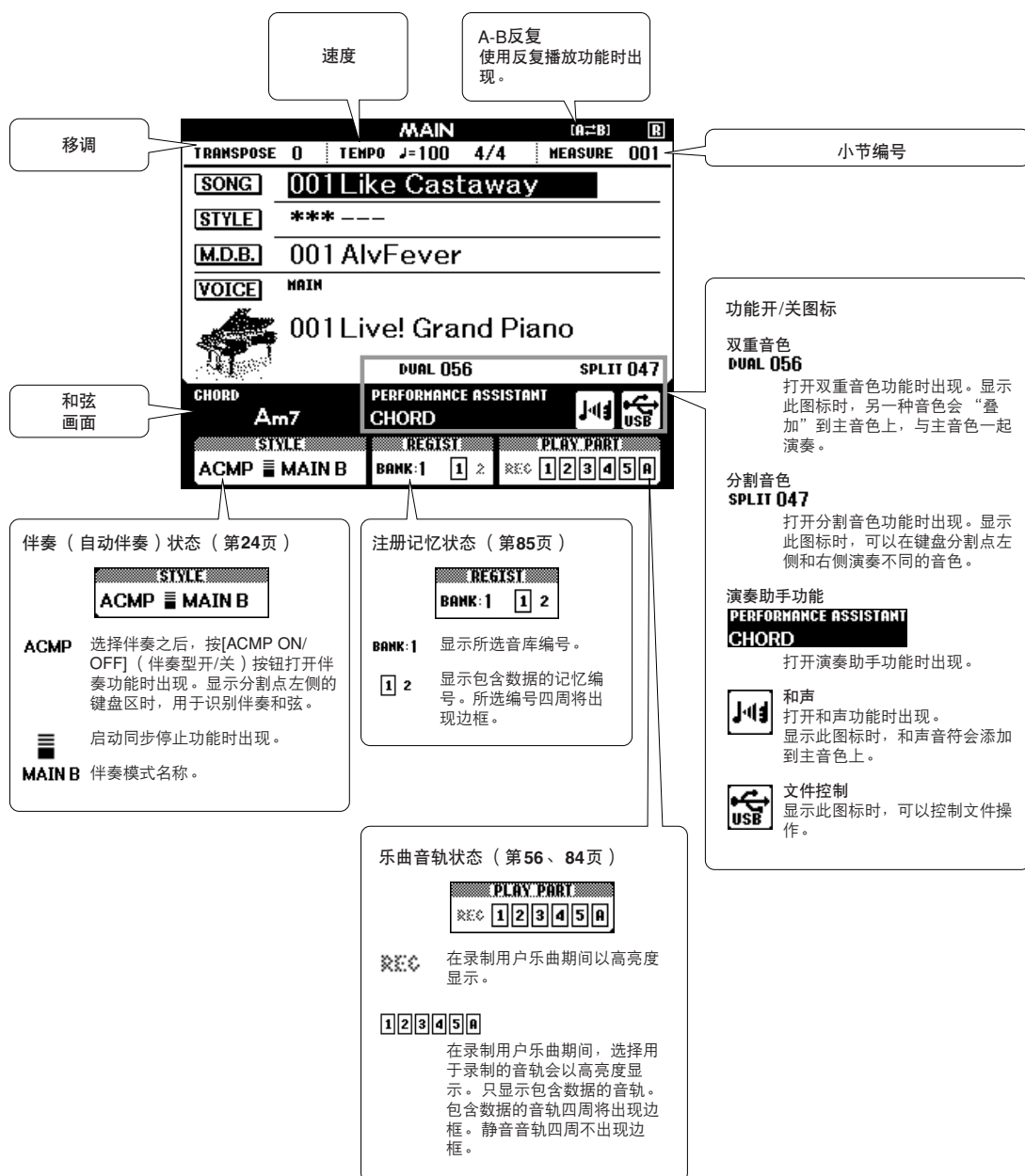


MAIN画面上的各个项目

MAIN画面显示当前的所有基本设置：乐曲、伴奏、音色。它还包含许多指示器，用于显示许多功能的开/关状态。

* 调整乐器后面板上的LCD CONTRAST控制旋钮，可得到最清晰的画面。

CONTRAST

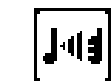
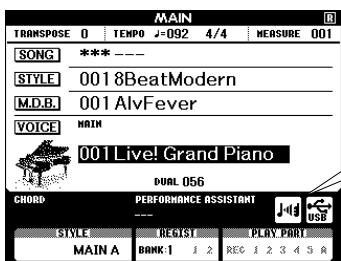
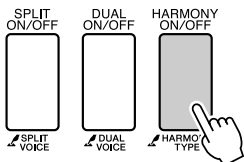


添加和声

此项功能用于给主音色添加和声效果。

1 按[HARMONY ON/OFF]（和声开/关）按钮打开和声功能。

再次按[HARMONY ON/OFF]（和声开/关）按钮关闭和声功能。



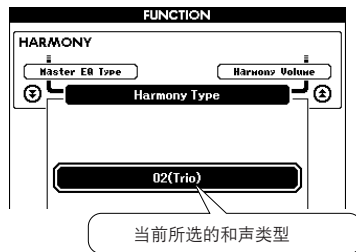
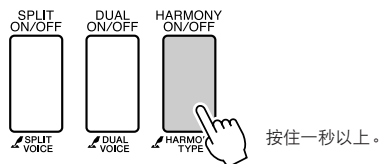
和声功能打开时，和声图标将出现在画面上。

注

按[HARMONY ON/OFF]（和声开/关）按钮打开此功能时，会自动选择适合当前所选的主音色的和声类型。

2 按住[HARMONY]（和声）按钮达一秒以上。

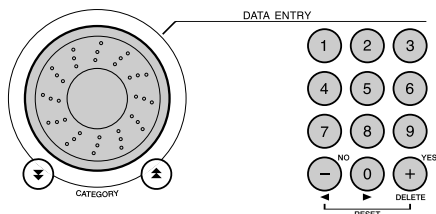
将显示当前所选的和声类型。



当前所选的和声类型

3 使用数据盘选择一种和声类型。

有关可用和声类型的信息，请参见第133页上的效果类型一览表。试着使用和声功能弹奏键盘。每种和声类型的音效和操作是不同的一详细说明请参见下一节“如何使每种和声类型发声”和效果类型一览表。



注

- 和声音符只能添加在主音色上，不能添加在双重音色或分割音色上。
- 自动伴奏功能打开（ACMP ON亮）时，键盘分割点的左手键不产生和声音符。

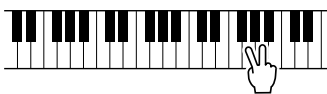
● 如何使每种和声类型发声

● 和声类型01-05



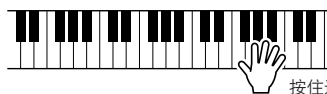
自动伴奏功能打开后，在键盘的自动伴奏区内演奏和弦时按右手键（第24页）。

● 和声类型06-12（颤音）



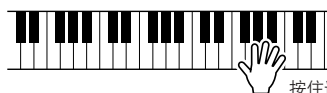
同时按住两个键。

● 和声类型13-19（震音）



按住这些键。

● 和声类型20-26（回声）



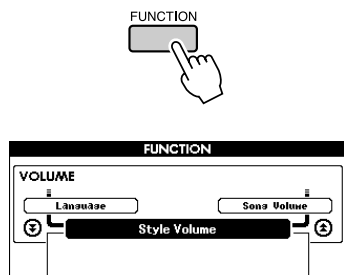
按住这些键。

您可以用功能设置调节和声音量（第89页）。

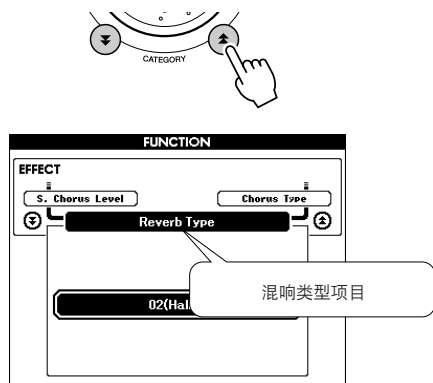
添加混响

通过使用混响效果，可营造出类似音乐厅的丰富环境氛围。选择伴奏或乐曲时，会自动为所用音色选择最佳混响类型。如果要选择另一种混响类型，请按照下文介绍的操作程序执行。有关可用混响类型的信息，请参见第133页上的效果类型一览表。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮调出FUNCTION画面。

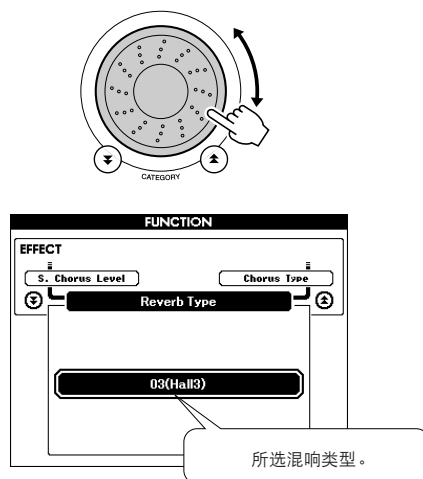


2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择混响类型项目。



3 使用数据盘选择一种混响类型。

通过弹奏键盘，可确认所选混响类型的音效。



有关可用混响类型的信息，请参见第133页上的效果类型一览表。

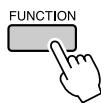
● 调整混响深度

您可以单独调整应用于主音色、双重音色及分割音色的混响量。（请参见第88页）。

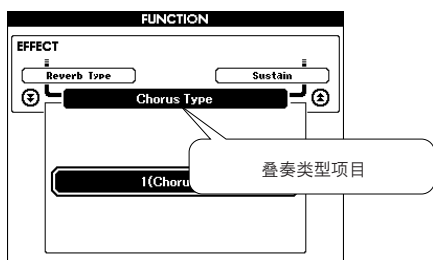
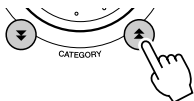
添加叠奏

通过使用叠奏效果，可产生浑厚的声音，类似于同时演奏许多相同的音色所产生的效果。选择伴奏或乐曲时，会自动为所用音色选择最佳叠奏类型。如果要选择另一种叠奏类型，请按照下文介绍的操作程序执行。

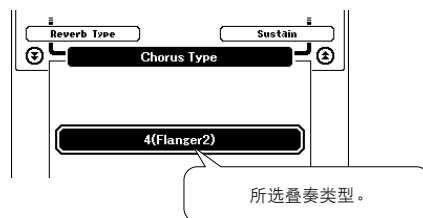
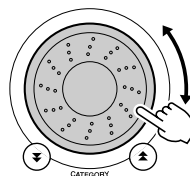
- 1 按[FUNCTION]（功能）按钮调出FUNCTION画面。



- 2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择叠奏类型项目。



- 3 使用数据盘可选择一种叠奏类型。
通过弹奏键盘，可确认所选叠奏类型的音效。



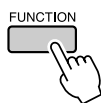
● 调整叠奏深度

您可以单独调整应用于主音色、双重音色及分割音色分割音色的叠奏量。（请参见第88页）。

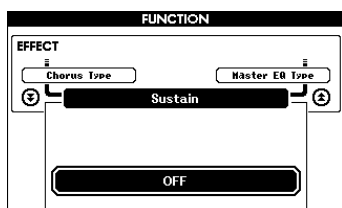
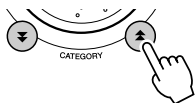
面板延音

此项功能可用于给键盘音色添加延音效果。不管脚踏板的操作如何，在任何时候要给音色添加延音都可以使用它。延音功能对分割音色没有影响。

- 1 按[FUNCTION]（功能）按钮调出FUNCTION画面。



- 2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择延音项目。显示当前设置。



- 3 随后您可以用[+]和[-]键打开或关闭面板延音功能。

注

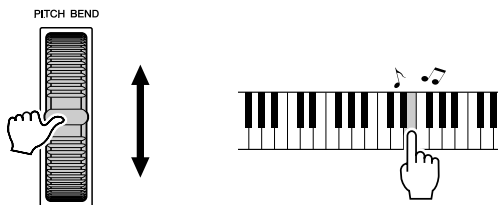
- 打开面板延音功能时，有些音色的延音效果可能不会受到明显影响。

滑音

滑音轮可以给您在键盘上演奏的音符添加平滑的音调变化。向上滚动滑音轮可调高音调，向下滚动则可调低音调。

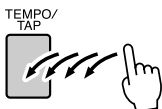
如果将此项功能同“045 Overdriven”吉他音色之类的音色一起使用（第15页），则可以产生非常逼真的揉弦效果。

您可以按第88页所述改变用此轮产生的滑音量。



击拍开始

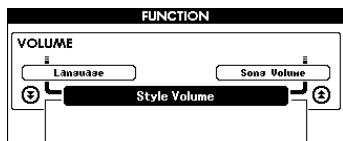
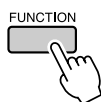
您只需按所需的速度拍击 [TEMPO/TAP]（节奏/击拍）按钮就可以开始演奏乐曲/伴奏——对于拍号为4的拍击4次，拍号为3的拍击3次。您可以在乐曲播放过程中改变速度，按此按钮两次即可。



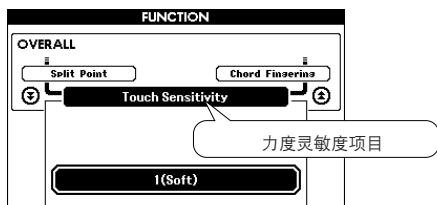
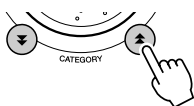
力度响应灵敏度

可以在三个级别调整键盘的灵敏度。

- 1 按 [FUNCTION]（功能）按钮。
当前所选的功能将出现在画面中。



- 2 使用 CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择力度灵敏度项目。
将显示当前所选的力度灵敏度。



- 3 在键盘力度响应时用数据盘在1和3之间选择一个力度灵敏度设置。所选的值越高，键盘力度响应时的音量变化就越大（越容易）——也就是说，灵敏度越高。

设置“4”将产生固定的力度响应，不管是否用力弹奏琴键，音量都不改变。

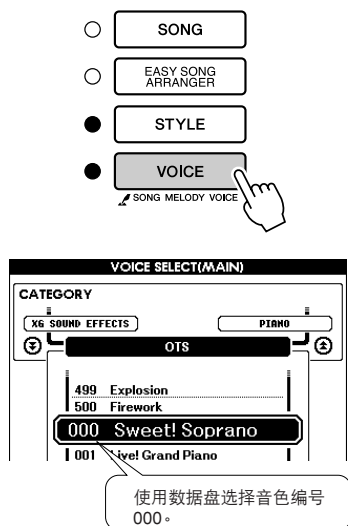
注

• 力度灵敏度的初始默认设置是“2”。

One Touch Setting (单触设定)

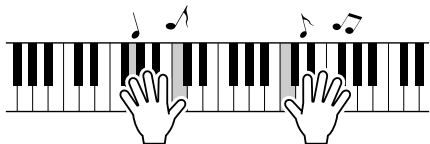
有时选择理想的音色来演奏乐曲或伴奏可能比较费神。在选择伴奏或乐曲时，单触设定功能可以自动为您选择理想的音色。选择音色编号“000”即可激活此项功能。

1 选择音色编号“000”（第15页上的步骤1-2）。



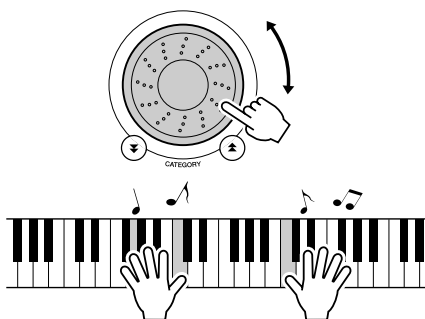
2 选择并播放乐曲（第29页上的步骤1-3）。

3 弹奏键盘并记住该音色的音质。



如果在操作过程中停止了播放，请按 [START/STOP]（开始/停止）按钮再次开始播放。

4 使用数据盘更换乐曲，然后弹奏键盘并聆听该音色。

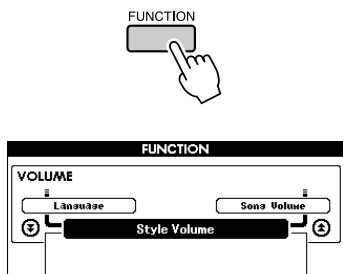


此时您听到的键盘音色应该和步骤3中演奏的不同。在更换乐曲时观察显示屏，您将会看到为每首乐曲选择的音色都不同。

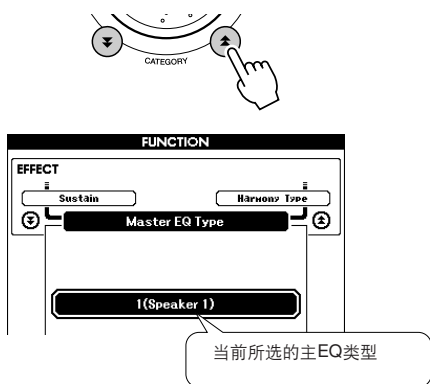
选择最佳音质的EQ设置

提供5个不同的主均衡器（EQ）设置，使您在使用不同的播放系统（乐器的内置扬声器、耳机或外接音箱系统）聆听时，尽可能获得最佳音质。

- 1 按[FUNCTION]（功能）按钮。
当前所选的功能将出现在画面中。



- 2 根据需要按CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮多次来选择主EQ类型功能“Master EQ Type”。
将出现当前所选的EQ类型。



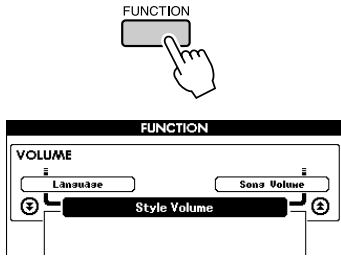
- 3 使用数据盘选择所需的主EQ设置。
有5种可用设置：1-5。设置1和设置2最适用于通过乐器的内置扬声器聆听，设置3适用于耳机，设置4和设置5适用于通过外接音箱聆听。

音调控制

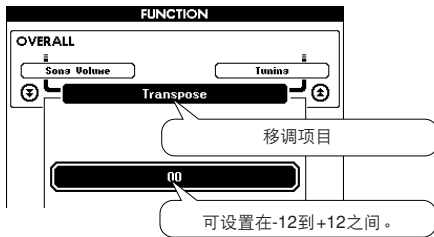
◆ 大幅度改变音调（移调）

本乐器的整体音调可按照半音增量最高上调或下调1个八度。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择移调项目。



3 根据需要使用数据盘在-12至+12之间设置移调值。

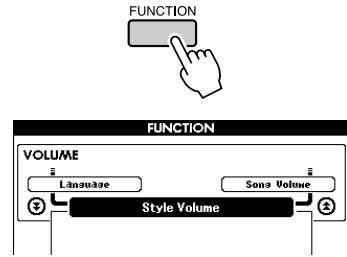
注

- 打击乐器组音色的音调无法改变。

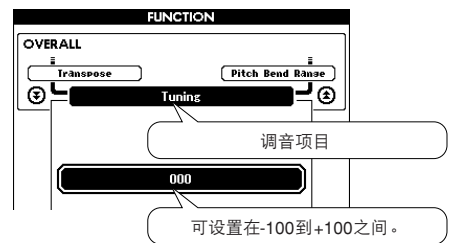
◆ 小幅改变音调（调音）

本乐器的整体音调可按照1分增量最多上调或下调100分（100分=1个半音）。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择调音项目。



3 根据需要使用数据盘在-100至+100之间设置调音值。

注

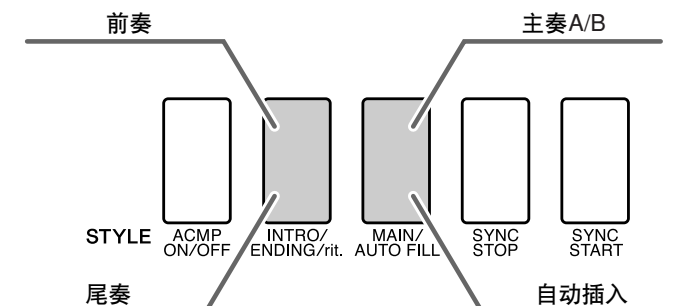
- 打击乐器组音色的音调无法改变。

伴奏（自动伴奏）功能

伴奏（自动伴奏）功能的基本操作在速成指南的第23页上介绍。这里介绍演奏伴奏的其它方法、伴奏音量的调整程序以及如何使用伴奏演奏和弦等方面的内容。

模式组变化(乐段)

DGX-620/520拥有各种伴奏“乐段”，您可以改变伴奏编排样式以符合您所演奏的乐曲。



● 前奏乐段

用于乐曲的开头。前奏结束播放时，伴奏转移到主奏乐段。前奏的长度（按小节）取决于所选择的伴奏。

● 主奏乐段

用于演奏乐曲的主干部分。播放一段主奏伴奏模式，然后不断地反复，直至按下另一乐段的按钮。有两种基本模式的变奏（A和B），伴奏播放音可按您演奏的左手和弦协调改变。

● 插入乐段

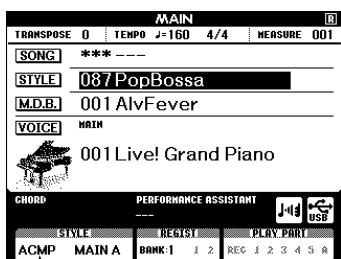
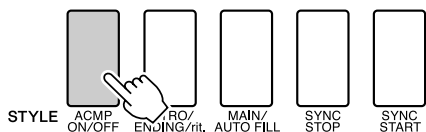
在改变A段或B段前自动加入。

● 尾奏乐段

用于乐曲的结尾。尾奏结束时，自动伴奏将自动关闭。尾奏的长度（按小节）取决于所选择的伴奏。

1 按[STYLE]（伴奏型）按钮，然后选择一种伴奏。

2 按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮打开自动伴奏功能。

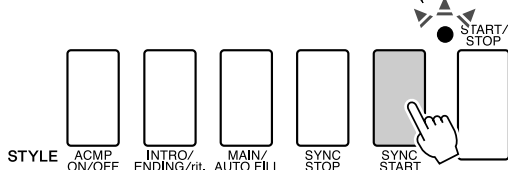


STYLE
ACMP MAIN A

打开自动伴奏功能时出现。

3 按[SYNC START]（同步开始）按钮打开同步开始功能。

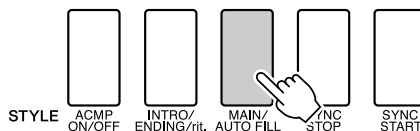
启动同步开始待机模式时指示灯将闪烁。



● 同步开始

启动同步开始待机模式后，只要在键盘的伴奏区演奏和弦，就立即开始播放伴奏。再次按[SYNC START]（同步开始）按钮可退出同步开始待机模式。

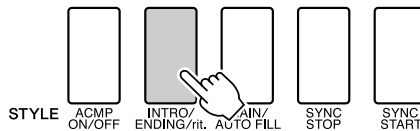
4 按[MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）按钮。



STYLE
ACMP MAIN A

将显示所选乐段的名称 - MAIN A或MAIN B。

5 按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮。

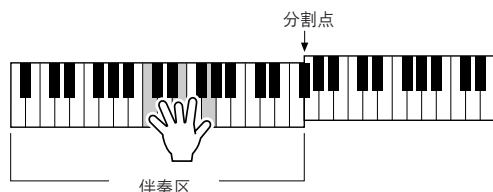


STYLE
ACMP INTRO A

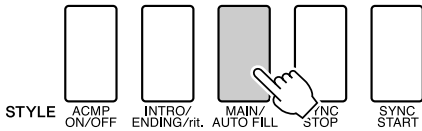
现在可随时开始演奏前奏。

6 演奏左手和弦后，所选伴奏的前奏立即开始。

例如，演奏C大调和弦（如下图所示）。有关和弦输入方法，请参见第28页上的“演奏自动伴奏和弦”。

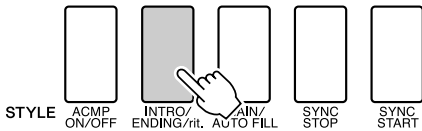


7 按[MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）按钮。



插入完成后，将平滑融入所选主奏乐段 A/B 中。

8 按[INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮。

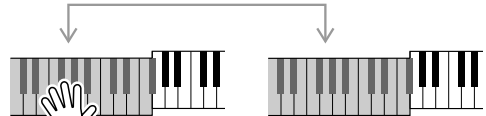
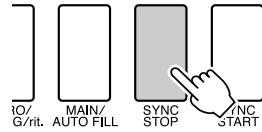


切换到尾奏乐段。

尾奏结束时，自动伴奏将自动关闭。您可以在播放尾奏时再次按 [INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮，使尾奏逐渐减慢。

● 同步停止

如果选择此项功能，则仅当您在键盘的伴奏区演奏和弦时，才会播放伴奏。松开键时即停止播放伴奏。要打开此功能时，请按 [SYNC STOP]（同步停止）按钮。



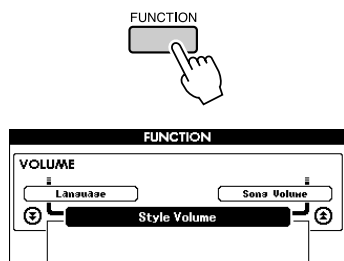
弹奏键时将播放伴奏

松开键时即停止播放伴奏

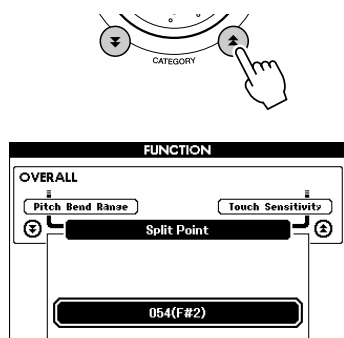
设置分割点

分割点的初始默认设置是54号键（F#2键），不过您可以采用下文介绍的操作程序将它换到其它的键上。

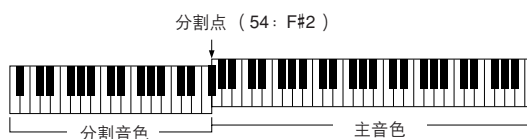
1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择分割点项目。



3 使用数据盘将分割点设置到任何键，范围是000（C-2）到127（G8）。



注

- 改变分割点时，自动伴奏分割点也会改变。
- 在播放乐曲教程期间，无法改变分割点。
- 在演奏分割点对应的键时，会发出分割音色。

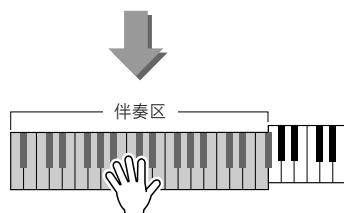
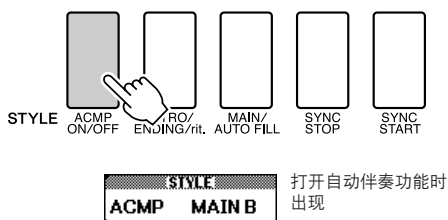
注

- 您还可以这样访问分割点项目：按[FUNCTION]（功能）按钮，使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮找到该项目（第87页）。

演奏没有节奏的伴奏和弦（停止伴奏）

打开自动伴奏功能（显示ACMP ON图标）且关闭同步开始功能时，您可以在伴奏停止时用键盘的左手伴奏区演奏和弦，并仍能听到伴奏和弦。这就是“伴奏停止”，乐器所能识别的任何和弦指法都可以使用（第28页）。

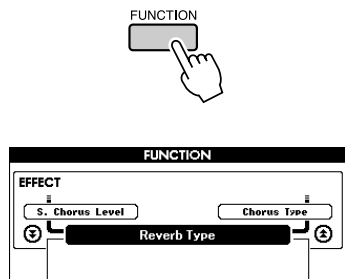
按[STYLE]（伴奏型）按钮后按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮打开自动伴奏功能。



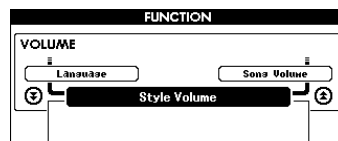
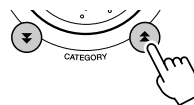
调整伴奏音量

按[STYLE]（伴奏型）按钮启动伴奏功能。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择伴奏音量项目。

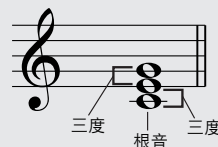


3 在000至127的范围内使用数据盘设置伴奏音量。

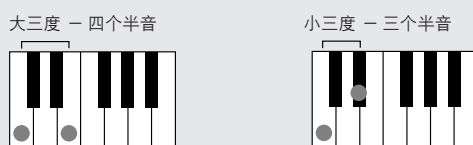
和弦基本原理

同时演奏两个或更多音符就会产生一个“和弦”。

最基本的和弦类型是“三和弦”，它由三个音符组成：根音以及对应音阶上的第三和第五度。例如，C调大三和弦就是由音符C（根音）、E（C大调音阶的三音）以及G（C大调音阶的五音）组成。



在以上显示的C调大三和弦中，最低音符是和弦的“根音”（这是和弦的“原位”...使用最低音符的其它和弦音符会产生“转位”）。根音是一个和弦中最重要的音，固定和弦中其他音的构成。原位三和弦的相邻音符之间的距离（间隔）是大三度或小三度。



原位三和弦的最小间隔（在根音和三度之间）确定了三和弦是大和弦还是小和弦，我们可以将最高的音符上调或下调一个半音，从而再产生两个和弦，具体如下图所示。



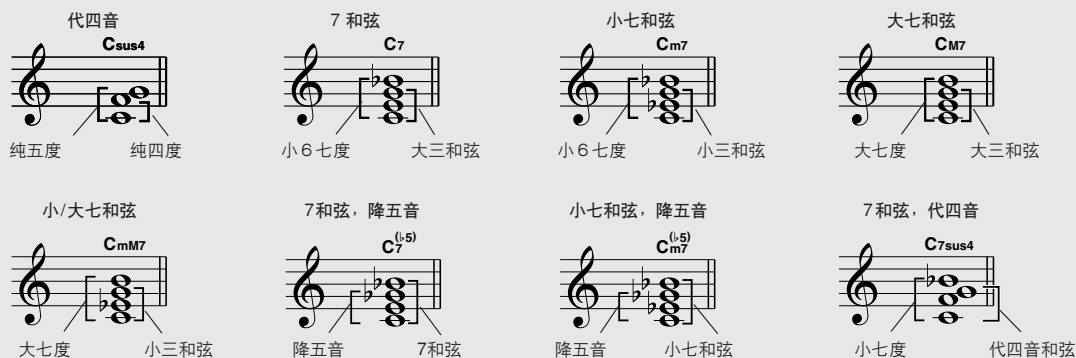
即使我们改变音符的顺序来产生各种不同的转位，和弦声音的基本特征还是保持不变。通过选择适当的转位，可以将和弦进行中的后续和弦平滑连接起来。

● 识别和弦名称

和弦名称本身就可以告诉您关于需要了解的一切（除了转位）。和弦名称可以告诉您：和弦的根音是什么，它是大和弦、小和弦还是减和弦，它是否需要大或小七度，它使用什么样的变化...全都一目了然。



● 部分和弦类型（这些只是 DGX-620/520 可识别的一些“标准”和弦类型。）



■可识别的多指和弦.....

表中的所有和弦都是“C-根音”和弦。

和弦名称/[缩写]	音符	和弦 (C)	显示
大和弦[M]	1 - 3 - 5	C	C
加九音[(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	C9
六音[6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C6
六和弦加九音[6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C6 ⁹ *
大七和弦[M7]	1 - 3 - (5) - 7 or 1 - (3) - 5 - 7	C _{M7}	CM7
大七加九音和弦[M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	C _{M7} ⁽⁹⁾	CM7 ⁹ *
大七和弦升十一音[M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	C _{M7} ^(#11)	CM7#11 *
降五音[(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	C ^{b5} *
大七和弦降五音[M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	C _{M7} ^(b5)	CM7 ^{b5} *
代四音[sus4]	1 - 4 - 5	C _{sus4}	Csus4
增和弦[aug]	1 - 3 - #5	C _{aug}	Caug
增大七和弦[M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	C _{M7aug}	CM7aug *
小和弦[m]	1 - b3 - 5	C _m	Cm
小三和弦加九音[m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	C _m ⁽⁹⁾	Cm9
小六和弦[m6]	1 - b3 - 5 - 6	C _{m6}	Cm6
小七和弦[m7]	1 - b3 - (5) - b7	C _{m7}	Cm7
小七和弦加九音[m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	C _{m7} ⁽⁹⁾	Cm7 ⁹
小七和弦加十一音[m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	C _{m7} ⁽¹¹⁾	Cm7 ¹¹ *
小大七和弦[mM7]	1 - b3 - (5) - 7	C _{mM7}	CmM7
小大七加九音和弦[mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	C _{mM7} ⁽⁹⁾	CmM7 ⁹ *
小七和弦降五音[m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	C _{m7} ^(b5)	Cm7 ^{b5}
小大七和弦降五音[mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	C _{mM7} ^(b5)	CmM7 ^{b5} *
减和弦[dim]	1 - b3 - b5	C _{dim}	Cdim
减七和弦[dim7]	1 - b3 - b5 - 6	C _{dim7}	Cdim7
七和弦[7]	1 - 3 - (5) - b7 or 1 - (3) - 5 - b7	C ₇	C7
七和弦降九音[7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(b9)	C7 ^{b9}
七和弦降十三音[7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C ₇ ^(b13)	C7 ^{b13}
七和弦加九音[7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ⁽⁹⁾	C7 ⁹
七和弦升十一音[7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C ₇ ^(#11)	C7#11
七和弦加十三音[7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C ₇ ⁽¹³⁾	C7 ¹³
七和弦升九音[7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(#9)	C7#9
七和弦降五音[7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C _{7b5}	C7 ^{b5} *
增七和弦[7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C _{7aug}	C7aug
代四音七和弦[7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C _{7sus4}	C7sus4
待音秒[sus2]	1 - 2 - 5	C _{sus2}	Csus2 *

* 这些和弦均不在字典功能中显示。

注

- 括号内的音符可以忽略。
- 演奏相邻八度音阶中两个相同的根音键时，产生的伴奏仅基于根音。
- 演奏纯五度时，可演奏1.5音，伴奏会在1.5音间进行，它可以同大和弦及小和弦一起使用。
- 列出的和弦指法全部都在原位，除下述例外，其他和弦转位也可使用：
m7、m7b5、6、m6、sus4、aug、dim7、7b5、6(9)、sus2。

注

- 如果忽略括号中所示的音符，则无法识别7sus4和m7(11)和弦的转位。
- 按顺序演奏相关的和弦时，自动伴奏有可能不会改变（例如在小七和弦之后演奏一些小和弦）。
- 双音符多指弹奏产生的和弦会以先前演奏的和弦为基础。

伴奏文件

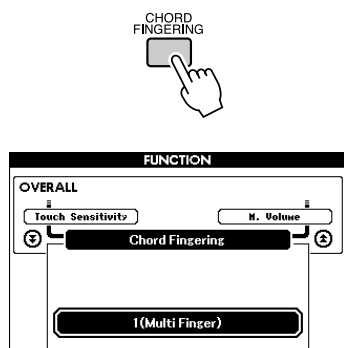
本乐器有150种内置伴奏，也可以将光盘上提供的以及通过Internet获得的其它伴奏（仅指带“.sty”后缀的伴奏）读入伴奏编号151，以与内置伴奏同样的方式使用。有关读取伴奏文件的详细说明，请参见第95页上的“读取用户文件和伴奏文件”。

要读取伴奏文件，需要首先将伴奏文件从计算机传送到乐器上，或者将包含伴奏文件的USB闪存连接到USB TO DEVICE接头。有关文件传送步骤的详细信息，请参见第100页上的“与计算机互相传送演奏数据”。如果使用USB闪存，请参见第95页的“读取用户文件和伴奏文件”。

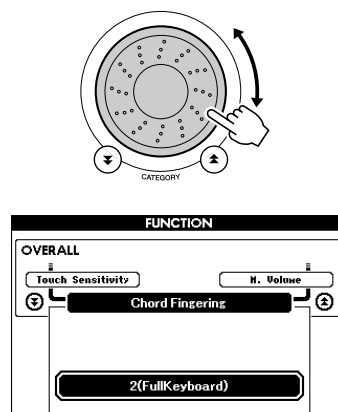
使用整个键盘演奏伴奏

在第24页的“使用伴奏进行演奏”中，我们介绍了演奏伴奏的方法，使用此方法仅在键盘分割点的左侧能检测到和弦。但是，进行下述设置后，键盘的整个区域都能进行伴奏的和弦检测，这样可以获得更加动态的伴奏演奏。在此模式中，只能检测到用正常方式演奏的和弦（第28页）。

1 按[CHORD FINGERING]（指弹和弦）按钮选择功能“Chord Fingering”。



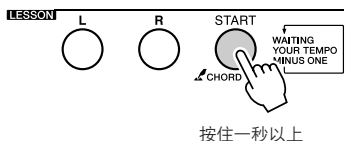
2 使用数据盘选择2“FullKeyboard”。



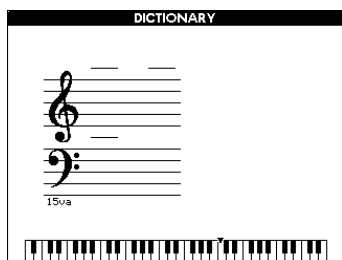
使用和弦字典查找和弦

字典功能就其本质而言就是一本内置的“和弦字典”，它可以给您显示和弦的各个音符。当您知道特定和弦的名称，并希望很快学会演奏它时，这是一个非常理想的功能。

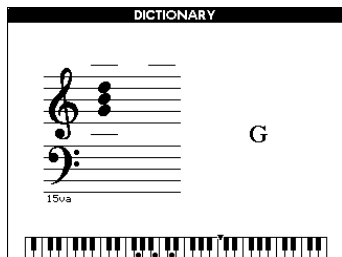
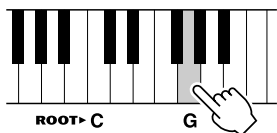
- 1 按住 **LESSON[START]**（教学 [开始]）按钮达一秒以上。



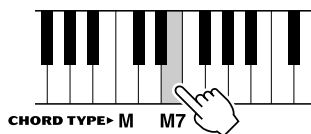
按住一秒以上



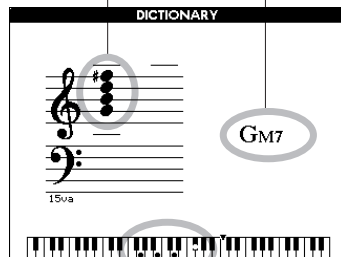
- 2 作为一个例子，这里我们将学习如何演奏 **GM7**（G大七）和弦。在键盘上标有“**ROOT**”的位置按“**G**”键。（该音符不发声。）此时设置的根音音符出现在画面上。



- 3 在键盘上标有“**CHORD TYPE**”的位置按“**M7**”（大七和弦）键。（该音符不发声。）此时应演奏的特定和弦（根音音符及和弦类型）的音符出现在画面上，同时以乐谱符号和键盘图示的形式标出。



和弦音符 和弦名称（根音和类型）



和弦的各个音符（键盘）

要调出该和弦可能的转位，请按 **[+]/[-]** 键。

注

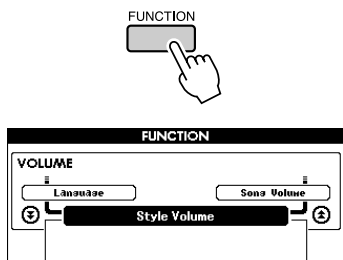
- 关于大和弦：简单的大和弦通常只用根音音符标出。例如，“C”指C大调。不过，在此指定大和弦时，确认在按完根音音符后要选“M”（大和弦）。
- 请注意，此处介绍的和弦类型是适用于各种伴奏的左手音符，它与演奏助手功能的和弦类型不同。

- 4 尝试在键盘的自动伴奏区演奏和弦，检查画面上的指示内容。正确演奏和弦后，会发出一声铃响表示您大功告成，和弦名称也会在画面上闪烁。

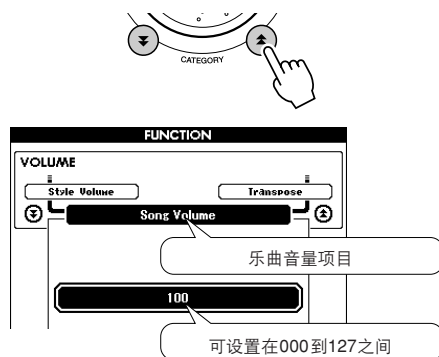
按 **[EXIT]**（退出）按钮返回 **MAIN** 画面。

乐曲音量

1 按[FUNCTION] (功能) 按钮。



2 使用 CATEGORY (类别) [▲]和[▼]按钮选择乐曲音量项目。



3 在000至127的范围内使用数据盘设置乐曲音量。

注

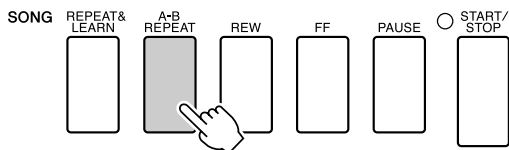
• 乐曲音量可以在选择乐曲时调整。

A-B反复

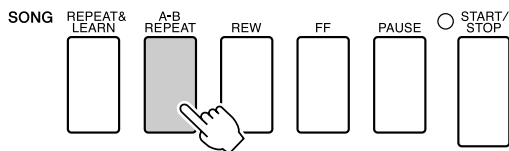
您可以指定一首乐曲的一部分—反复播放时，“A”是起点，“B”是终点。



1 播放乐曲 (第29页), 然后在要反复部分的起点 (“A”点) 按[A-B REPEAT] (A-B重放) 按钮。



2 在要反复部分的终点 (“B”点) 再次按[A-B REPEAT] (A-B重放) 按钮。



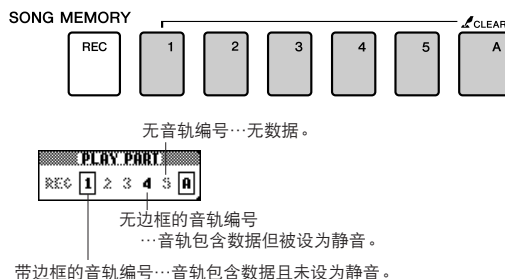
3 现在将反复播放乐曲的A-B部分。
按[A-B REPEAT] (A-B重放) 按钮可以随时停止反复播放。

注

- 反复播放的起点和终点可以按一个小节为增量进行指定。
- 在播放期间, 画面上会显示当前小节编号。
- 如果要将起点 “A” 设在乐曲的最开头, 请在开始播放乐曲之前按 [A-B REPEAT] (A-B重放) 按钮。

将独立的乐曲部分设置为静音

乐曲的每个“音轨”播放乐曲的一个不同部分——旋律、鼓点、伴奏等。您可以将各个单独的音轨分别设置为静音，自己在键盘上演奏静音的部分，或只是将希望听到的部分之外的其它音轨设为静音。使用SONG MEMORY（乐曲记忆）[1]-[5]和[A]按钮将对应的音轨设为静音，或取消其静音模式。将音轨设为静音后，画面上音轨编号周围的边框将会消失。有关乐曲音轨配置的信息，请参见第56页。



改变旋律音色

您可以将乐曲的旋律音色改变为自己喜欢的任何其它音色。

注

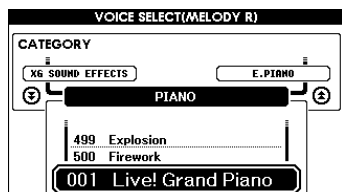
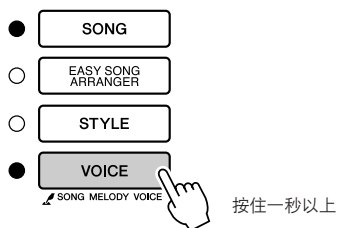
• 用户乐曲的旋律音色无法改变。

同时按LESSON（教学）[L]（左手）和[R]（右手）按钮，让“LR”出现在MAIN画面的右上角。

选择并播放乐曲。

1 按[VOICE]按钮达一秒以上。

此时将出现VOICE SELECT(MELODY R或MELODY L)画面，供您选择Melody R或Melody L音色。按[VOICE]（音色）按钮在VOICE SELECT MELODY R和MELODY L之间切换。

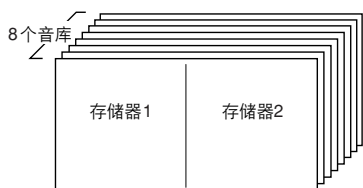


2 使用数据盘选择音色。

在您选择不同的旋律音色时，只有旋律音色改变而乐曲将保持不变。

面板注册记忆设置

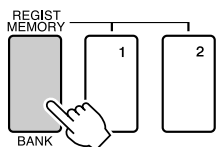
本乐器具备注册记忆功能，可用于保存您最喜欢的设置，以便在需要时轻易调出。最多可保存16组完整的设置（8个音库，每个音库两组设置）。



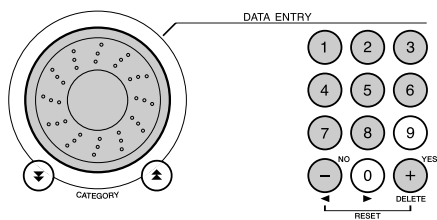
最多可记忆16组预置值（8个音库，每个音库两组）。

将设置保存到注册记忆

- 1 根据需要设置面板控制—选择音色、伴奏等。
- 2 按[MEMORY/BANK]（记忆/音库）按钮。释放按钮时，音库编号将出现在画面上。



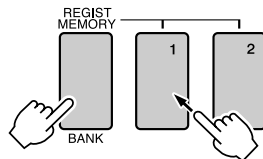
- 3 使用数据盘或[1]—[8]数字键选择音库编号，范围是1到8。



注

• 播放乐曲期间，无法将数据保存到注册记忆。

- 4 在按住[MEMORY/BANK]（记忆/音库）按钮的同时，按REGIST MEMORY（注册记忆）[1]或[2]按钮，将当前面板设置存储到指定的注册记忆中。



按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面以检查音库和注册记忆编号。



注

• 您还可以将注册记忆中存储的面板设置作为用户文件保存到USB闪存中或者作为备份文件保存到计算机中。

注

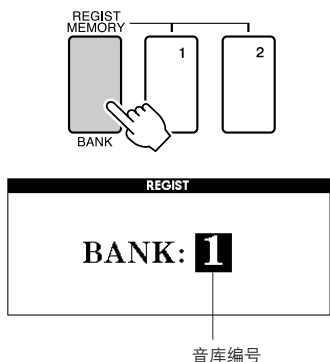
• 如果选择了已经包含数据的注册记忆编号，则先前的数据会被新数据删除并覆盖掉。

小心

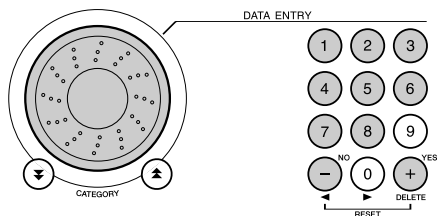
• 将设置保存到注册记忆时，请勿切断电源，否则数据可能会损坏或丢失。

调出注册记忆

- 1** 按[MEMORY/BANK]（记忆/音库）按钮。释放按钮时，音库编号将出现在画面上。

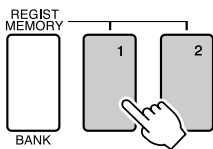


- 2** 使用数据盘或[1]—[8]数字键选择要调出的音库。



按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面，可以检查面板设置是否存储在注册记忆1或2中。

- 3** 按包含要调出的设置的REGIST MEMORY（注册记忆）按钮[1]或[2]。此时面板控制将立即相应改变。



● 可保存到注册记忆的设置

- 伴奏设置*
伴奏编号、自动伴奏开/关、分割点、伴奏设置（主奏A/主奏B）、伴奏音量、速度、和弦指法
- 音色设置
主音色设置（音色编号、音量、八度、相位、混响深度、叠奏深度）、
双重音色设置（双重音色开/关、音色编号、音量、八度、相位、混响深度、叠奏深度）、
分割音色设置（分割音色开/关、音色编号、音量、八度、相位、混响深度、叠奏深度）
- 效果设置
混响类型、叠奏类型、面板延音开/关
- 和声设置
和声开/关、和声类型、和声音量
- 其它设置
移调、滑音范围

* 使用乐曲功能时，注册记忆功能不能使用伴奏设置。

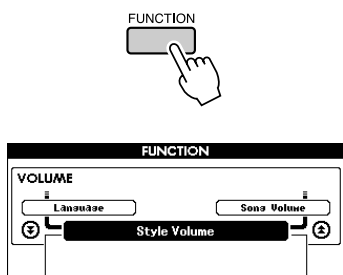
使用“功能”可以在调音时查看乐器的各项详细参数、设置分割点、调整音色和效果。下面来看一下起始于下一页的功能一览表。总共有46个功能参数。

确定要设置的功能位置后，只需选择功能的显示名称（显示在一览表中功能名称的右边）并根据需要进行调整即可。

选择和设置功能

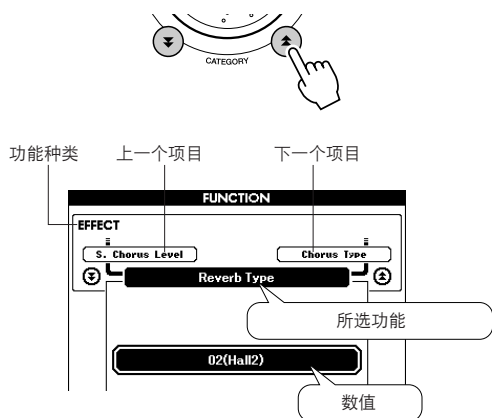
1 在起始于第88页的一览表中查找要设置的功能。

2 按[FUNCTION]（功能）按钮。



3 选择功能。

根据需要按CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮多次，直至画面上出现功能的显示名称。

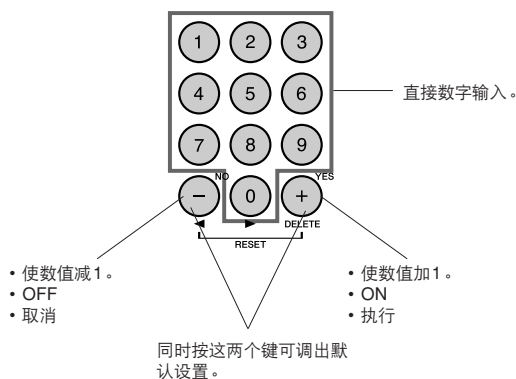


4 根据需要使用数据盘、[+]和[-]键或[0]—[9]数字键设置所选功能。

[+]和[-]键用来进行ON/OFF类型的设置：

[+] = ON， [-] = OFF。

在某些情况下， [+]键能启动所选功能， [-]则取消选择。



功能设置改变后即被存储在存储器中。要恢复所有初始的默认设置，请执行第61页“初始化”一节中所述的“备份清除”操作步骤。

● 功能设置一览表

类别	功能项目	范围/设置	说明
VOLUME (音色)	伴奏音量	000—127	确定伴奏的音量。
	乐曲音量	000—127	确定乐曲的音量。
OVERALL (整体)	移调	-12—+12	以半音为增量确定乐器的音调。
	调音	-100—+100	以1分为增量确定乐器的音调。
	滑音范围	01—12	以半音为增量设置滑音范围。
	分割点	000—127(C-2—G8)	确定分割音色的最高键，并设置分割“点”换句话说，也就是分隔分割(低)音色和主(高)音色的键。分割点设置和伴奏区分割点设置会自动设置为相同的值。
	力度灵敏度	1(软)、2(中)、3(硬)、4(关)	确定该项功能的灵敏度。
	和弦指法	1(多种指法)、 2(全键盘)	设置和弦检测模式。在多种指法模式中，同时检测在分割点左侧演奏的多指和弦和单指和弦。在全键盘模式中，将检测在键盘任意位置演奏的多指和弦，同时会听到演奏的音符。
MAIN VOICE (主音色)	主音色音量	000—127	确定主音色的音量。
	主音色八度	-2—+2	确定主音色的八度范围。
	主音色相位	000(左)— 64(中)— 127(右)	确定立体声声像中主音色的位置。值为“0”时，声音将调整到最左侧；值为“127”时，声音将调整到最右侧。
	主音色混响深度	000—127	确定发送到混响效果的主音色信号量。
	主音色叠奏深度	000—127	确定发送到叠奏效果的主音色信号量。
DUAL VOICE (双重音色)	双重音色音量	000—127	确定双重音色的音量。
	双重音色八度	-2—+2	确定双重音色的八度范围。
	双重音色相位	000(左)— 64(中)— 127(右)	确定立体声声像中双重音色的位置。值为“0”时，声音将调整到最左侧；值为“127”时，声音将调整到最右侧。
	双重音色混响深度	000—127	确定发送到混响效果的双重音色信号量。
	双重音色叠奏深度	000—127	确定发送到叠奏效果的双重音色信号量。
SPLIT VOICE (分割音色)	分割音色音量	000—127	确定分割音色的音量。
	分割音色八度	-2—+2	确定分割音色的八度范围。
	分割音色相位	000(左)— 64(中)— 127(右)	确定立体声声像中分割音色的位置。值为“0”时，声音将调整到最左侧；值为“127”时，声音将调整到最右侧。
	分割音色混响深度	000—127	确定发送到混响效果的分割音色信号量。
	分割音色叠奏深度	000—127	确定发送到叠奏效果的分割音色信号量。

类别	功能项目	范围/设置	说明
EFFECT (效果)	混响类型	01—10	确定混响类型, 包括关 (10)。 (请参见第133页上的一览表)
	叠奏类型	1—5	确定叠奏类型, 包括关 (05)。 (请参见第133页上的一览表)
	延音	ON/OFF	确定面板延音是否总应用于MAIN/DUAL音色。面板延音在打开时连续应用, 在关闭时不应用。 (第69页)
	主EQ类型	1 (扬声器 1)、 2 (扬声器 2)、 3 (耳机)、 4 (线路输出 1)、 5 (线路输出 2)	设置应用于扬声器输出的均衡器, 以便在不同的听音条件下获得最佳音响效果。
HARMONY (和声)	和声类型	01—26	确定和声类型。 (请参见第133页上的一览表)
	和声音量	000—127	确定和声效果的音量。
PAT	P.A.T. 类型	CHORD、 CHORD/FREE、 MELODY、 CHORD/MELODY	确定演奏助手功能的类型。 (请参见第35页上的一览表)
PC	PC模式	PC1/PC2/OFF	优化连接到计算机时的MIDI设置 (第100页)。
MIDI	本机	ON/OFF	确定乐器的键盘是 (ON) 否 (OFF) 控制内置音源发生器。 (第100页)
	外部时钟	ON/OFF	确定乐器是和内部时钟 (OFF) 还是和外部时钟 (ON) 同步。 (第100页)
	键盘输出	ON/OFF	确定是 (ON)、否 (OFF) 是传送乐器的键盘演奏数据。
	伴奏输出	ON/OFF	确定播放伴奏期间是 (ON)、否 (OFF) 通过USB传送伴奏数据。
	乐曲输出	ON/OFF	确定播放乐曲期间是 (ON)、否 (OFF) 通过USB传送乐曲数据。
	初始化设定	YES/NO	可用于将面板设置数据发送到计算机。按[+]键发送, 按[-]键取消。
METRONOME (节拍器)	拍号分子	00—60	确定节拍器的拍号。
	拍号分母	2, 4, 8, 16	设置各节拍器节拍的时值。
	节拍器音量	000—127	确定节拍器的音量。
SCORE (乐谱)	量化	1 (1/4 音符)、 2 (1/4 三连音音符)、 3 (1/8 音符)、 4 (1/8 三连音音符)、 5 (1/16 音符)、 6 (1/16 三连音音符)、 7 (1/32 音符)、 8 (1/32 三连音音符)	根据具体的乐曲数据, 通过调整音符的时序, 可以让乐谱更具有可读性。这确定了乐曲中使用的最低定时分辨率。例如, 如果乐曲中同时有四分音符和八分音符, 则应该将此值设置为“八分音符”。任何比此值短的音符或休止符均不会出现在乐谱中。
LESSON (教学)	右手教程	指导音轨 1—16	确定右手教程的指导音轨编号。此项设置只对从计算机传送过来的SMF 0格式的乐曲有效。
	左手教程	指导音轨 1—16	确定左手教程的指导音轨编号。此项设置只对从计算机传送过来的SMF 0格式的乐曲有效。
	评分	ON/OFF	确定是、否打开评分功能。
UTILITY (应用)	示范取消	ON/OFF	确定是否启用示范取消功能。此项目设置为ON时, 即使按[DEMO]按钮, 也不会播放示范乐曲。
LANGUAGE (语言)	语言	English/Japanese	确定示范画面、乐曲文件名称、歌词及特定显示信息的显示语言。其它所有信息和名称均用英文显示。此项目设置为Japanese时, 将用日文显示文件名。歌词画面遵循乐曲数据中最初所作的语言设置; 不过, 不存在该种设置时, 则使用此处的设置。

* 通过同时按[+]和[-]键, 可以很方便地将所有这些设置复位成初始默认值。
(例外情形包括: 初始值发送, 是操作, 而不是设置。)



使用USB 闪存

USB 闪存是一种用于存储数据的存储介质。

将USB闪存插入本乐器的USB TO DEVICE端口后，在本乐器上创作的用户乐曲和注册设置可保存到存储介质，也可以从存储介质上读取。USB闪存还可以用于将从Internet下载的乐曲数据传送到本乐器，同速成指南中介绍的演奏助手功能（第35页）及教程（第47页）功能配合使用。此外，以MIDI文件格式保存到USB闪存的用户乐曲也可以同这些功能配合使用。本章介绍设置和格式化USB闪存设备以及在其中保存数据和从中读取数据的操作程序。

如果没有USB闪存，则需要购买一张（或者更多张，也很有必要）。本乐器未必支持市场上所有的USB存储设备。YAMAHA并不保证能够兼容您所购买的USB存储设备。在购买USB存储设备之前，请咨询YAMAHA代理商或授权经销商（参见本说明书末尾的清单）。

USB 闪存

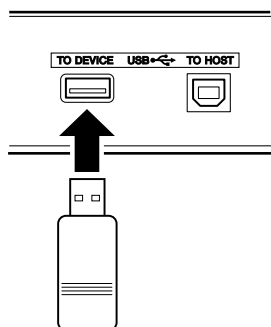
使用USB设备前，请仔细阅读第99页上的“使用USB TO DEVICE端口时的注意事项”。有关本乐器兼容的USB设备的信息，请参见第97页上的“与USB存储设备相连”。

● 保护数据（写保护开关）

一些USB闪存设备具有写保护开关。为了防止保存在USB闪存中的重要数据被意外删除，请将设备上的写保护开关滑到“保护”位置。保存数据时，请确定写保护开关设置在“覆盖”位置。

连接 USB 闪存

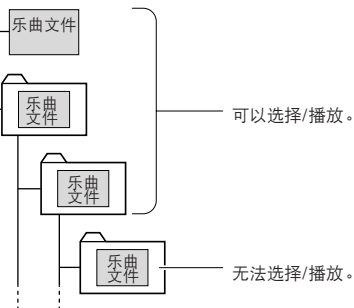
- 将USB闪存连接到USB TO DEVICE端口，注意按正确的方向插入。



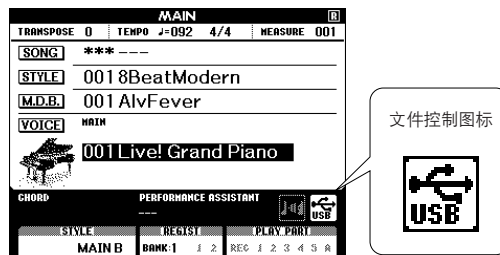
重要事项

- 要播放从计算机或其他设备上复制到USB闪存上的乐曲，乐曲必须保存到USB闪存的根目录或者根目录下的一级/二级文件夹下。保存在这些位置的乐曲可以036-535的乐曲编号选择并播放（第32页）。本乐器无法选择和播放保存在二级文件夹下的三级文件夹中的乐曲。

USB 闪存（根目录）



- 确认文件控制图标是否显示在MAIN画面中。



可以转到FILE CONTROL画面，在该画面中可以按[MENU]（菜单）按钮进行USB闪存访问操作。

菜单	参考页
格式	92
保存	93
SMF保存	94
读取	95
删除	96

为了有助于您的操作，画面上有时会出现信息（信息或者确认对话框）。有关每条信息的解释，请参见第114页上的“消息”。

注

- 显示FILE CONTROL画面时，如果弹奏键盘，将不会产生任何声音。此外，在此种状态下，只有同文件控制功能相关的按钮才是活动的。

注

- 在以下情况下，不会出现FILE CONTROL画面。
 - 播放伴奏或乐曲期间。
 - 学习教程期间。
 - 从USB闪存读取数据期间。

格式化USB 闪存

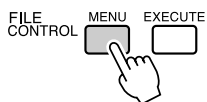
在本乐器中使用前，必须格式化新的USB闪存。

⚠ 小心

- 如果格式化已包含数据的USB闪存，则所有的数据均会被擦除。使用格式化功能时，注意不要擦除掉重要的数据。

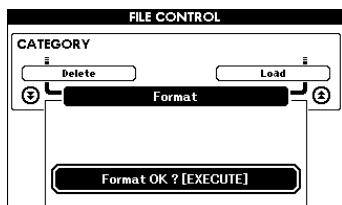
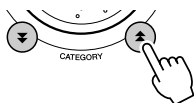
1 将要格式化的USB闪存连接到本乐器的USB TO DEVICE 端口后，检查MAIN画面中是否显示图标。

2 按FILE CONTROL [MENU]（文件控制 [菜单]）按钮。



3 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择格式化项目。

此画面会提示您进行确认。



4 按[EXECUTE]（执行）按钮，此时画面会提示您进行确认。

此时您可以按[-]键取消操作。

5 再次按[EXECUTE]（执行）按钮或[+]键，此时将开始格式化操作。

⚠ 小心

- 画面中显示正在进行格式化的信息之后，便无法再取消。此操作执行期间，切勿切断电源或取出USB闪存。

6 画面中将出现一则信息，提示您操作已完成。

按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

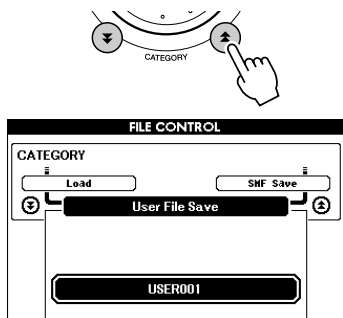
注

- 如果USB闪存有写保护，画面中将出现一则相应的信息，并且您将无法执行该操作。

保存数据

此操作可以将三种类型的数据保存到“用户文件”中：用户乐曲、伴奏文件及注册记忆数据。保存用户乐曲时，伴奏文件和注册记忆也会自动保存。

- 1 确定已正确格式化的USB闪存已经连接到乐器的USB TO DEVICE 端口，并且在MAIN画面中显示了图标。
- 2 按FILE CONTROL [MENU]（文件控制[菜单]）按钮。
- 3 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮找到用户文件保存项目。此时会自动创建使用默认文件名的文件。



● 要覆盖现有的文件

如果要覆盖USB闪存已经存在的文件，请使用数据盘或[+]和[-]键选择文件，然后直接跳到步骤6。

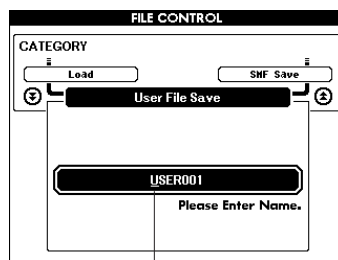
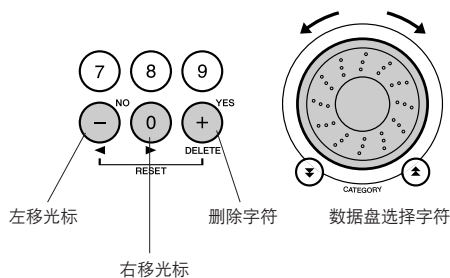
注

- 最多100个用户文件可以保存在一个USB闪存中。
- 如果USB闪存存有写保护，画面中将出现一则相应的信息，并且您将无法执行该操作。
- 如果USB闪存上没有足够的剩余容量可供保存数据，画面中将出现一则相应的信息，并且您将无法保存数据。此时请从USB闪存上删除掉一些不再需要的文件（第96页），或使用另外一个USB闪存。
- 如需了解其它可能会导致操作无法完成的错误，请参见第114页的“消息”一览表。

- 4 按[EXECUTE]（执行）按钮。此时文件名的第一个字符下将出现一个光标。

- 5 根据需要改变文件名。

- 使用[-]键向左移动光标，使用[0]键向右移动光标。
- 使用数据盘选择当前光标位置上的字符。
- [+]键删除光标位置上的字符。



光标

- 6 按[EXECUTE]（执行）按钮。此画面会提示您进行确认。

此时按[-]键可取消保存操作。

- 7 再次按[EXECUTE]（执行）按钮或[+]键，此时将开始保存操作。

用户乐曲将保存在USB闪存中的USER FILE文件夹中。

小心

- 画面中显示正在进行保存的信息之后，便无法再取消操作。此操作执行期间，切勿切断电源或取出USB闪存。

- 8 画面中将出现一则信息，提示您操作已完成。

按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

注

- 如果指定了已有的文件名，画面会提示您进行确认。如果要覆盖该文件，请按[EXECUTE]（执行）或[+]键确定，按[-]键可取消。
- 执行保存操作所需的时间取决于USB闪存的状态。

将用户乐曲转换为SMF格式并保存

此操作将用户乐曲（乐曲编号031 - 035）转换为SMF 0格式，并将文件保存到USB闪存中。

● 什么是SMF（标准MIDI文件）？

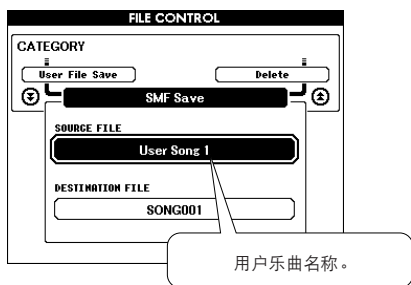
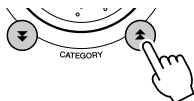
SMF（标准MIDI文件）格式用于保存音序数据，是最常见、兼容性最广的音序格式之一。格式分为2种：0格式和1格式。许多MIDI设备兼容SMF 0格式，市面上可购买到的MIDI音序数据大多也采用SMF 0格式。

1 确定已正确格式化的USB闪存已经连接到乐器的USB TO DEVICE 端口后，并且在MAIN画面中显示了图标。

2 按FILE CONTROL [MENU]（文件控制[菜单]）按钮。

3 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮找到SMF保存项目。

此时将以高亮度显示SOURCE FILE - 用户乐曲名称。



4 选择用户乐曲。

同时按[+]和[-]键可选择第一首用户乐曲。

5 按[EXECUTE]（执行）按钮。

此时将以高亮度显示DESTINATION SONG，并出现转换后乐曲文件的默认名称。

● 要覆盖现有的文件

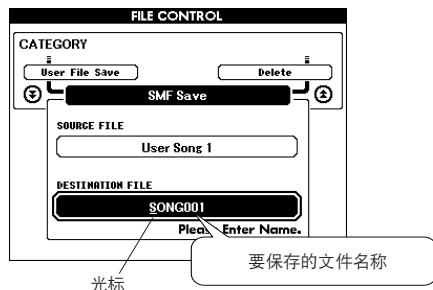
如果要覆盖USB闪存已经存在的文件，请使用数据盘或[+]和[-]键选择文件，然后直接跳到步骤7。

6 按[EXECUTE]（执行）按钮。

此时文件名的第一个字符下将出现一个光标。

7 根据需要改变文件名。

有关输入文件名的信息，请参见第93页上的“保存数据”。



8 按[EXECUTE]（执行）按钮。此画面会提示您进行确认。

此时按[-]键可取消保存操作。

9 再次按[EXECUTE]（执行）按钮或[+]键，此时将开始保存操作。

用户乐曲将保存在USB闪存中的USER FILE文件夹中。

△ 小心

• 画面中显示正在进行保存的信息之后，便无法再取消操作。此操作执行期间，切勿切断电源或取出USB闪存。

10 画面中将出现一则信息，提示您操作已完成。

按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

注

- 如果指定了已有的文件名，画面会提示您进行确认。如果要覆盖该文件，请按[EXECUTE]（执行）或[+]键确定，按[-]键可取消。
- 执行保存操作所需的时间取决于USB闪存的状态。

读取用户文件和伴奏文件

可以将驻留在USB闪存上的用户文件、伴奏文件和伴奏读取到乐器中。如果需要的伴奏文件已经从计算机使用Musicsoft Downloader应用程序传送到乐器，从下面的步骤2开始。有关传输伴奏文件的详细信息，请参见第100页上的“与计算机互相传送演奏数据”。

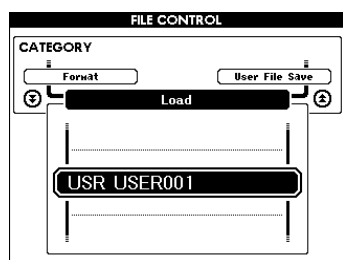
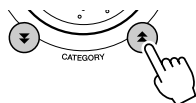
小心

- 如果读取“用户文件”，新读取的数据将覆盖掉用户文件用户乐曲（031 - 035）、伴奏文件及注册记忆数据。如果只读取伴奏文件，则只会覆盖伴奏文件。读取数据之前，请将重要的数据保存到USB闪存，以免被覆盖。

1 将包含要读取文件的USB闪存连接到USB TO DEVICE接头后，检查MAIN画面中是否显示文件控制图标。

2 按FILE CONTROL [MENU]（文件控制 [菜单]）按钮。

3 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮找到读取项目。



4 使用数据盘选择要读取的用户文件或伴奏文件。

首先将显示USB闪存中的用户文件，然后显示伴奏文件。

注

- 伴奏文件必须位于根目录。文件夹中的伴奏文件将无法识别。

5 按[EXECUTE]（执行）按钮。此画面会提示您进行确认。

此时按[-]键可取消读取操作。

6 再次按[EXECUTE]（执行）按钮或[+]键，此时将开始读取操作。

小心

- 画面中显示正在进行读取的信息之后，便无法再取消操作。此操作执行期间，切勿切断电源或取出USB闪存。

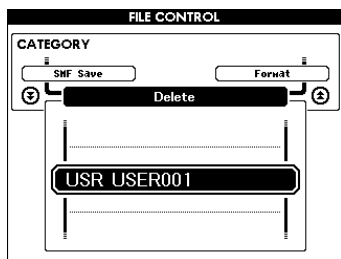
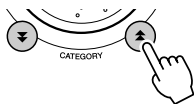
7 画面中将出现一则信息，提示您操作已完成。

按[EXIT]（退出）按钮返回MAIN画面。

删除 USB 闪存中的数据

此步骤会从 USB 闪存上删除用户文件和 SMF 文件。

- 1 确定包含要删除文件的 USB 闪存已经正确地连接到乐器的 **USB TO DEVICE** 端口，并且在 **MAIN** 画面中显示了图标。
- 2 按 **FILE CONTROL [MENU]**（文件控制 [菜单]）按钮。
- 3 使用 **CATEGORY**（类别）**[▲]**和**[▼]**按钮找到删除项目。



- 4 选择要删除的文件。
同时按 **[+]**和**[-]**键可选择 USB 闪存上的第一个乐曲或用户文件。
- 5 按 **[EXECUTE]**（执行）按钮。此画面会提示您进行确认。
此时按 **[-]**键可取消删除操作。
- 6 再次按 **[EXECUTE]**（执行）按钮或 **[+]**键，此时将开始删除操作。

小心

• 画面中显示正在进行删除的信息之后，便无法再取消操作。此操作执行期间，切勿切断电源或取出 USB 闪存。

- 7 画面中将出现一则信息，提示您操作已完成。

按 **[EXIT]**（退出）按钮返回 **MAIN** 画面。

注

• 如果 USB 闪存存有写保护，画面中将出现一则相应的信息，并且您将无法执行该操作。

播放保存到 USB 闪存的乐曲

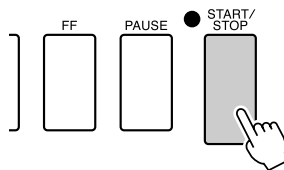
- 1 确定包含要播放乐曲的 USB 闪存已经正确地连接到乐器的 **USB TO DEVICE** 端口，并且在 **MAIN** 画面中显示了图标。

- 2 按 **[SONG]**（乐曲）按钮。

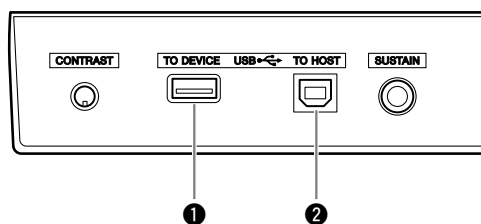


- 3 使用数据盘选择要播放的乐曲（036 -）。

- 4 按 **[START/STOP]**（开始/停止）按钮。



接头



① USB TO DEVICE 端口

使用此端口可连接USB存储设备。请参见第97页上的“与USB存储设备相连”。

② USB TO HOST端口

使用此端口可直接连接个人计算机。有关详细信息，请参见第99页上的“连接个人计算机”。

与USB存储设备相连

使用标准USB线缆将本乐器与USB存储设备相连后，您可将创建的数据保存至相连的设备，也可从相连的设备读取数据。

■兼容USB储存设备.....

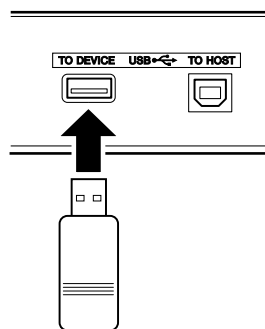
USB TO DEVICE端口可连接USB存储设备，如软盘驱动器、硬盘驱动器、CD-ROM驱动器、闪存读取器/写入器等。不能连接使用其它USB设备，如计算机键盘、鼠标等。

在购买USB存储设备之前，请咨询YAMAHA代理商或授权经销商（参见本说明书末尾的清单）。

⚠ 小心

- 避免频繁开闭USB存储设备的电源，或者频繁地插拔连接线缆。否则可能会造成乐器“死机”或故障。当乐器在存取数据（如执行保存和删除操作过程中）时，切勿拔下USB线缆，切勿从设备上移去存储介质，切勿关闭任意设备的电源。否则可能会破坏某个设备或两个设备上的数据。

■与USB存储设备相连.....

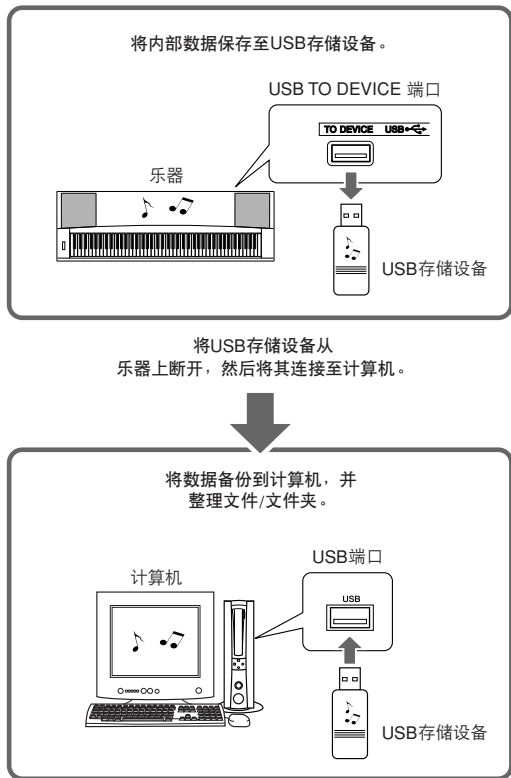


⚠ 小心

- 一些USB存储设备所需要的电流可能要比乐器所提供电流更高，造成乐器的过电流保护功能启动而且无法使用存储设备。如果发生这种情况，在MAIN画面的上部将出现“OverCurrent”。要恢复正常操作，从USB TO DEVICE接头拔下USB设备并关闭乐器电源再重新打开。

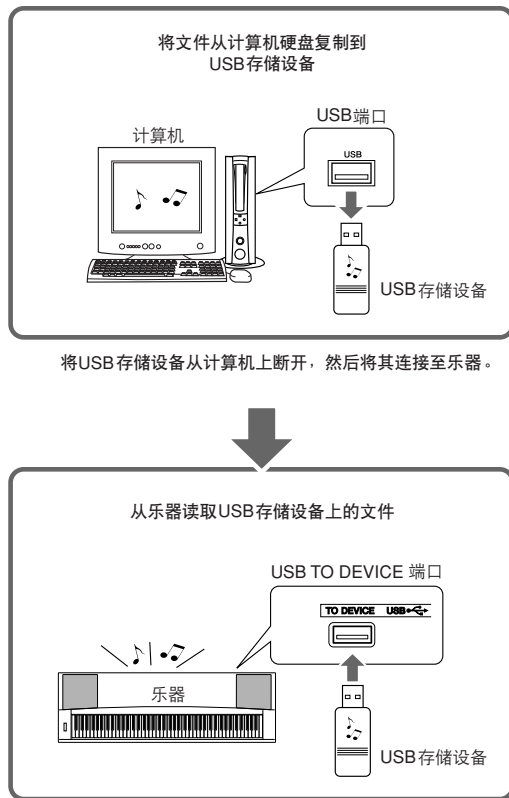
将乐器的数据备份到计算机

将数据保存至USB存储设备后，您可将数据复制到计算机的硬盘上，然后根据需要归档和组织文件。设备连接如下图。



将文件从计算机硬盘拷贝到USB存储设备

通过先将文件复制到存储介质然后将介质连接/插入至乐器的方法，将计算机硬盘上的文件传送至乐器。用户文件、伴奏文件和MIDI乐曲可以从计算机的硬盘复制到USB存储设备。复制数据后，将设备连接至乐器的USB TO DEVICE端口并播放MIDI乐曲，或者在乐器上读取用户文件或伴奏文件。



连接个人计算机

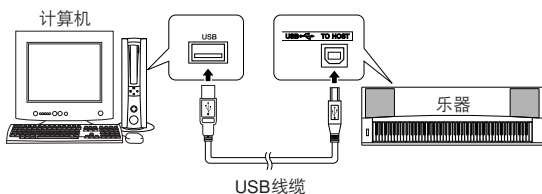
将本乐器连接到计算机后，可以使用以下功能。

- 可以在乐器和计算机之间传送演奏数据（第100页）。
- 可以在乐器和计算机之间传送文件（第102页）。

连接操作程序如下：

- 1** 在计算机上安装**USB-MIDI驱动程序**。
光盘上有USB-MIDI驱动程序。USB MIDI驱动程序的安装在第108-109页介绍。
- 2** 使用标准**USB线缆**连接计算机的**USB端口**和本乐器的**USB端口**（**USB线缆需另行购买**）。

附带光盘还包括一套Musicsoft Downloader应用程序，可用于将乐曲文件从计算机传送到乐器的闪存。有关如何安装Musicsoft Downloader以及如何传送乐曲文件的说明，请参见第102、109页。



■ USB注意事项

通过USB线缆将本乐器连接到计算机时，请遵循以下注意事项。

如果未能遵照执行，可能会导致乐器和/或计算机挂起（死机），并可能导致数据损坏或丢失。如果本乐器或计算机确实发生挂起现象，请切断这两个设备的电源，然后再接通，并重新启动计算机。

⚠ 小心

- 在连接USB线缆之前，请从睡眠/暂停/待机模式唤醒计算机。
- 在接通乐器电源之前，请将USB线缆接到乐器和计算机上。
- 接通或切断乐器电源之前和插、拔USB线缆之前，请检查以下几点。
 - 退出所有应用程序。
 - 确保未在传送数据（只要弹奏键盘或播放乐曲，便有数据在传送）。
- 在接通和切断电源之间，在插、拔USB线缆之间，至少要有6秒的间隔时间。
- 直接用一根USB线缆将本乐器连接到计算机。请勿使用USB集线器。

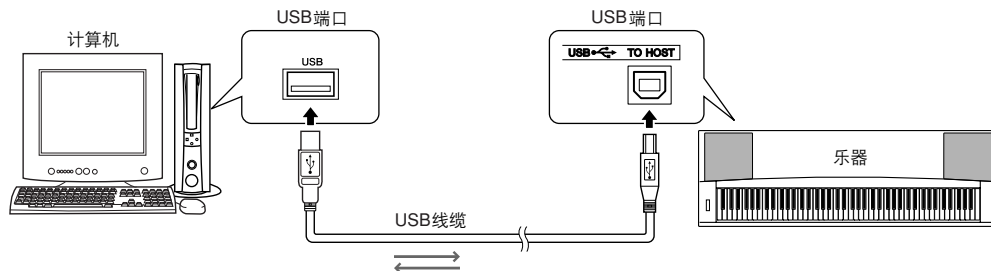
注

- 在以下情况中，Musicsoft Downloader应用程序可能会无法访问本乐器：
 - 播放伴奏期间。
 - 播放乐曲期间。
 - 文件控制操作期间（显示FILE CONTROL画面时）。

与计算机互相传送演奏数据

将本乐器连接到计算机后，可以在计算机上使用本乐器的演奏数据，也可以在本乐器上演奏计算机的演奏数据。

- 本乐器与计算机连接后，可以传送/接收演奏数据。



■MIDI设置.....

这些设置特定于演奏数据的传送和接收。

项目	范围/设置	说明
本机	ON/OFF	本机控制确定是否在本乐器上由其内置音源发生器系统演奏出音符：内置音源发生器在本机控制打开时处于活动状态，在本机控制关闭时处于非活动状态。
外部时钟	ON/OFF	这些设置确定本乐器是和自己的内部时钟同步（OFF），还是同外接设备的时钟信号同步（ON）。
键盘输出	ON/OFF	这些设置确定是（ON）、否（OFF）是传送乐器的键盘演奏数据。
伴奏输出	ON/OFF	这些设置确定播放伴奏期间是（ON）、否（OFF）传送伴奏数据。
乐曲输出	ON/OFF	这些设置确定播放乐曲期间是（ON）、否（OFF）传送乐曲数据。

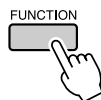
⚠ 小心

- 如果本乐器未传出任何声音，最可能是这个原因。

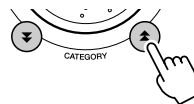
⚠ 小心

- 如果外部时钟设置为ON，且未从外接设备接收到任何时钟信号，则乐曲、伴奏及节拍器功能将不会启动。

1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择要改变其数值的项目。



3 使用数据盘选择ON或OFF。

■ PC模式

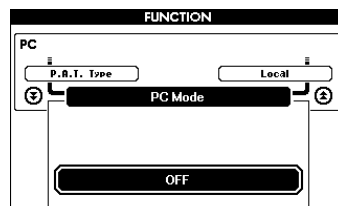
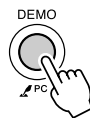
要在计算机与本乐器之间传送演奏数据，需要进行多项MIDI设置。PC模式项目可供您用一个操作完成多项设置。总共有三项设置：PC1、PC2及OFF。

在计算机与本乐器之间传送乐曲或备份文件时，不需要此设置。

* 使用 Digital Music Notebook 时，请将 PC 模式设置为 PC2。

	PC1	PC2*	OFF
本机	OFF	OFF	ON
外部时钟	ON	OFF	OFF
乐曲输出	OFF	OFF	OFF
伴奏输出	OFF	OFF	OFF
键盘输出	OFF	ON	ON

1 按住[DEMO]（示范乐曲）按钮达一秒以上，直至出现PC模式项目。



2 使用数据盘选择PC1、PC2或OFF。

注

- 选择PC2设置时，无法使用本乐器的伴奏、乐曲、示范、乐曲录制及教程等功能。

注

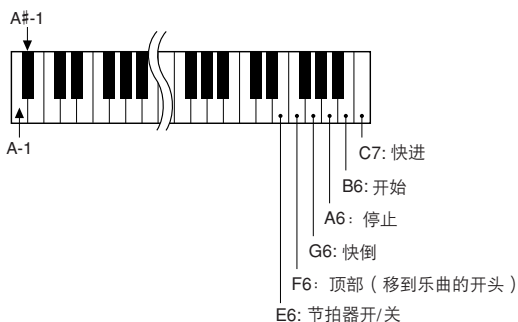
- 您还可以这样访问PC模式项目：按[FUNCTION]（功能）按钮，使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮去找到它（第87页）。

MIDI设备的远程控制

您还可以将本乐器用作计算机上Digital Music Notebook应用程序的远程控制设备（通过USB连接）—使用面板控制播放、停止及传送功能。

■ 远程控制键

要使用远程控制功能，请同时按住键盘上最低的两个键（A-1和A#-1），然后按相应的键（如下图所示）。



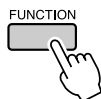
注

- MIDI设备的远程控制将在PC2模式之外独立发挥作用。

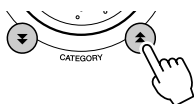
初始值发送

使用此功能可将面板设置数据发送至计算机。将演奏数据录制在计算机上运行的音序器应用程序之前，最好先发送和录制面板设置数据，然后再发送实际演奏数据。

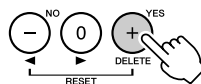
1 按[FUNCTION]（功能）按钮。



2 使用CATEGORY（类别）[▲]和[▼]按钮选择初始值发送项目。



3 按[+/YES]发送，按[-/NO]取消。



在计算机和乐器之间传送数据

可以将计算机上保存的MIDI乐曲以及光盘上的70首MIDI乐曲和5个伴奏文件传送到乐器。也可以在乐器和计算机之间传送备份文件。可以将传送给乐器的乐曲和伴奏用于乐器教程和其它功能。

要在计算机和本乐器之间传送乐曲，需要在计算机上安装随机附赠光盘包含的Musicsoft Downloader应用程序和USB-MIDI驱动程序。有关安装的详细信息，请参见第105页上的“随机附赠光盘安装指南”。

- 可以从计算机传送到本乐器的数据。
 - 乐曲容量（最大）：总计500首乐曲（乐曲036-）
 - 数据容量：闪存875 kb
 - 数据格式：SMF 0格式、伴奏文件（扩展名：.sty）、备份文件（06PG88.BUP）

■ Musicsoft Downloader的功能.....

- 将从Internet下载或在计算机上创作的MIDI乐曲从计算机传送到本乐器的闪存。
 - ⇒ 请参见第103页的操作步骤。
 - 将随机附赠光盘包含的乐曲从计算机传送到本乐器的操作程序仅是作为示例给出。
- 可以在乐器和计算机之间传送备份文件。
 - ⇒ 请参见第104页的操作步骤。

Musicsoft Downloader应用程序应配合Internet Explorer 5.5或更高版本使用。

■使用Musicsoft Downloader 将随机附赠光盘上的乐曲传送到 本乐器的闪存

注

• 如果正在播放乐曲或伴奏，请在继续之前先停止播放。

1 将Musicsoft Downloader和USB MIDI驱动程序安装到计算机上，然后连接计算机和本乐器（第107页）。

2 将附带光盘插入光驱。
此时将自动出现启动窗口。

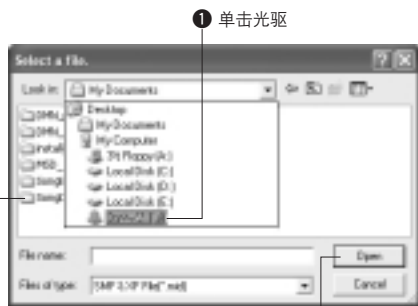
3 双击在桌面上创建的Musicsoft Downloader快捷方式图标。
这样将启动Musicsoft Downloader应用程序并出现主窗口。

注

• Musicsoft Downloader正在运行时，无法操作本乐器。

4 单击“Add File”按钮，将出现Add File窗口。

5 单击“Look in”右边的按钮，从出现的下拉菜单中选择光驱。双击窗口上的“SongData”文件夹。选择要传送到本乐器的文件，然后单击“Open”。



2 双击“SongData”文件夹并单击乐曲文件。 **3** 单击“Open”。

6 此时窗口顶部的“List of files stored temporarily”中将出现一份所选的MIDI乐曲文件。

当前选择的存储介质也会显示在窗口底部，指定传送目的地。单击“Instrument”，然后单击“Flash memory”。



1 单击“Instrument”，然后单击“Flash Memory”。

7 在“List of files stored temporarily”中选择文件之后，单击向下[Move]按钮，此时将出现一则确认信息。单击[OK]，此时该乐曲将从“List of files stored temporarily”传送到本乐器的存储器。

8 关闭窗口结束Musicsoft Downloader程序。

注

• 结束Musicsoft Downloader程序，播放从计算机传送过来的乐曲。

9 要播放闪存中存储的乐曲，请按[**SONG**]（乐曲）按钮。
使用数据盘选择要播放的乐曲，然后按[**START/STOP**]（开始/停止）按钮开始播放。

可以使用与以上所述相同的操作步骤将伴奏文件（扩展名为“.STY”的文件）传送到闪存。可以将传送到闪存的伴奏文件读入伴奏编号151，然后再播放（第81、103页）。

△ 小心

- 传送数据期间请勿拔出USB线缆。否则不仅数据无法传送并保存，存储介质的操作也可能变得不稳定，在接通或切断电源后，其内容可能会完全消失。

△ 小心

- 存储数据可能会因设备故障或操作失误而丢失。为安全起见，我们建议在计算机上备份一份所有重要的数据。

● 要在教程中使用传送过来的乐曲...

要将从计算机传送过来的乐曲（仅限SMF0格式）用作教程，必须指定哪个声道要作为右手和左手部分进行播放。

- 1 按[**SONG**]（乐曲）按钮，选择闪存中要设置为指导音轨的乐曲（036-）。
- 2 按[**FUNCTION**]（功能）按钮。
- 3 使用**CATEGORY**（类别）[**▲**]和[**▼**]按钮选择右手部分或左手部分项目。
- 4 使用数据盘选择要作为指定的右手部分或左手部分播放的声道。

我们建议您选择声道1作为右手部分，声道2作为左手部分。

■ 在乐器和计算机之间 传送备份文件

您可以使用Musicsoft Downloader将包含乐器上存储的五首用户乐曲在内的包含备份数据的“备份文件”（第61页）传送到计算机。如果您单击Musicsoft Downloader画面上的“Electronic Musical Instruments”，Musicsoft Downloader画面右下角将出现名称为“06PG88.BUP”的文件。这是备份文件。有关如何使用Musicsoft Downloader应用程序传送备份文件的详细信息，请参见应用程序的联机帮助。

注

- 不能从乐器传送预置的乐曲数据。

△ 小心

- 备份数据（包括这五首用户乐曲）作为一份文件被传送/接收。因此，每当传送或接收时，所有备份数据都将被覆盖。传送数据时要记住这一点。

△ 小心

- 不能在计算机上对备份文件重命名。如果对其重命名，传送到乐器后将不能被识别。



随机附赠光盘安装指南

特别注意事项

- ⚠ 不得复制本光盘。对于试图复制本光盘或软件时产生的问题，YAMAHA不作任何保证或担保，也不对试图复制数据而导致的任何后果承担任何赔偿责任。
- 本软件和使用说明书是YAMAHA公司的专有版权。
- 本软件和说明书的使用由授权协议支配，打开软件包裹封条视为完全同意协议。（安装应用程序前请仔细阅读本说明书最后的软件授权协议。）
- 无制造商的书面许可严禁以任何方式复制软件或说明书之整体或部分。
- YAMAHA不承担有关软件及文件使用的责任或担保，对使用本说明书及软件的后果不负责任。
- 本光盘为CD-ROM。请勿在音频CD播放器上播放本光盘。否则可能损坏音频CD播放器，无法修补。
- 应用程序及系统软件的未来升级和规格及功能的任何变更将另行通知。
- 本使用说明书中出现的画面显示仅作参考，与电脑上出现的画面可能略有不同。

关于光盘的重要通知

● 数据类型

本光盘包括应用程序软件。有关软件安装说明，请参见第107页。

⚠ 小心

- 请勿试图在音频CD播放机上播放本光盘。产生的高频噪音可能会导致听力损坏，或导致CD播放机和扬声器损坏。

● 操作系统（OS）

本附带光盘中的应用程序为用于Windows操作系统的版本。

光盘内容



文件/文件夹名	应用程序/数据名称	内容
① MSD_	Musicsoft Downloader	此应用程序可用于从Internet下载MIDI乐曲数据，并将它从计算机传送到本乐器的存储器。
②	DMN_FlashDemo	动画演示
	DMN_DemoSong	示范乐曲
③	SongBook	示范曲集
④	USB-MIDI驱动程序 (Windows 98/Me)	通过USB将MIDI设备连接到计算机时需要此驱动程序软件。
	USBdrv2k	
	SongData	MIDI 70首乐曲
	StyleData	5个伴奏文件

要查看PDF乐谱，需要在计算机上安装Adobe Reader。
您可以下载Adobe Reader。请访问以下URL：<http://www.adobe.com/>

■使用光盘.....

拆开光盘包装之前，请先阅读第111页的软件许可协议。

- 1** 核对系统要求，确认软件可以在您的计算机上运行。
- 2** 将附带光盘插入光驱。
此时将自动出现启动窗口。
- 3** 在计算机上安装USB MIDI驱动程序。
有关安装和设置说明，请参见第107页上的“安装USB-MIDI驱动程序”。

4 将乐器连接到计算机。
连接操作程序在第99页介绍。

5 安装软件。
Musicsoft Downloader:
请参见第109页。

6 启动软件。
有关进一步的软件操作说明，请参见软件附带的联机帮助。

安装驱动程序有困难时，请参见第110页上的“故障排除”。

系统要求

应用程序/数据	操作系统	CPU	内存	硬盘	显示
Musicsoft Downloader	Windows 98SE/Me/2000/ XP Home Edition/ XP Professional	233MHz或更高主频; Intel® 奔腾®/赛扬®处理器 系列	64MB或更多内存 (建议配备 256MB或更多内 存)	至少128MB空闲空 间(建议保留至少 512MB空闲空间)	800 x 600 增强色 (16位)
Windows 98/Me版的 USB驱动程序	Windows 98/Me	166MHz或更高主频; Intel® 奔腾®/赛扬®处理器 系列	32MB或更多内存 (建议配备64MB 或更多内存)	至少2MB空闲空间	—
Windows 2000/XP版的USB驱动程 序	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional				
Digital Music Notebook	Windows®XP Professional Edition, SP1a及以上 Windows® XP Home Edition, SP1a及以上	400MHz或更高主频; Intel® 奔腾®/赛扬® 处理器系列(建议采用 1GHz或更高主频)	128MB或更多内 存(建议配备 256MB或更多内 存)	至少50MB空闲空间	1024 x 768 增强色 (16位)
Digital Music Notebook (播放含视频内容时的要 求。)	Windows 2000 Professional, SP4及以 上	1GHz或更高主频; Intel® 奔腾®/赛扬® 处理器系列(建议采用 1.4GHz或更高主频)	256MB或更多内 存		

软件安装

● 卸载 (删除软件)

安装的软件可按如下步骤从计算机中删除:
从Windows的“开始”菜单选择“开始 → 设
置 → 控制面板 → 添加/删除程序 → 安装和卸
载”。选择要删除的项目,然后单击[添加或删
除]。按照画面上的操作说明删除所选的软件。

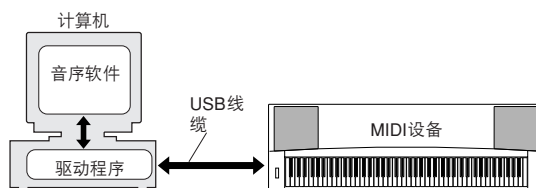
注

• 菜单项和按钮的实际名称取决于您使用的操作系统版本。

■ 安装USB-MIDI驱动程序

要和计算机上连接的MIDI设备通讯并使用它
们,必须在计算机上正确安装相应的驱动程序
软件。

通过使用USB-MIDI驱动程序,计算机上的音
序软件及类似应用程序可通过USB线缆和MIDI
设备之间进行MIDI数据的相互传送及接收。



- Windows 98/Me安装 → 第108页。
- Windows 2000安装 → 第108页。
- Windows XP安装 → 第109页。

检查要使用的光驱的驱动器名称 (D:、E:、Q:等)。驱动器名称显示在“我的电脑”文件夹中的光盘图标旁边。光驱的根目录分别是D:\、E:\或Q:\。

在Windows 98/Me上安装驱动程序

- 1 启动计算机。
- 2 将附带光盘插入光驱。此时将自动出现启动窗口。
- 3 首先，确认本乐器上的**POWER**开关设置到**OFF**位置，然后使用**USB**线缆将计算机的**USB**端口连接到本乐器的**USB**接头。接通本乐器的电源后，计算机上会自动显示“添加新硬件向导”。
如果未显示，请参见使用说明书“随机附赠光盘安装指南”一节中的“故障排除”。
对于Windows Me用户，请选择“自动搜索更好的驱动程序（推荐）”左边的单选按钮，然后单击[下一步]。此时系统将自动开始搜索并安装驱动程序。跳到步骤8继续执行。如果系统未检测到驱动程序，请选择“指定驱动程序的位置（高级）”，然后指定光驱的根目录来安装驱动程序，再单击[下一步]。按照画面上的操作说明执行安装，然后跳到步骤8继续执行。

注

• 如果使用Windows Me，请跳过步骤4-7。

- 4 单击[下一步]。
此时会出现一个窗口，供您选择搜索方法。
- 5 选择“为您的设备搜索最佳驱动程序（推荐）”单选按钮。单击[下一步]。
此时会出现一个窗口，供您选择安装驱动程序的位置。
- 6 选择“指定位置”复选框，单击“浏览”，然后指定光驱的根目录，继续安装。计算机的配置不同，光驱字母可能会不同。
- 7 系统检测到光盘上的驱动程序并准备好安装时，会将它在画面上显示为一则信息。确认列出了“**YAMAHA USB MIDI**驱动程序”，然后单击[下一步]。此时系统开始安装。
- 8 安装完成时，会出现一则提示信息。单击[完成]。
此时驱动程序已安装好。

注

• 在安装完成后，有些计算机可能要花10秒钟才能显示此画面。

在Windows 2000上安装驱动程序

- 1 启动计算机，并使用“管理员”帐户登录到Windows 2000。
 - 2 选择[我的电脑]→[控制面板]→[系统]→[硬件]→[签署驱动程序]→[文件签名验证]，然后选择“忽略-不论有没有文件签名，安装所有文件”左边的单选按钮，然后单击[确定]。
 - 3 将附带光盘插入光驱。此时将自动出现启动窗口。
 - 4 首先，确认MIDI设备上的**POWER**设置到**OFF**位置，然后使用**USB**线缆将MIDI设备连接到计算机。连接完成后，打开MIDI设备的电源。系统自动启动“发现新硬件向导”。
如果不启动，请参见使用说明书“随机附赠光盘安装指南”一节中的“故障排除”。单击[下一步]。（有些计算机可能需要经过一段时间后才显示向导窗口。）
 - 5 选择“为设备搜索适合的驱动程序 [推荐]”单选按钮，然后单击[下一步]。
- 注**
- 如果向导面板提示您“要安装的软件不包含Microsoft数字签名”，请单击[确定]。
- 6 选择“**CD-ROM**驱动器”复选框，取消选择所有其它复选框，然后单击[下一步]。
- 注**
- 如果在检测驱动程序时系统提示您插入Windows光盘，请指向“USBdrv2k_”文件夹（例如D:\USBdrv2k_），然后继续安装。
- 7 取消选择“安装其他驱动程序”，然后单击[下一步]。
 - 8 安装完成后，向导将显示“完成发现新硬件向导”。
单击[完成]。（有些计算机可能需要经过一段时间后才显示向导窗口。）
 - 9 重新启动计算机。
USB-MIDI驱动程序安装完成。

在Windows XP上安装驱动程序

- 1 启动计算机，并使用“管理员”帐户登录到Windows。
- 2 选择 [开始] → [控制面板]。如果控制面板以“选择一个类别”的外观出现，请单击窗口左上角的“切换到经典视图”。此时将显示所有的控制面板和图标。
- 3 转到 [系统] → [硬件] → [驱动程序签名选项]，然后选择“忽略”左侧的单选按钮，然后单击 [确定]。
- 4 单击 [确定] 按钮关闭系统属性，然后单击窗口右上角的“X”关闭控制面板。
- 5 将附带光盘插入光驱。此时将自动出现启动窗口。
- 6 首先，确认MIDI设备上的POWER设置到OFF位置，然后使用USB线缆将MIDI设备连接到计算机。连接完成后，打开MIDI设备的电源。系统自动启动“发现新硬件向导”。如果不启动，请参见使用说明书“随机附赠光盘安装指南”一节中的“故障排除”。如果系统在右下角显示“发现新硬件”，请等待显示向导窗口。（有些计算机可能需要经过一定时间后才显示此窗口。）
如果向导窗口提示您指定是否连接到Windows更新，请选择“不，这次不连接”单选按钮，然后单击 [下一步]。
- 7 选择“自动安装软件（推荐）”单选按钮，然后单击 [下一步]。

注

- 如果在安装时系统显示“……未通过Windows徽标测试验证其是否兼容Windows XP”，请单击[仍然继续]。

- 8 安装完成后，向导将显示“完成发现新硬件向导”。单击 [完成]。（有些计算机可能需要经过一定时间后才显示向导窗口。）
- 9 重新启动计算机。
如果系统在右下角显示“发现新硬件”，请等待显示向导窗口。（有些计算机可能需要经过一定时间后才显示向导窗口。）
USB-MIDI驱动程序安装完成。

■ 安装Musicsoft Downloader和Digital Music Notebook应用程序 ●●●●●●●●

重要事项

- 要在运行Windows 2000或XP的计算机上安装Musicsoft Downloader，您必须以管理员（root）身份登录。
- 要在运行Windows 2000或XP的计算机上安装Digital Music Notebook，您必须以管理员（root）身份登录。

重要事项

- 安装Digital Music Notebook时，确认计算机上安装了Internet Explorer 6.0（带SP1）或更高版本。

重要事项

- 要购买Digital Music Notebook内容，必须填写信用卡信息。对于有些地区，可能没有办法进行信用卡处理，因此请向当地权威机构核实您的信用卡是否能使用。

- 1 将随机附赠光盘插入计算机的光驱。此时将自动出现启动窗口，显示各个软件程序。

注

- 如果启动窗口未自动出现，请双击“我的电脑”文件夹将它打开。右击光盘图标，然后从弹出菜单中选择“打开”。双击“Start.exe”进入步骤2，如下所述。

- 2 单击 [Musicsoft Downloader] 或 [Digital Music Notebook]。

- 3 单击 [install] 按钮或 [Digital Music Notebook Download] 按钮，按照画面提示安装软件。

对于Digital Music Notebook的使用说明，请参见帮助菜单：启动Digital Music Notebook应用程序，然后单击“帮助”。

对于Musicsoft Downloader的使用说明，请参见帮助菜单：启动Musicsoft Downloader应用程序，然后单击“帮助”。

- * 在以下Internet URL处，您可以获得最新版的Musicsoft Downloader。

<http://music.yamaha.com/download/>

重要事项

- 只有Musicsoft Downloader可用于在本乐器和计算机之间传送文件。其它任何文件传送应用程序均无法使用。

■故障排除

驱动程序无法安装。

- **USB线缆是否已正确连接?**
检查USB线缆连接。断开USB线缆，然后重新接好。
- **计算机是否已启用USB功能?**
第一次将本乐器连接到计算机时，如果未出现“添加新硬件向导”，则表示计算机可能已禁用USB功能。此时请执行以下步骤。
 - 1** 选择 [控制面板] → [系统] → [设备管理器] (对于 Windows 98/Me)，或选择 [控制面板] * → [系统] → [硬件] → [设备管理器] (对于 Windows 2000/XP)。
* 仅限于Windows XP上的经典视图。
 - 2** 确认在“Universal serial bus controller”或“USB Root Hub”处未出现“!”或“x”标志。如果看到“!”或“x”标志，则说明USB控制器被禁用。
- **是否注册了任何未知设备?**
如果驱动程序安装失败，本乐器会被标记为“未知设备”，此时将无法安装驱动程序。按照以下步骤删除“未知设备”。
 - 1** 选择 [控制面板] → [系统] → [设备管理器] (对于 Windows 98/Me)，或选择 [控制面板] * → [系统] → [硬件] → [设备管理器] (对于 Windows 2000/XP)。
* 仅限于Windows XP上的经典视图。
 - 2** 查找菜单“依类型排序设备”中的“其它设备”。
 - 3** 如果找到“其它设备”，双击将目录树扩展搜索“未知设备”。如果找到，选择并单击[删除]按钮。
 - 4** 从乐器上拔下USB线缆，然后再次连接。
 - 5** 再安装一次驱动程序。
 - Windows 98/Me用户 请参见第108页
 - Windows 2000用户 请参见第108页
 - Windows XP用户 请参见第109页

通过USB从计算机控制本乐器时，乐器不能正常使用，或听不到任何声音。

- 是否安装了驱动程序? (第107页)
- USB线缆是否已正确连接?
- 乐器、播放设备及应用程序的音量设置是否设置到适当的水平?
- 在音序软件中是否选择了适当的端口?
- 使用的USB MIDI驱动程序是否最新? 最新的驱动程序可以从以下网站下载。
<http://music.yamaha.com/download/>

播放响应有些延迟。

- 计算机是否满足系统要求?
- 是否有任何其它应用程序或设备驱动程序正在运行?

无法正确暂停或继续使用计算机。

- 请勿在MIDI应用程序正在运行时暂停计算机。
如果使用Windows 2000，根据具体的环境(USB主控制器等)，可能无法正常执行暂停/继续。即便如此，只要断开后再接上USB线缆，便能再使用本乐器的这些功能。

如何删除或重新安装驱动程序?

[Windows Me/98]

- 1** 可正确识别本乐器时，双击控制面板中的“系统”，打开系统窗口。
- 2** 双击“设备管理器”选项卡，选择“YAMAHA USB MIDI驱动程序”，然后将它删除掉。
- 3** 使用MS-DOS命令行或资源管理器删除以下三个文件。

注

- 要使用资源管理器删除这些文件，请从工具（查看）菜单选择“文件夹选项”，然后选择“显示所有文件（和文件夹）”。
 - I\WINDOWS\INF\OTHER\1039.INF
 - I\WINDOWS\SYSTEM\Xgusb.drv
 - I\WINDOWS\SYSTEM\Ymidusb.sys

- 4 断开USB线缆。
- 5 重新启动计算机。
- 6 重新安装驱动程序。

注意**软件许可协议**

使用本软件前，请仔细阅读本软件许可协议（“协议”）。您仅允许根据本协议中的条款使用本软件。本协议为用户（个人或法律实体）与YAMAHA公司（“YAMAHA”）之间的协议。

打开本包装的封装后表示您同意受本许可中条款的约束。如果您不同意这些条款，请不要安装、复制或以其它方式使用本软件。

1. 使用许可及版权的授予

YAMAHA允许用户使用本协议中附带软件程序和数据（“软件”）的一个副本。“软件”一词包括附带软件和数据的相关升级。本软件的版权属于YAMAHA和/或YAMAHA的版权所有人，并受相关版权法及所有适用条款的保护。只要您拥有使用“软件”所创建数据的所有权，本“软件”将继续保持受相关版权的保护。

- 用户可在一台计算机中使用本“软件”。
- 用户可以只读格式复制一份“软件”的副本用于备份（如果在媒介上允许对“软件”进行这样的备份）。在备份副本中，用户必须复制在“软件”正本中原有的YAMAHA版权声明和其它专利图标。
- 用户可永久性的将“软件”中的全部权利转让给第三方，但不得保留任何副本，同时接受方必须阅读并同意本协议的条款。

2. 限制

- 用户不得进行逆向工程、分解、反编译或以其他可能方法来提取本“软件”的源代码。
- 用户不得复制、修订、更改、租赁或传播本“软件”之整体或部分，或从本“软件”创建衍生作品。
- 用户不得将“软件”从一台计算机以电子方式传输到另一台计算机，或者在网络与其它计算机共享本“软件”。
- 用户不得使用本“软件”传播非法数据或危害公共安全的数据。
- 用户不得未经YAMAHA公司的许可使用本“软件”提供服务。
- 受版权保护的数据，包括但不限于通过本“软件”获得的MIDI乐曲数据，用户必须遵守下列限制。
- 未经版权所有者的许可，不得将通过本“软件”获得的数据用于商业用途。
- 未经版权所有者的许可，不得将通过本“软件”获得的数据进行复制、转让或传播，或者在公共场所为听众演奏。
- 未经版权所有者的许可，不得解除使用本“软件”获得的数据中的加密或电子水印。

3. 条约终止

本协议自用户获得本“软件”之日起生效，持续到协议终止时为止。若违反任何版权法或本协议中条款，本授权协议不经YAMAHA通知即自动终止。条约终止后，用户必须立即销毁授权软件、相关的书面文件和所有的复印件。

4. 媒介的有限担保

对于在实际媒介上出售的“软件”，YAMAHA担保，记录“软件”的实际媒介从购买收据副本上日期起十四（14）日内，在正常使用过程中没有材料和工艺上的缺陷。YAMAHA所有责任和用户应得赔偿为：如果有缺陷的媒介凭收据副本在十四天之内返还给YAMAHA或授权的YAMAHA经销商，将负责更换有缺陷的媒介。YAMAHA不负责更换因意外、错误使用或错误应用造成的媒介损坏。在法律允许的最大范围内，YAMAHA明确放弃任何对实际媒介的暗示担保，包括针对特定目的的商销性和适用性的默示担保。

5. 对软件的放弃担保

用户明确理解并同意自行承担使用“软件”的风险。“软件”和相关文件以“按原样”提供，无任何担保。无论本协议中存在的任何其他条款，YAMAHA明确放弃所有有关软件的明示或暗示担保，包括但不限于对某特定用途的适销性、适合性的暗示担保，第三方权利不受侵犯的担保。特别是，但不仅限于上述担保，YAMAHA不承担软件会满足用户要求、或软件的运行不会中断或不发生错误、或软件中的缺陷会被更正等。

6. 责任范围

YAMAHA的全部义务为根据此协议中的条款允许使用软件。在其他任何情况下，即使YAMAHA或授权经销商已知可能存在此类损害，YAMAHA对用户或任何其他使用本“软件”所造成的损害不承担任何责任，包括但不限于任何直接、间接、偶然或由此引起的损害、费用、利益损失、数据损失或其他由于本软件之使用、误用或无能力使用而引起的损害。在任何情况下，YAMAHA对所有损害、损失和诉讼（无论是在合同、民事侵权行为或其它）的全部责任不会超过用户购买本“软件”所支付的金额。

7. 第三方软件

本“软件”中可能附带了第三方软件和数据（“第三方软件”）。如果YAMAHA在本“软件”中附带的书面材料或电子数据，将这些软件和数据认定为“第三方软件”，用户必须了解并同意遵守“第三方软件”中所附带协议的条款并且“第三方软件”方将负责使用“第三方软件”相关或造成的任何担保或责任。YAMAHA不对“第三方软件”的任何方式或用户相关使用负责。

- YAMAHA不提供对“第三方软件”的明示担保。另外，YAMAHA明确放弃所有暗示担保，包括但不限于对“第三方软件”有关某特定用途的商销性和适用性的暗示担保。
- YAMAHA不对用户提供有关“第三方软件”的任何服务或维修。
- YAMAHA对用户或任何其他使用“第三方软件”所造成的损害不承担任何责任，包括但不限于任何直接、间接或偶发的伤害、费用、利益损失、数据损失或其他由于“第三方软件”之使用、误用或无能力使用而引起的损害。

8. 概括

本协议应依据日本法律解释，无须参考冲突的法律原理。任何纠纷或诉讼将在日本东京区法院进行听证。如果管辖的司法机构发现本协议的任何部分因某种原因无法执行，本协议的其余部分将继续保持全部效力。

9. 完整协议

本协议构成相关方之间关于使用“软件”和相关书面材料的完整协议，取代全部先前的或同时期的、书面或口头的、有关本协议主题的谅解或协议。若无YAMAHA授权代表的书面签字，对本协议的补充或修改将不得生效。



故障排除

■ 对于乐器

问题	可能的原因与解决方法
接通或切断本乐器电源时，会伴有短暂的杂音。	这属于正常现象，表示此时有电流进入本乐器。
使用移动电话时，会有噪音产生。	靠近本乐器使用移动电话时，可能会产生干扰。为防止发生此种现象，请关掉移动电话，或在远离本乐器的地方使用。
即使是在弹奏键盘或播放乐曲及伴奏时，都没有声音发出。	检查后面板上的 PHONES/OUTPUT（耳机 / 输出）插孔是否接入其它设备。如果将一副耳机的接头插入此插孔，则不会输出任何声音。
	检查本机控制的开 / 关状态。（请参见第 100 页。）
	是否正显示 FILE CONTROL 画面？显示 FILE CONTROL 画面时，本乐器的键盘等不会产生任何声音。请按 [EXIT]（退出）按钮返回 MAIN 画面。
弹奏键盘右手区的键不会发出任何声音。	使用字典功能（第 82 页）时，右手区的键仅用于输入和弦根音及类型。
按 [START/STOP]（开始 / 停止）按钮后，未播放伴奏或乐曲。	外部时钟是否设置为 ON？确认外部时钟已设置为 OFF；请参见第 100 页上的“外部时钟”。
伴奏不能正常发出声音。	确认伴奏音量（第 88 页）已设置到适当的水平。
	对于您正在演奏的和弦，分割点是否设置在适当的键上？将分割点设置到适当的键上（第 77 页）。画面上是否显示了“ACMP”指示器？如果未显示，请按 [ACMP ON/OFF]（伴奏型开 / 关）按钮使之显示出来。
在选择了伴奏编号 121 或是 133 和 150（钢琴家）之间的伴奏的情况下，按 [START/STOP]（开始 / 停止）按钮后，没有播放节奏伴奏。	这并非故障。伴奏编号 121 和伴奏编号 133 - 150（钢琴家）没有节奏部分，因此不会播放节奏。如果打开播放伴奏功能，则在键盘的伴奏区演奏和弦时，其它部分会播放出来。
似乎并非所有音色均会发声，或是声音像是被剪掉了一些。	本乐器的最大同时发音数是 32 个音符。如果使用双重音色或分割音色，且同时在播放伴奏或乐曲，则伴奏或乐曲中的有些音符 / 声音可能会被忽略（或是“被剪掉了”）。
脚踏板（用于延音）似乎产生相反的效果。例如，踩脚踏板时会切断声音，松开时会延长声音。	脚踏板的极性反了。接通电源之前，确保脚踏板插头已正确连接到 SUSTAIN（延音）插孔。
音色的音质会随音符变化。	这是正常的。AWM 音源产生方法使用键盘范围内乐器的多个录音（样本）；因此随着音符的不同，音色的实际音质可能也会略有不同。
Demo 画面是用日文显示的，且 / 或显示的信息中存在日文字符。	确认 FUNCTION 画面中的语言设置被设置为 English。（请参见第 14 页）
按 [SONG]（乐曲）、[EASY SONG ARRANGER]（简易编曲）、[STYLE]（伴奏型）或 [VOICE]（音色）按钮后，未出现适当的画面。	是否正显示另一个画面？尝试按 [EXIT]（退出）按钮返回 MAIN 画面，然后按上文提到的一个按钮。
弹奏键盘时，发出的音符不正确。	可能是打开了演奏助手功能。 按 [PERFORMANCE ASSISTANT]（演奏助手）按钮将它关掉。
按 [ACMP ON/OFF]（伴奏型开 / 关）按钮后，未出现 ACMP 指示器。	[STYLE]（伴奏型）按钮是否亮起？预计使用任何同伴奏有关的功能时，请务必先按 [STYLE]（伴奏型）按钮。

问题	可能的原因与解决方法
没有和声发出。	和声效果（01 - 26）根据类型不同实际效果也千差万别。打开播放伴奏功能时，类型 01 - 05 会起作用，此时会在键盘的伴奏区演奏和弦，在右手区演奏旋律。类型 06 - 26 则不论是否打开播放伴奏功能均会起作用。对于类型 06 - 12，您需要同时演奏两个音符。



消息

LCD 信息	说明
Access error!	表示在读取或写入存储介质或闪存时发生故障。
All Memory Clearing...	在擦除闪存中的所有数据时显示。 传送数据期间切勿切断电源。
Are you sure?	确认是否执行乐曲清除或音轨清除。
Backup Clearing...	清除闪存中的备份数据时显示。
Cancel	取消初始值的数据传送时显示。
Clearing...	对用户乐曲执行乐曲清除或音轨清除时显示。
Com Mode	在连接到键盘的个人计算机上启动 Musicsoft Downloader 时显示。 本乐器正在播放时不会显示此信息。
Completed	表示已经完成了指定的工作，如保存和传送数据。
Copy File	在 Musicsoft Downloader 中复制文件时显示。
Create Directory	在 Musicsoft Downloader 应用程序中创建文件夹时显示。
Data Error!	用户乐曲包含无效数据时显示。
Delete File	在 Musicsoft Downloader 中删除文件时显示。
Delete OK ?	确认是否执行删除工作。
Delete Directory	在 Musicsoft Downloader 中删除文件夹时显示。
Deleting...	执行删除功能时显示。
End	初始值发送的数据传送完成时显示。
Error!	写入失败时显示。
“File information area is not large enough.”	表示因为文件总数太大，无法在存储介质中保存数据。
File is not found.	表示没有文件。
“File too large. Loading is impossible.”	表示因为文件数据太大而无法读取数据。
Flash Clearing...	清除传送到内置闪存的乐曲或伴奏数据时显示。
Format OK ? [EXECUTE]	确认是否执行格式化存储介质的工作。
Formatting...	格式化时显示。
Load OK ?	确认是否执行读取。
Loading...	读取数据时显示。
Media is not inserted.	试图在未插入存储介质的情况下对它进行访问时显示。
Media capacity is full.	因存储介质已满而无法保存数据时显示。
Memory Full	录制乐曲期间内置存储器已满时显示。
“MIDI receive buffer overflow.”	一次接收的 MIDI 数据太多而无法继续执行时显示。
Move File	在 Musicsoft Downloader 中移动文件时显示。
“Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)”	正在向存储器中写入数据时显示。 写入期间切勿切断电源。 否则可能会导致数据丢失。
Overwrite ?	确认是否执行覆盖。
Please Wait...	执行的工作需要一些时间（如显示乐谱和歌词）时显示。
Rename File	在 Musicsoft Downloader 中覆盖文件名称时显示。
Save OK ?	确认是否执行保存。
Saved date is not found.	要保存的数据不存在时显示。
Saving...	正在向存储器中保存数据时显示。 保存期间切勿切断电源。 否则可能会导致数据丢失。
Send OK?	确认是否执行数据传送。

LCD 信息	说明
Sending...	传送数据时显示。
“Since the media is in use now, this function is not available.”	表示因为正在访问存储介质，目前无法取得文件控制功能。
Sure ? [YES/NO]	确认是否执行每个操作。
“The limit of the media has been reached.”	表示因文件夹 / 目录结构变得太复杂而无法执行数据保存操作。
The media is not formatted.	表示插入的存储介质尚未格式化。
“The media is write-protected.”	表示插入的存储介质因处于写保护状态而无法写入。在使用之前请将写保护开关设定为“覆盖”位置。
“The song data is too large to be converted to notation.”	表示因乐曲数据太大而无法显示乐谱。
There are too many files.	表示因文件总数超过容量限制而无法保存数据。
“This function is not available now.”	表示因乐器正在执行另一项工作而导致指定的功能不可用。
[nnn] “file name”	表示目前正在传送的文件名。“nnn”表示接收块。

注

- 并非所有信息都已列在上表中：这里列出的只是需要解释的信息。



键盘支架的组装

小心

在组装或使用键盘支架之前，请仔细阅读以下注意事项。

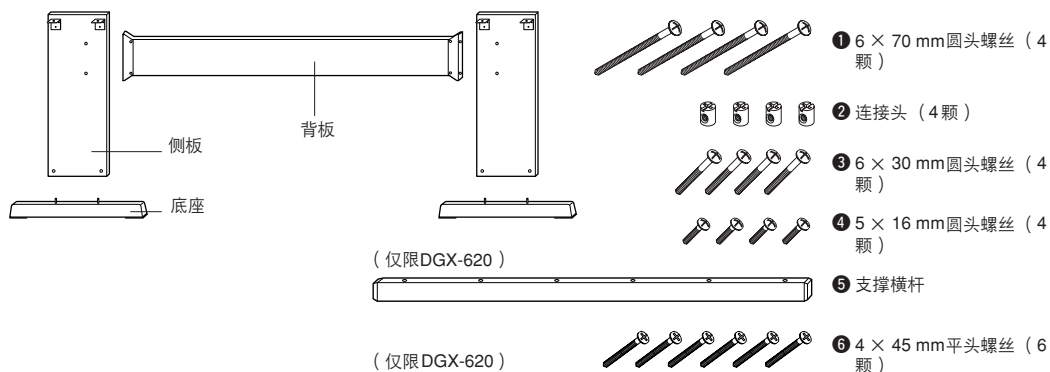
这些注意事项可帮助提高支架的使用安全性，防止您和他人因使用不当造成人身伤害，或物品损坏。按照这些注意事项谨慎操作，即可安全使用键盘支架，提高使用寿命。

- 注意不要混淆各个零部件，并按正确的方向安装所有零部件。请按照下文指出的顺序进行组装。
- 组装工作至少应该由两人共同执行。
- 请务必使用正确尺寸的螺丝，具体如下所述。如果使用的螺丝不正确，可能会导致物品损坏。
- 组装完后才能使用支架。未组装完毕的支架可能会倾倒，甚至可能因此导致键盘掉落。
- 务必将支架安放于平坦、稳定的表面上。支架放置的表面如果不平坦，可能会导致支架不稳，甚至倾倒，并可能导致键盘掉落或造成人身伤害。
- 请勿将支架用于设计目的以外的用途。在支架上放置其它物品可能会导致物品掉落，或支架倾倒。
- 请勿对键盘施加过大压力，否则可能会导致支架倾倒或键盘跌落。
- 使用之前请确保支架安全稳定，确保所有螺丝均已拧紧。否则，支架可能会倾倒，键盘可能会跌落，甚至可能会对使用者造成人身伤害。
- 若要进行拆卸，请颠倒下文描述的组装步骤。

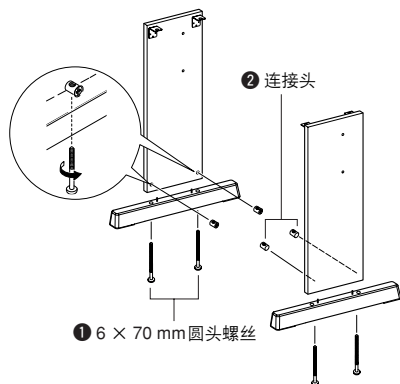
准备好一把十字头 (+) 螺丝刀

组装时将使用到“组装零件”示意图中所示的零部件。按照组装说明书进行操作，并根据需要选择零部件。

组装零件



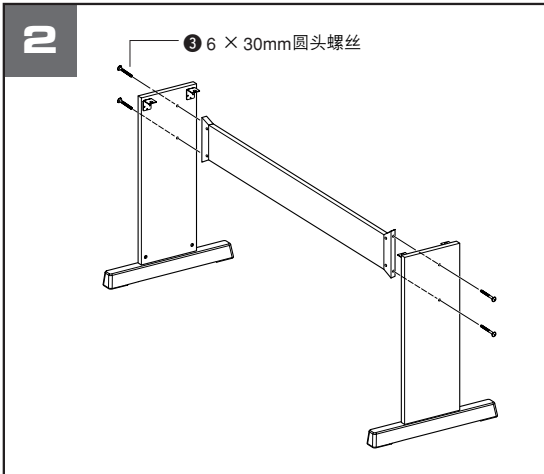
1



1 安装底座。

确保两块侧板朝向正确的方向（孔应面向内侧）。DGX-520 的左、右两块侧板形状相同。如图所示，将连接头 ② 插入小孔。如果可看到接头上的加号标记，则表明接头安装正确。

使用 6 × 70 mm 圆头螺丝 ① 将底座安装到侧板尾部。左、右两个底座形状相同，且前、后方向无差异。如果难以拧进螺丝，请用螺丝刀将连接头转到适当的位置 — 连接头上的 → 标记表示螺丝孔的位置。



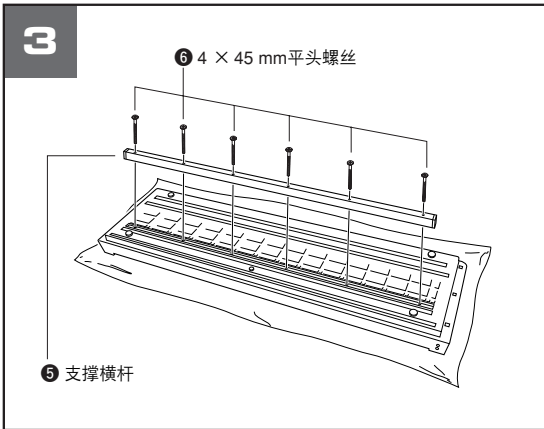
2 安装背板。

使用 6 × 30mm 圆头螺丝 3 安装背板。DGX-620 用户：查看侧板的前后方向。

请务必将没有颜色的那面朝下。

小心

• 切勿让背板掉落或触碰锐利的金属配合件。



3 DGX-620 用户：请按照以下指示操作。

安装支撑横杆。

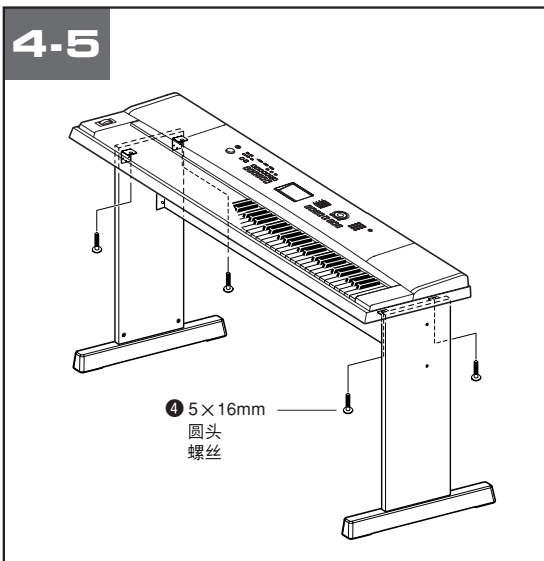
在底板上铺一块大的软布（如毯子）。将乐器放在布上，键盘面朝下。将支撑横杆 5 对准乐器底部的凹槽，然后使用四个 45mm 平头螺丝 6 固定横杆。

4 将键盘安放到支架上。

检查支架的前后方向，并仔细地将键盘安放到侧板上。缓缓移动键盘，使键盘底部小孔对准角托上的孔。

小心

• 切勿让键盘跌落，或不慎将手指卡到键盘和支架零件之间。



5 将键盘安装到支架上。

使用 5 × 16 mm 圆头螺丝 4 将键盘固定到角托上。

■ 组装后核对清单

支架组装完成后，请核对以下几点：

- 是否还有剩下的零部件？
 - 如果还有，请再次阅读组装说明书并纠正可能犯过的任何错误。
- 乐器是否远离门及其它活动物件？
 - 如果未远离，请将乐器移到适当的位置。
- 演奏或移动乐器时是否发出咔哒声？
 - 如果有这种情况，请正确拧紧所有螺丝。
- 此外，如果演奏时键盘发出嘎吱嘎吱的响声，或看上去有些不稳，请仔细阅读组装说明书及图示，并重新拧紧所有螺丝。



乐谱

此首示范乐谱示例了如何使用简易编曲更改乐段中的伴奏。

Song No. 9

♩ = 123

(Function Demo for Easy Song Arranger)

Hallelujah Chorus

Intro A D G/D D

旋律

伴奏进行 <Clubdance> Main Fill 1st time Main 2nd time <Hard Rock> Main

5/23 D G/D D G/D D G/D D A7 D A D/A A

9/27 A D/A A D/A A D/A A D A/C# E7/B A B A A/G

13/31 D/F# Bm7 E7sus4 E7 A D/A A D/A A D/A A D/A A

Fill Main Fill Main Fill Main Fill Main Fill Main Fill Main Fill Main

<Disco Philly> Main <Rumba Flamenco> Main <Bluegrass> Main

17/35

D D/C G/B Em7 A7sus4 A7 D G/D D G/D D

Main

<Tango>

Main

Fill

<Fun 4/4>

Main

21/39

G/D D G/D D CD_{8va} G/D D D G/D D

Fill

<Dream Dance>

Fill

Main

42

G/D D G/D D A7 D D

(8va)

Fill

Ending

提供此乐谱是为了证明音调能被演奏助手功能所纠正。如果使用演奏助手功能演奏“Play These Notes”部分，该部分会被纠正并演奏出来，使其与伴奏部分相匹配。

Song No. 10

♩ = 61

(Function Demo for performance assistant technology)

Ave Maria

旋律

演奏这些音符

P.A.T. 和弦符号

这些音符将发声

Turn **P.A.T.** ON
Type = CHORD

5

Your Turn.

重复演奏相同的键。

C + Dm7/C + G7/B + C

9

Am/C + D7/C + G/B + CM7/B

13

Am7 + D7 + G

提供此乐谱是为了证明音调能被演奏助手功能所纠正。如果使用演奏助手功能演奏“Play These Notes”部分，该部分会被纠正并演奏出来，使其与伴奏音乐声部相匹配。

Song No. 11

♩ = 108

(Function Demo for performance assistant technology)

Nocturne op.9-2

Turn **P.A.T.** ON
Type = CHORD/FREE
2nd time only

弹奏这些音符

P.A.T. 和弦符号

这些左手音符将发声

9/25

甚至您可以演奏相同的按键!

F + B^bm/F + F + Am/E + D7

14/30

D7 + Am⁷/G + Gm + C7 + A7/C[#]

19/35

Dm + Bdim7 + C7sus4 + C7

23

1. | 2.

F + F + F + F + F

42

rit.

F + F + F + F + F



伴奏一览表

伴奏编号	伴奏名称
8BEAT (8拍)	
001	8BeatModern
002	Cool8Beat
003	60'sGuitarPop
004	8BeatAdria
005	60's8Beat
006	BubblegumPop
007	BritPopSwing
008	8Beat
009	OffBeat
010	60'sRock
011	HardRock
012	RockShuffle
013	8BeatRock
16BEAT (16拍)	
014	16Beat
015	PopShuffle1
016	PopShuffle2
017	GuitarPop
018	16BeatUptempo
019	KoolShuffle
020	JazzRock
021	HipHopLight
BALLAD (叙事曲)	
022	PianoBallad
023	LoveSong
024	6/8ModernEP
025	6/8SlowRock
026	6/8OrchBallad
027	OrganBallad
028	PopBallad
029	16BeatBallad1
030	16BeatBallad2
DANCE (舞曲)	
031	EuroTrance
032	Ibiza
033	DreamDance
034	HouseMusik
035	SwingHouse
036	TechnoPolis
037	Clubdance
038	ClubLatin
039	Garage1
040	Garage2
041	TechnoParty
042	UKPop
043	HipHopGroove
044	HipShuffle
045	HipHopPop
DISCO (迪斯科)	
046	70'sDisco1
047	70'sDisco2
048	LatinDisco
049	DiscoPhilly
050	SaturdayNight
051	DiscoChocolate
052	DiscoHands

伴奏编号	伴奏名称
SWING&JAZZ (摇摆爵士)	
053	BigBandFast
054	BigBandMedium
055	BigBandBallad
056	BigBandShuffle
057	JazzClub
058	Swing1
059	Swing2
060	OrchestraSwing
061	Five/Four
062	JazzBallad
063	Dixieland
064	Ragtime
065	AfroCuban
066	Charleston
R&B (节奏布鲁斯)	
067	Soul
068	DetroitPop1
069	60'sRock&Roll
070	6/8Soul
071	CrocoTwist
072	Rock&Roll
073	DetroitPop2
074	BoogieWoogie
075	ComboBoogie
076	6/8Blues
COUNTRY (乡村音乐)	
077	Country8Beat
078	CountryPop
079	CountrySwing
080	CountryBallad
081	Country2/4
082	CowboyBoogie
083	CountryShuffle
084	Bluegrass
LATIN (拉丁)	
085	BrazilianSamba
086	BossaNova
087	PopBossa
088	Tijuana
089	DiscoLatin
090	Mambo
091	Salsa
092	Beguine
093	GuitarRumba
094	RumbaFlamenco
095	Rumbalsland
096	Reggae
BALLROOM (舞厅)	
097	VienneseWaltz
098	EnglishWaltz
099	Slowfox
100	Foxtrot
101	Quickstep
102	Tango
103	Pasodoble
104	Samba

伴奏编号	伴奏名称
105	ChaChaCha
106	Rumba
107	Jive
TRADITIONAL (传统乐)	
108	USMarch
109	6/8March
110	GermanMarch
111	PolkaPop
112	OberPolka
113	Tarantella
114	Showtune
115	ChristmasSwing
116	ChristmasWaltz
117	ScottishReel
118	Hawaiian
WALTZ (华尔兹)	
119	ItalianWaltz
120	MariachiWaltz
121	GuitarSerenade
122	SwingWaltz
123	JazzWaltz1
124	JazzWaltz2
125	CountryWaltz
126	OberWaltzer
127	Musette
CHILDREN (儿童乐曲)	
128	Learning2/4
129	Learning4/4
130	Learning6/8
131	Fun 3/4
132	Fun 4/4
PIANIST (钢琴家)	
133	Stride
134	PianoBlues1
135	PianoBlues2
136	PianoRag
137	PianoRock&Roll
138	PianoBoogie
139	PianoJazzWaltz
140	PianoJazzBld
141	Arpeggio
142	Musical
143	Habanera
144	SlowRock
145	8BtPianoBallad
146	PianoMarch
147	6/8PianoMarch
148	PianoWaltz
149	PianoBeguine
150	PianoSwing



随机附赠光盘上附带的乐曲

文件名称	乐曲名称	作者
001Nutcr.mid	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker"	P.I. Tchaikovsky
002Orphe.mid	"Orphée aux Enfers" Ouverture	J. Offenbach
003Slavo.mid	Slavonic Dances op.72-2	A. Dvořák
004Prima.mid	La Primavera (from Le Quattro Stagioni)	A. Vivaldi
005Medit.mid	Méditation (Thaïs)	J. Massenet
006Guill.mid	Guillaume Tell	G. Rossini
007Fruhl.mid	Frühlingslied	F. Mendelssohn
008Ungar.mid	Ungarische Tänze Nr.5	J. Brahms
009Fruhl.mid	Frühlingsstimmen	J. Strauss II
010Dolly.mid	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten
011Cande.mid	La Candeur	J.F.Burgmüller
012Arabe.mid	Arabesque	J.F.Burgmüller
013Pasto.mid	Pastorale	J.F.Burgmüller
014Petit.mid	Petite Réunion	J.F.Burgmüller
015Innoc.mid	Innocence	J.F.Burgmüller
016Progr.mid	Progrès	J.F.Burgmüller
017Taren.mid	Tarentelle	J.F.Burgmüller
018Cheva.mid	La Chevaleresque	J.F.Burgmüller
019Etude.mid	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.Chopin
020Marci.mid	Marcia alla Turca	L.v. Beethoven
021Turki.mid	Turkish March	W.A. Mozart
022Valse.mid	Valse op.64-1 "Petit Chien"	F.Chopin
023Menue.mid	Menuett	L. Boccherini
024Momen.mid	Moments Musicaux op.94-3	F. Schubert
025Enter.mid	The Entertainer	S. Joplin
026Prelu.mid	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1)	J.S. Bach
027Violl.mid	La Viollette	L.Streabbog
028Angel.mid	Angels Serenade	Traditional
029Saraf.mid	Krasnyj Sarafan	Traditional
030Ameri.mid	America the Beautiful	S.A. Ward
031Brown.mid	Little Brown Jug	Traditional
032Lomon.mid	Loch Lomond	Traditional
033Bonni.mid	My Bonnie	Traditional
034Londo.mid	Londonderry Air	Traditional
035Banjo.mid	Ring de Banjo	S.C. Foster
036Vogle.mid	Wenn ich ein Vöglein wär ?	Traditional
037Lorel.mid	Die Lorelei	F. Silcher
038Funic.mid	Funiculi Funicula	L. Denza
039Turke.mid	Turkey in the Straw	Traditional
040Campt.mid	Campdown Races	S.C. Foster
041Jingl.mid	Jingle Bells	J.S. Pierpont
042Muss.mid	Muss i denn	F. Silcher
043Liebe.mid	Liebesträume Nr.3	F. Liszt
044Jesu.mid	Jesu, Joy Of Man's Desiring	J.S. Bach
045Joy.mid	Ode to Joy	L.v. Beethoven
046Pearl.mid	Pearl Fisher	G. Bizet
047Gavot.mid	Gavotte	F.J. Gossec
048Seren.mid	Serenade/Haydn	F.J. Haydn
049Menue.mid	Menuett BWV. Anh.114	J.S. Bach
050Canon.mid	Canon in D	J. Pachelbel
051Vogel.mid	Der Vogelfanger Bin Ich Ja "Die Xauberflote"	W.A. Mozart
052Piano.mid	Piano Sonate No.14 op.27-2 "Mondschein"	L.v. Beethoven
053Surpr.mid	The "Surprise" Symphony No.94	F.J. Haydn
054WildR.mid	To a Wild Rose	E.A. MacDowell
055Chans.mid	Chanson du Toreador	G. Bizet
056Babbi.mid	O Mio Babbino Caro	G. Puccini
057RowRo.mid	Row Row Row Your Boat (DUET)	Traditional
058Smoky.mid	On Top of Old Smoky (DUET)	Traditional
059WeWis.mid	We Wish You A Merry Christmas (DUET)	Traditional
060ImMai.mid	Im Mai (DUET)	Traditional
061Chris.mid	O Christmas Tree (DUET)	Traditional
062MaryH.mid	Mary Had a Little Lamb (DUET)	Traditional
063TenLi.mid	Ten Little Indians (DUET)	S. Winner
064PopGo.mid	Pop Goes The Weasel (DUET)	Traditional
065Twinkl.mid	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)	Traditional
066Close.mid	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)	J.J. Rousseau
067Cucko.mid	The Cuckoo (DUET)	Traditional
068Augus.mid	O du lieber Augustin (DUET)	Traditional
069Londo.mid	London Bridge (DUET)	Traditional
070Three.mid	Three Blind Mice (DUET)	Traditional

简易编曲功能只能与包含和弦数据的乐曲一起使用。



效果类型一览表

●和声类型

编号	和声类型	说明	
01	Duet	和声类型01 - 05是基于高音的，对于用右手演奏的单音符旋律，会添加一个、两个或三个音符的和声。在键盘的自动伴奏区演奏和弦时，这些类型的和声才会发声。这些和声类型在播放包含和弦数据的乐曲时也会起作用。	
02	Trio		
03	Block		
04	Country		
05	Octave		
06	Trill 1/4 note		<p>类型6 - 26是基于节奏的，以自动伴奏的时间值来添加修饰音或延迟反复。不管是否打开自动伴奏，这些类型的和声均会发声；不过，效果的实际速度取决于速度设置（第46页）。每个类型中的单独音符值可用于精确同步效果和节奏。此外还可以进行三连音设置：1/6=四分音符三连音、1/12=八分音符三连音、1/24=十六分音符三连音。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 颤音效果类型（06 - 12）在按住两个音符时可产生双音符颤音（交替音符）。 • 震音效果类型（13 - 19）可重复所有按住的音符（最多四个）。 • 回声效果类型（20 - 26）可延迟反复演奏的每个音符。
07	Trill 1/6 note		
08	Trill 1/8 note		
09	Trill 1/12 note		
10	Trill 1/16 note		
11	Trill 1/24 note		
12	Trill 1/32 note		
13	Tremolo 1/4 note		
14	Tremolo 1/6 note		
15	Tremolo 1/8 note		
16	Tremolo 1/12 note		
17	Tremolo 1/16 note		
18	Tremolo 1/24 note		
19	Tremolo 1/32 note		
20	Echo 1/4 note		
21	Echo 1/6 note		
22	Echo 1/8 note		
23	Echo 1/12 note		
24	Echo 1/16 note		
25	Echo 1/24 note		
26	Echo 1/32 note		

●混响类型

编号	混响类型	说明
01ñ03	Hall 1 - 3	音乐厅混响。
04ñ05	Room 1 - 2	小房间混响。
06ñ07	Stage 1 - 2	独奏乐器的混响。
08ñ09	Plate 1 - 2	模拟钢板混响。
10	Off	无效果。

●叠奏类型

编号	叠奏类型	说明
01 - 02	Chorus 1 - 2	传统型叠奏程序，叠奏效果热烈丰富。
03 - 04	Flanger 1 - 2	发出三相调制音，稍带一些金属声效果。
05	Off	无效果。



MIDI应用表

YAMAHA [Portable Grand] Date:17-NOV-2005
 Model DGX-620/520 MIDI Implementation Chart Version:1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Changed	1 - 16 x	1 - 16 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	0 9nH, v=1-127 x 9nH, v=0	0 9nH, v=1-127 x	
After Touch Key's Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	0 0-24 semi	0 0-24 semi	
Control Change	0, 32 1, 11, 84 6, 38 7, 10 64 71 72 73 74 91, 93 96-97 100-101	0 x 0 0 0 x 0 x x 0 x x 0	Bank Select Data Entry Sustain Harmonic Content Release Time Attack Time Brightness Effect Depth RPN Inc, Dec RPN LSB, MSB

Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	o 0 - 127	
System Exclusive	o	o	
: Song Pos.	x	x	
: Song Sel.	x	x	
: Tune	x	x	
System : Clock	o	o	
Real Time: Commands	o	o	
Aux :All Sound OFF	x	o(120, 126, 127)	
:Reset All Cntrls	x	o(121)	
:Local ON/OFF	x	o(122)	
:All Notes OFF	x	o(123-125)	
Mes- :Active Sense	o	o	
sages:Reset	x	x	

*1 Refer to #2 on page 136.

Mode 1 : OMNI ON , POLY

Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO

Mode 4 : OMNI OFF, MONO

o : Yes

x : No



MIDI数据格式

注:

- 默认情况下 (工厂设置), 本乐器通常用作 16 通道多乐器音源发生器, 外来的数据不影响面板音色或面板设置。不过, 下文列出的 MIDI 信息却会影响到面板音色、自动伴奏及乐曲。
 - MIDI 主调音
 - 用于改变混响类型、叠奏类型的系统专用信息。

- 这些控制转换编号的信息无法从本乐器自身传送。不过, 在演奏自动伴奏、乐曲或使用和声效果时, 可能会传送这些信息。

3 专用

<GM 系统开启 > F0H、7EH、7FH、09H、01H、F7H

- 此信息自动恢复乐器的所有默认设置, 只有 MIDI 主调音除外。

<MIDI 主音量 > F0H、7FH、7FH、04H、01H、II、mm、F7H
此信息可用于同时改变所有通道的音量 (通用系统专用信息)。

- “mm”的值用于 MIDI 主音量。(“II”的值会被忽略)。

<MIDI 主调音 > F0H、43H、1nH、27H、30H、00H、00H、mm、II、cc、F7H
此信息同时改变所有通道的调音值。
“mm”和“II”的值用于 MIDI 主调音。
“mm”和“II”的默认值分别是 08H 和 00H。“n”和“cc”可使用任何数值。

<混响类型 > F0H、43H、1nH、4CH、02H、01H、00H、mmH、IIH、F7H
mm: 混响类型 MSB
II: 混响类型 LSB
有关详细信息, 请参见效果对应表 (第 136 页)。

<叠奏类型 > F0H、43H、1nH、4CH、02H、01H、20H、mmH、IIH、F7H
mm: 叠奏类型 MSB
II: 叠奏类型 LSB
有关详细信息, 请参见效果对应表 (第 136 页)。

- 伴奏开始时, 会传送一则 FAH 信息。伴奏停止时, 会传送一则 FCH 信息。时钟设置为外部时, FAH (伴奏开始) 和 FCH (伴奏停止) 同时都可以识别。

5 本机开/关

<本机开 > Bn、7A、7F

<本机关 > Bn、7A、00
“n”的值会被忽略。

■ 效果对应表

* 接收到没有对应效果类型的类型 LSB 值时, 会自动设置为同效果类型 (最接近指定的值) 对应的值。

* 效果类型名称前面括号中的数字对应画面中显示的数字。

●混响

TYPE MSB	TYPE LSB									
	00	01	02	08	16	17	18	19	20	
000	无效果									
001	(01)Hall1				(02)Hall2	(03)Hall3				
002	房间					(04)Room1		(05)Room2		
003	舞台				(06)Stage1	(07)Stage2				
004	Plate				(08)Plate1	(09)Plate2				
005...127	无效果									

●叠奏

TYPE MSB	TYPE LSB									
	00	01	02	08	16	17	18	19	20	
000...063	无效果									
064	Thru									
065	叠奏		(02)Chorus2							
066	Celeste					(01)Chorus1				
067	增效器			(03)Flanger1		(04)Flanger2				
068...127	无效果									



技术规格

键盘

- DGX-620: 88 渐层式重槌标准键盘 (A-1 - C7), 具备力度响应功能。
- DGX-520: 88 键仿钢琴 (A-1-C7) 键盘, 具备力度响应功能。

显示屏

- 320x240 点 LCD 显示屏 (背光)

设定

- STANDBY/ON (电源关/开)
- MASTER VOLUME: MIN-MAX (主音量: 小一大)
- LCD CONTRAST (LCD 对比度)

面板控制

- SONG (乐曲)、VOICE (音色)、STYLE (伴奏型)、EASY SONG ARRANGER (简易编曲)、P.A.T. ON/OFF (演奏助手开/关)、LESSON L (教学左手)、LESSON R (教学右手)、LESSON START (教学开始)、METRONOME ON/OFF (节拍器开/关)、PORTABLE GRAND (便携式大钢琴)、DEMO (示范乐曲)、FUNCTION (功能)、MUSIC DATABASE (音乐数据库)、HARMONY ON/OFF (和声开/关)、DUAL ON/OFF (双重音色开/关)、SPLIT ON/OFF (分割音色开/关)、TEMPO/TAP (节奏/击拍)、[0]-[9]、[+]-[-]、CATEGORY (类别)、数据盘、REPEAT & LEARN (ACMP ON/OFF) (重放 & 练习 (伴奏型开/关))、A-B REPEAT (INTRO/ENDING/rit.) (A-B 重放 (前奏/尾声/渐慢))、PAUSE (SYNC START) (暂停 (同步开始))、START/STOP (开始/停止)、REW (MAIN/AUTO FILL) (快倒 (主奏/自动插入))、FF (SYNC STOP) (快进 (同步停止))、REGIST MEMORY ([MEMORY/BANK]、[1]、[2]) (注册记忆 (记忆/音库))、SONG MEMORY (乐曲记忆) (REC (录音)、[1]-[5]、[A])、File Control [MENU] (文件控制 [菜单])、File Control [EXECUTE] (文件控制 [执行])、[EXIT] (退出)、[LYRICS] (歌词)、[SCORE] (乐谱)、[CHORD FINGERING] (指弹和弦))

实时控制

- 滑音轮

音色

- 127 种面板音色 + 12 组打击乐/SFX 音色 + 361 种 XGlite 音色
- 最大同时发音数: 32
- DUAL (双重音色)
- SPLIT (分割音色)

伴奏

- 150 种预设伴奏 + 1 个用户伴奏文件
- 伴奏控制: ACMP ON/OFF (伴奏型开/关)、SYNC STOP (同步停止)、SYNC START (同步开始)、START/STOP (开始/停止)、INTRO/ENDING/rit. (前奏/尾声/渐慢)、MAIN/AUTO FILL (主奏/自动插入)
- 指法: 多种指法、智能全键盘
- 伴奏音量

音乐数据库

- 267

教学功能

- 字典
- 教程 1-3、重复学习

注册记忆

- 8 个音库 x 2 种类型

功能

- VOLUME (音色): 伴奏音量、乐曲音量
- OVERALL (整体): 调音、移调、分割点、力度灵敏度、滑音范围、指弹和弦
- MAIN VOICE (主音色): 音量、八度、相位、混响深度、叠奏深度
- DUAL VOICE (双重音色): 音量、八度、相位、混响深度、叠奏深度
- SPLIT VOICE (分割音色): 音量、八度、相位、混响深度、叠奏深度
- EFFECT (效果): 混响类型、叠奏类型、主 EQ 类型、延音
- HARMONY (和声): 和声类型、和声音量
- 演奏助手功能: 演奏助手功能类型
- PC: PC 模式

- MIDI: 本机开/关、外部时钟、初始值发送、键盘输出、伴奏输出、乐曲输出
- METRONOME (节拍器): 拍号分子、拍号、分母、节拍器音量量化
- SCORE (乐谱): 右手教程音轨、左手教程音轨、评分
- LESSON (教学): 右手教程音轨、左手教程音轨、评分
- UTILITY (应用): 示范取消、语言

效果

- 混响: 9 种类型
- 叠奏: 4 种类型
- 和声: 26 种类型

乐曲

- 30 首预设乐曲 + 5 首用户乐曲 + 随机附赠光盘乐曲 (70 首)
- 乐曲清除、音轨清除
- 乐曲音量
- 乐曲控制: REPEAT & LEARN (重放 & 练习)、A-B REPEAT (A-B 重放)、PAUSE (暂停)、REW (快倒)、FF (快进)、START/STOP (开始/停止)

演奏助手功能

- 和弦、和弦/自由、旋律、和弦/旋律

录音

- 乐曲: 用户乐曲: 5 首
- 录音音轨: 1、2、3、4、5、STYLE

MIDI

- 本机开/关: 初始值发送: 外部时钟
- 键盘输出: 伴奏输出: 乐曲输出

附属插孔

- PHONES/OUTPUT (耳机/输出)、DC IN 12V、USB TO HOST、USB TO DEVICE、SUSTAIN (延音)

放大器

- 6W + 6W

音箱

- 12cm x 2 + 3cm x 2

功率消耗

- 22W

电源

- 适配器: YAMAHA PA-5D AC 电源适配器

尺寸 (宽 x 深 x 高)

- DGX-620: 1,398 x 457 x 153 mm (55-1/16" x 18" x 6")
带键盘支架: 1,405 x 485 x 773 mm (55-1/3" x 19-1/8" x 30-3/8")
- DGX-520: 1,340 x 422 x 145 mm (52-3/4" x 16-5/8" x 5-3/4")
带键盘支架: 1,354 x 485 x 775 mm (53-1/3" x 19-1/8" 30-1/2")

重量

- DGX-620: 18.0kg (39 lbs. 11 oz.)
带键盘支架: 25.5kg (56 lbs. 3 oz.)
- DGX-520: 11.0kg (24 lbs. 4 oz.)
带键盘支架: 17.0kg (37 lbs. 8 oz.)

随机附件

- 谱架
- 随机附赠光盘
- 键盘支架
- 使用说明书
- 脚踏板 FC5
- AC 电源适配器 (在特定区域中可能不包含。)
- 中文面罩
- 保证书

可选附件

- 耳机: HPE-150

* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。YAMAHA 公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利。若确有更改，恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同，因此如有问题，请与当地 YAMAHA 经销商确认。



索引

面板控制器和端口

+/-	13, 63
	64
0-9	13, 63
A-B REPEAT (A-B 重放)	12, 83
ACMP ON/OFF (伴奏型开/关)	12, 24
CATEGORY (类别) [▲]和[▼]按钮	13, 63
Chord Fingering (指弹和弦)	12, 81
DC IN 12V	10, 13
DEMO (示范乐曲)	13, 46
DUAL ON/OFF (双重音色开/关)	13, 16
EASY SONG ARRANGER (简易编曲)	12, 54
EXECUTE (执行)	12, 92
EXIT (退出)	13, 64
FF (快进)	12, 30
FILE CONTROL (文件控制)	12, 91
FUNCTION (功能)	12, 87
HARMONY ON/OFF (和声开/关)	13, 66
INTRO/ENDING/rit. (前奏/尾声/渐慢)	12, 74
LCD CONTRAST (LCD 对比度)	13, 65
LESSON L, R (教学左手, 右手)	12, 48
LESSON START (教学开始)	12, 47
LYRICS (歌词)	12, 34
MAIN/AUTO FILL (主奏/自动插入)	12, 74
MASTER VOLUME (主音量)	11-12
MEMORY/BANK (记忆/音库)、1、2	13, 85
MENU (菜单)	12, 91
METRONOME ON/OFF (节拍器开/关)	12, 20
MUSIC DATABASE (音乐数据库)	12, 53
P.A.T. ON/OFF (演奏助手开/关)	12, 36, 44
PAUSE (暂停)	12, 30
PC	101
PHONES/OUTPUT (耳机/输出)	10, 13
PITCH BEND (滑音) 轮	13, 69
PORTABLE GRAND (便携式大钢琴)	13, 18
REC (录音)、1-5、A	12, 56
REGIST. MEMORY (注册记忆)	13, 85
REPEAT & LEARN (重放 & 练习)	12, 52
REW (快倒)	12, 30
SCORE (乐谱)	12, 33
SONG MEMORY (乐曲记忆)	12, 57
SONG (乐曲)	29

SPLIT ON/OFF (分割音色开/关)	13, 17
STANDBY/ON (电源关/开)	11-12
START/STOP (开始/停止)	12, 63
STYLE (伴奏型)	12, 23-26, 74
SUSTAIN (延音)	10, 13
SYNC START (同步开始)	12, 24, 75
SYNC STOP (同步停止)	12, 76
TEMPO/TAP (节奏/击拍)	12, 20, 46, 70
USB TO DEVICE	13, 90, 97-98
USB TO HOST	13, 99
VOICE (音色)	12, 15
数据盘	63

字母顺序

A	
A-B 反复	83
ACMP	24

B	
伴奏	23, 26, 74
伴奏输出	89, 100
伴奏文件	81, 95
伴奏一览表	130
伴奏音量	78
保存 (文件控制)	93
备份	61, 104
本机	89, 100

C	
重复	52
初始化	61
初始值发送	102

D	
打击乐器组	19
单触设定	71
单行乐谱	33
单指和弦	28
电源适配器	10
叠奏	68
叠奏类型	133
读取	95
多指和弦	28

E	
耳机	10

F	
反复	83
分割点	17, 77
分割音色	17
分割音色八度	88
分割音色叠奏深度	88
分割音色混响深度	88
分割音色相位	88
分割音色音量	88
附件	7

G	
歌词	34
格式化 (文件控制)	92
功能	64, 87-89
功能画面	64
故障排除	110, 112
光盘	105

H	
和声	66
和声类型	133
和声音量	89
和弦	26, 28, 79-80
和弦/旋律类型 (演奏助手功能)	35, 42
和弦/自由类型 (演奏助手功能)	35, 38
和弦根音	82
和弦类型 (和弦字典)	82
和弦类型 (演奏助手功能)	35-36
和弦指法	28
和弦字典	82
画面	64-65
滑音范围	88
混响	67
混响类型	133

J	
计算机	98-100, 102
技术规格	137
键盘输出	89, 100
键盘支架的组装	116
简易编曲功能	54
教程	47
脚踏板	10
节拍器	20
静音	84

L	
L-Part	89, 104
力度灵敏度	70
力度响应	70

量化 89
录音 56

M

MAIN 画面 64
MIDI 100
MIDI 数据格式 136
MIDI 应用表 134
面板延音 69, 89
默认设置 87

P

P.A.T. 类型 35, 89
PC 模式 101
拍号 21
评分 49
谱架 11

R

R-Part 89, 104

S

SMF 保存 94
SMF (标准 MIDI 文件) 94
删除 (乐曲音轨) 60
删除 (文件控制) 96
删除 (用户乐曲) 59
闪存 32
示范 46
示范取消 89
双行乐谱 33
双重音色 16
双重音色八度 88
双重音色叠奏深度 88
双重音色混响深度 88
双重音色相位 88
双重音色音量 88
速度 46, 70
索引 138

T

调音 73
同步开始 24, 75
同步停止 76

W

USB 97
USB MIDI 驱动程序 108-109
外部乐曲 32
外部时钟 89, 100
文件名称 93

X

XF 6, 34
XGlite 6
效果对应表 136
效果类型一览表 133
小节 65
消息 114
旋律 33, 45
旋律乐谱 33
旋律类型 (演奏助手功能) 35, 40
旋律音色 55, 84

Y

乐谱 33, 45, 118
乐曲 29
乐曲记忆 56-57
乐曲清除 59
乐曲输出 89, 100
乐曲一览表 31
乐曲音量 83
延音 (脚踏板) 10
延音 (面板) 69, 89
演奏助手功能 35
移调 73
音符 65
音轨 56
音轨清除 60
音乐数据库 53
音色 15
音色一览表 124
用户乐曲 32, 56
用户文件 93, 95
用户文件保存 93
预设乐曲 29, 31-32
语言 14
远程控制 101

Z

注册记忆 85
主 EQ 类型 72, 89
主音色 15
主音色八度 88
主音色叠奏深度 88
主音色混响深度 88
主音色相位 88
主音色音量 88
传送 100, 102
自动伴奏 24, 26, 28
自动伴奏区 24

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

关于各产品的详细信息，请向就近的 YAMAHA 代理商或下列经销商询问。

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Av. Reboucas 2636-Pinheiros CEP: 05402-400
Sao Paulo-SP, Brasil
Tel: 011-3085-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Corona km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower I, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Yongdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0660

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei,
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司
客户服务热线：8008190161（免费）
公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

Yamaha Home Keyboards Home Page (English Only)
<http://music.yamaha.com/homekeyboard>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2006 Yamaha Corporation

WG29400 XXXCRXXX.X-01A0
Printed in China